

Chantons Noël
avec les anges!

L'ECLAIREUR

Paix aux hommes
de bonne volonté!

Vol. 45 — No 11

Beuceville, jeudi, 11 décembre 1952

Georges BONIN, rédacteur



"L'ECLAIREUR"

souhaite un

Joyeux Noël

et une

Bonne, Heureuse

et

Sainte Année

à tous ses

lecteurs et annonceurs.

Vision dans la neige

La guerre menace le monde. La voix des pacifistes est couverte par le bruit infernal des usines de munitions, et, ironie des choses, de puissants génies créateurs servent à parfaire l'oeuvre de destruction poussée avec un acharnement qui tient du délire. Partout, on s'occupe fébrilement à perfectionner les engins meurtriers. L'on a augmenté l'effet corrosif des gazs; il y a tant de poumons

à brûler dans une armée. Les mitrailleuses sont devenues plus rapides; faut avoir raison des milliers de poitrines pleines de vie. L'on a ajouté du volume poli aux obus, aux grenades: leurs éclats seront plus nombreux pour casser les os et défigurer, et le fil des lames de baïonnettes devenu plus fin taillera mieux les chairs. Tout est prêt. Les portes des arsenaux n'attendent que la légère

poussée qui les fera rouler sur leurs gonds huilés. Une étincelle pétillante non loin de la poudre et si d'une part on lutte désespérément pour l'éteindre, d'autre part on, l'active, attendant l'ordre de l'approcher de la mèche. Et alors... Que Dieu nous protège!

On dirait que les éléments ressentent déjà le froid du glaive de Mars, ils se déchainent souvent et les ruines qu'ils sèment préparent un cadre à la catastrophe qui s'annonce inévitable. Pourtant, parfois, la terre cette grande nourricière du genre humain offre un spectacle de paix tel, que l'homme s'arrête, saisi: est-ce que ces contrastes de chaos et de calme sont voulus pour le faire réfléchir?

Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté, disent la voix de Noël. Et pour recevoir ce message toujours répété et si peu compris, une couche ouatée s'était posée sur le sol ce matin-là, étouffant les pas, créant ce silence religieux que l'on trouve dans les sanctuaires. Par la fenêtre de son humble chaumière Jean Joliet le malheureux mutilé de la Grande Guerre, regardait de ses beaux yeux douloureux la campagne immaculée. Un ciel pur mettait des coulées de pastel aux creux des vallons, et le long des collines. A mesure que le soleil montait, la neige devenait brillante, transparente, on l'eût dit embaumée; était-ce parce que sous elle dormait le printemps avec sa risée et ses fleurs? sa transparence avait les tons délicats de pétales et d'eau douce. Sous les branches ployantes des arbres il y avait de l'azur, et là-bas, un horizon vaporeux aux teintes que donne le topaze sous la lampe, unissait le bleu du firmament à la blancheur de la terre.

Toute la journée, Jean Joliet ne bougea pas de sa fenêtre. Sur la fin du jour, cependant, à l'invitation de sa mère, il avait roulé de son unique bras, sa chaise d'infirme près de la table pour manger un peu du bout des dents.

—Tu n'a pas faim? lui demanda sa mère.

Il sourit faiblement.

—Je ne dépense pas grand énergie, maman, dans...

Sa main se crispa sur la roue de sa voiturette, et il murmura le visage soudain contracté:

—Vie misérable...

Madame Joliet se pencha, et appuyant sa joue ridée sur celle hâve de son fils, elle dit, la voix brisée:

—Mon Jean, sois courageux.

—Je ne puis plus...

—C'est Noël, Mon fils...

—C'est Noël demain, maman, il devrait y avoir ici aujourd'hui des enfants pour vous embrasser et pour...

—... et pour te consoler. Je le sais bien, va, mon Jean. Je sais ce que tu souffres. Muette dans ma douleur, j'ai gravi avec toi ton calvaire. J'ai senti dans mon coeur la déchirure que chaque année écoulée agrandissait dans le tien. J'ai compris ta soif d'un foyer, d'une existence laborieuse. J'ai supplié Dieu, mais Dieu ne peut pas te redonner les membres que les hommes t'ont pris, ton pauvre bras droit et tes jambes brisées dans les genoux. Tes tortures ont été les miennes, et si, voyant ta détresse, parfois j'ai souri, c'était pour arrêter les larmes prêtes à couler de tes yeux, si beaux, mon fils.

—Au front, les camarades m'appelaient Jean Joli, le lieutenant sans reproche.

—Tu as fait ton devoir... c'est une consolation...

Il eut un rire amer.

—Devoir! Honneur! ces mots

sont pour la Patrie. Si en certains milieux on a compris la beauté de ces sentiments, en d'autres, on s'en est servi pour une basse spéculation qui avait pour but non pas de sauvegarder la civilisation, mais l'argent. Et sur les loques que nous sommes devenus, on a accroché des

décorations, croix, médailles, tirées de la fonte des débris de mitrailleuses qui nous avaient broyés... Combien de soldats sont morts avec la conviction que leur sacrifice n'était pas inutile! Combien ont su que leur mort ne servait qu'à é...

(suite à la page 10)

En appréciation de l'encouragement reçu, je vous offre mes vœux de

JOYEUX NOEL
et
HEUREUSE ANNEE



FERNAND VEILLEUX
EPICIER

Livraison à domicile sur demande

BEAUCEVILLE-OUEST,

Tél. 14

QUE L'ANNEE 1953 SOIT PROSPERE
ET HEUREUSE POUR TOUS!

JOYEUX NOEL
BONNE et HEUREUSE
ANNEE



ALEXANDRE BOLDUC
BOUCHER

VIANDE DE CHOIX

BEAUCEVILLE-OUEST, Beauce

Que l'An 1953 réserve à tous nos nombreux clients, à nos employés, à nos concitoyens et à nos amis, le Bien-être, la Santé et le Succès

JOYEUX NOEL
et
HEUREUSE ANNEE



LEONCE ROY

COMMERÇANT DE BOIS

et

BEAUCEVILLE TRANSPORT ENRG.

Beauceville-Est — Tél. 115-w — Beauce

Un chaleureux merci à tous mes nombreux clients et amis.

JE SOLLICITE DE NOUVEAU VOTRE PATRONAGE POUR 1953

JOYEUX NOEL
et
HEUREUSE ANNEE



TELESPHORE GAGNE

EPICIER-LICENCIE

EPICERIE DE CHOIX

BEAUCEVILLE-EST

Tél. 372

Nous avons apprécié votre encouragement depuis l'ouverture de notre nouveau poste d'affaires et nous espérons qu'il nous sera continué au cours de 1953

A tous nos nombreux clients et amis, nous souhaitons un

JOYEUX NOEL
et une
BONNE et HEUREUSE ANNEE



BEAUCEVILLE AUTO LTEE

Dépositaire du Meteor, Mercury, Lincoln

ARSENE POULIN, Président — NAPOLEON POULIN, Vice-Président
LOUIS BOLDUC, Gérant

BEAUCEVILLE-EST

Rue Principale

Téls Bureau : 53 — Garage : 330



Joyeux NOEL
Bonne et Heureuse
Année

A tous nos clients et amis
A toute la population de la Beauce et du district

NOUS DESIRONS REMERCIER TOUS ET CHACUN DE LEUR GENEREUX ET DIGNE ENCOURAGEMENT

HOTEL BEAUCEVILLE

BEAUDOIN POULIN, Gérant

Le "nec plus ultra" de la bonne cuisine canadienne

DEMANDEZ nos prix pour festin de noces, banquet et réception intime.

L'endroit idéal du voyageur de commerce et du touriste
Mets délicieux pour satisfaire les gourmets les plus difficiles

BEAUCEVILLE-EST,

Cté BEAUCE

Toujours en retard

Stanislas Boisjoli était un excellent reporter. Il avait cependant un grand défaut. Il était toujours en retard. Pour le faire arriver à temps à la salle de rédaction, le matin, son chef devait recourir à toutes sortes de promesses, de menaces, de subterfuges. Stanislas était constamment bon dernier. On conçoit facilement que dans ces conditions, notre homme était également en retard pour écrire son conte de Noël, cette pièce d'envergure devant paraître dans le numéro "spécial" de Noël de son journal.

Stanislas avait été prévenu de remettre son conte à temps sans quoi sa copie serait impitoyablement jetée au panier. Il jura que ça se ferait en temps

et lieu. Hélas! c'est le contraire qui devait se produire, mais n'anticipons pas sur les événements.

La limite fixée pour remettre le conte de Noël était le 9 décembre, à six heures précises du soir. Au midi du jour fixé, Stanislas n'avait pas encore "tapé" sa prose. Il avait bien le temps, se disait-il, de le faire au cours de l'après-midi car tout s'annonçait comme devant être tranquille dans son domaine. Stanislas lut tous les journaux qui lui tombèrent sous la main, parcourut même son propre journal, consultant divers annuaires, vérifia ses listes d'appels téléphoniques, s'informa chez lui de l'état du petit dernier qui avait les oreillons. Sta-

nislas avait l'impression, une fois de plus que rien ne le poussait dans le dos et qu'il avait beaucoup de temps à lui. Il s'avisait de regarder l'horloge. Il était 5 heures!

—J'ai bien le temps, se dit-il intérieurement, de commencer et de finir mon conte de Noël. Dans une heure, je veux facilement raconter l'aventure terrifiante d'un héros quelconque et nos lecteurs s'en sentiront les larmes aux yeux!

Stanislas jeta un coup d'oeil autour de lui. Il était seul dans la salle de rédaction.

—Bon! à l'oeuvre, dit-il à haute voix cette fois-là.

Il glissa une feuille de papier dans sa dactylographe. Un chef d'oeuvre était sur le point de naître.

Le téléphone sonna. Stanislas prit l'appareil et répondit:

Ici le journal la Lune!

Une femme parla:

—C'est vous le rédacteur des avis de conférences de réunions?

—Pas exactement, Madame, mais enfin, si je peux vous accommoder de quelque façon...

—Je n'ai pas de compliments à faire à la Lune pour l'effroyable erreur commise hier. Ce fut terrible!

—Expliquez-vous, Madame, et si je peux rectifier de quelque manière, croyez bien...

Stanislas regarda instinctivement un placard affiché sur les murs de la salle de rédaction. Il y lut, pour la millième fois peut-être: "Le lecteur a toujours raison, ne l'engueulez pas!"

—Voici, continua la dame au téléphone. J'ai appelé votre journal avant-hier pour annoncer un ralliement des membres de la Société des Admirateurs de Frank Sinatra Incorporée. La réunion devait avoir lieu avenue Brun. Votre journal a mentionné que le ralliement avait lieu avenue Verdun. Voyez l'annuaire de la ville, vous constaterez que la "vacherie municipale" se trouve à ce dernier endroit. Vous voyez la figure de nos invités et la honte des organisateurs de la soirée! A l'avenir...

Stanislas en prit pour son rhume pendant quinze minutes!

Il était cinq heures et vingt-deux minutes quand Stanislas remit l'appareil téléphonique en place. Il allait commencer son conte quand la porte de la salle s'ouvrit et un homme entra. Il s'adressa à Stanislas à brûle-pourpoint!

—C'est vous qui inscrivez les mortalités dans le journal?

Stanislas fit un signe affirmatif de la tête.

—Demain, vous annoncerez la mort de ma belle-mère. Ne vous servez pas des vieux clichés habituels, âge vénérable, femme de bien, charitable, ne laissant que des regrets, sera éternellement pleuré. C'est faux, Monsieur, et je vous défend de lui décerner des compliments qui seraient autant de mensonges. C'était une vieille chipie. Sa mort réjouit toute la famille. Elle a vécu trente ans de trop.

Et l'homme décria sa défunte belle-mère pendant dix bonnes minutes, puis il quitta les lieux, apparemment soulagé!

Stanislas regarda l'horloge. Elle marquait 5 heures 35.

—Bah! dans vingt minutes, je tape le conte!

Notre homme n'avait pas écrit deux lignes que le téléphone sonnait de nouveau! Il hésita un moment, se demandant s'il devait l'ignorer mais le placard sur le mur (le lecteur a toujours raison...) le rappela à l'ordre. Il souleva l'écouteur.

—Ici, le journal La Lune.

Cette fois, c'était une voix d'homme.

—J'ai un renseignement à

vous demander, Monsieur. Je suis dans une taverne avec des amis et nous discutons autour d'un point important. Je leur ai dit que la Lune pourrait nous renseigner. J'ai confiance en votre journal, vous savez, je le lis depuis 42 ans et six mois et je connais mon affaire.

Stanislas parvint à placer quelques mots.

—Vous désirez, Monsieur?

—Voici. Mes amis et moi, nous discutons le point suivant. Je prétends que lorsque sir Wilfrid Laurier est mort en février 1919, il a été enseveli avec la cravate rouge qu'il avait portée toute sa vie et mes amis disent qu'il avait une cravate noire pour la circonstance. A vous de trancher la question!

Stanislas resta figé sur place.

Il savait beaucoup de choses mais, il n'avait pas de précisions sur ce détail de la toilette funèbre d'une vedette de la vie politique canadienne.

—Franchement, Monsieur, répondit Stanislas, c'est un peu embêtant à dire...

—Comment, coupa l'homme devenu furieux, vous ignorez ce détail. C'est une honte. Ça s'intitule un organe libéral et ça ne connaît pas la couleur de la cravate de sir Wilfrid Laurier à sa mort. Demain, Monsieur, j'abandonne la Lune...

Stanislas aurait voulu s'expliquer mais ses yeux virent une fois de plus que le placard posé au mur:

"Le lecteur a toujours raison..."

L'homme lui servit une se-

(suite à la page 11)

Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année

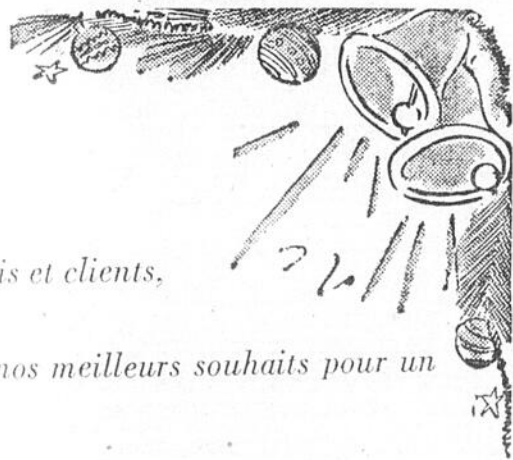


Voilà les souhaits que je formule pour tous mes clients en même temps que mes remerciements pour l'encouragement reçu.

Féréol Poulin

MARCHAND-EPICIER

BEAUCEVILLE-EST — Tél. 293 — Bce



A tous nos amis et clients,

nous offrons nos meilleurs souhaits pour un

JOYEUX NOEL

et une

HEUREUSE ANNEE

REMERCIEMENTS POUR PATRONAGE PASSE



Société Coopérative St-François

BEAUCEVILLE-EST — Tél. 42 — Cté Beauce



A tous mes clients et amis, mes meilleurs souhaits pour un

JOYEUX NOEL et une HEUREUSE ANNEE

Je sollicite toujours votre patronage

ADELARD MATHIEU

Epicier

BEAUCEVILLE-EST — Tél. 35 — Cté BEAUCE

A tous nos Clients



JOYEUX NOEL et HEUREUSE ANNEE

RECONNAISSANCE POUR VOTRE PATRONAGE PASSE

Café WINDSOR

M. et Mme AIME MATHIEU, Props

BEAUCEVILLE-EST — Tél. 200

INDUSTRIELS, sincères remerciements pour l'encouragement reçu dans le passé et nous profitons de l'occasion pour offrir à tous nos clients de la BEAUCE et DISTRICT et au public en général, nos meilleurs voeux de JOYEUX NOEL et de BONNE et HEUREUSE ANNEE



INDUSTRIELS, confiez vos travaux à

L'Atelier Mécanique de Beauceville

TREMBLAY & FORTIN, props

Réparations générales pour tous genres de travaux mécaniques, estimés sur machines remises à neuf.

Tél. Rural 141 — BEAUCEVILLE-EST AVENUES DE LA CHAUDIERE et DE LERY

Le Noël de deux amies

C'est une histoire vécue. Nous sommes à la veille de Noël. En fredonnant des airs joyeux, toute souriante, Suzon orne un traditionnel sapin, aidée de Pierre, celui qui, dans quelques heures, deviendrait son fiancé. Dans la maison, le papa, la maman, les frères et soeurs s'affairaient aux préparatifs du réveillon. Si tous sont émus à la pensée que Suzon vit le dernier Noël dans sa famille, il règne cependant une atmosphère toute imprégnée du grand bonheur des âmes paisibles.

Mais, voici qu'aux refrains, aux rires, aux taquineries, s'ajoute un coup de sonnette, à la porte. Vivement, Suzon court pour accueillir son amie, Monique, qu'elle atten-

dit. Il est facile de voir le contraste entre ces jeunes filles. Toutes deux du même âge, Monique paraît toutefois beaucoup plus âgée. Cette petite est tout un drame moral et physique. Ses pauvres yeux tristes, salis, rencontrent ceux de Suzon limpides idéalement purs, souriants.

Les deux amies s'étaient rencontrées à leur premier bal, il y a cinq ans, et malgré ou plutôt à cause de leurs caractères très différents, subitement, était née entre elles une très sincère amitié. Monique vivait alors sa première déception amoureuse. Elevée seule, auprès de parents qui la croient "petite oie blanche" jeune fille on ne peut plus légèrement frivole, non

moins romanesque et tendre, Monique dramatise tout et cherche dans la cigarette, l'alcool et le flirt un dérivatif à ses chagrins. Très imaginative, coquette, tous les hommes semblent à ses pieds, follement épris d'elle... Il y eut Jacques, Maurice, Marc, Louis, Yves et d'autres! Chaque fois, c'est pour Monique "le grand amour" la liberté, le plaisir, chaque fois aussi, c'est la rupture, le lâche abandon d'une poupée dont on a abusé et dont on est dégoûté. C'est toujours l'heure des désillusions de toutes sortes. Et dans ces moments-là surtout, Monique frappe à la porte du cœur pur et sincère de l'amie Suzon.

Car Monique a une entière confiance en Suzon et pour cause. Suzon est une amante de la vie idéalement belle, de la vie héroïquement pure et surtout, elle en est la preuve vivante. Ce qui n'empêche pas la jeune fille de posséder une âme ardente et passionnée, un cœur rempli de tendre affection et d'amour. Aussi, que de luttes elle a dû soutenir pour conserver son immense idéal! plusieurs fois, elle aurait pu se marier, mais elle a éconduit celui qui refusait les enfants, cet autre qui menait une vie débauchée, cet autre encore qui, exemple parfait d'égoïsme, ne recherchait pour toute sa vie que son plaisir et ses aises, ce médecin qui, indigne de sa très noble mission, paraissait posséder une incurable conscience mauvaise, et d'autres encore; bref, chaque fois elle a refusé de reconnaître en l'un de ces hommes le futur père de ses enfants, chaque fois, elle a fait taire les sentiments de son cœur brûlant qui languissait pourtant dans l'attente d'aider enfin et d'être aimée.

Et chaque fois aussi, Suzon se lançait avec encore plus de zèle dans l'apostolat dont elle remplissait sa vie de jeune fille, depuis cinq ans. Oh! c'est souvent que Monique ou d'autres hochant la tête, ironiquement, disait: "Pauvre Suzon, quel goût elle a! Jamais elle ne se mariera!" Suzon souriait, disait sa foi en l'avenir même si, à certains moments, son pauvre cœur avait froid et se serrait.

Mais une main surhumaine la soutenait, la Paix de son âme lui permettait de goûter un bonheur ineffable et un espoir qui s'est changé en certitude.

En cette nuit de Noël, à la Table de Communion, l'ami Pierre qui, lui aussi a vécu une jeunesse dévouée aux autres et aux oeuvres a passé au doigt de sa chère Suzon la bague de fiançailles. Monique a accompagné les deux fiancés; avec raison, elle accorde spontanément à Pierre comme à Suzon une amitié confiante et admirative. De toute leur âme, les deux futurs époux veulent jeter dans le cœur de Monique l'espérance en une renaissance spirituelle et morale. Et en voyant quelques larmes de regret qui glissent sur les joues de Monique, Suzon a dit doucement: "Confiance Monique..." et Pierre se penchant ajoute: "Tout peut être accordé à la bonne volonté..."

CHANT DE NOËL

J'adore ta venue, enfant, frère des mondes..

—Oeuvre de votre amour, ô Père, ô St-Esprit! —
Sublime agneau, victime et sauveur, Jésus-Christ,
Dont le front droit doit blêmir à nos douleurs profondes.

Je t'adore ô Promis de toute éternité!

Je t'adore en mes cris, je t'adore en ma joie;

D'une âme que le feu de ses désirs rougeoie

Je t'adore en mon rêve et mon humanité.

Je t'adore!... Car j'ai compris ton beau sourire:

Sur ta lèvres divine où ses plis sont posés

Comme un grand miroir, bouche et traits convulsés,
Le Prodiges inouï du Calvaire en mire...

O divin Rédempteur! Flambeau des Paradis

Que la chair et la vie agitent devant l'Être;

O Sauveur! apprends-moi ce que je dois connaître

Pour dompter la chimère et ses envols maudits!

Car je veux, avec Toi, grandir dans l'humble enceinte;

Comme Toi, je veux mettre à mon front le roseau;

Je veux m'agenouiller aux pieds de la Croix sainte.

ARTHUR DE BUISSIÈRES

NOUS AVONS APPRECIÉ VOTRE ENCOURAGEMENT AU COURS DE L'AN ÉCOULÉ, ET NOUS ESPÉRONS QU'IL NOUS SERA CONTINUE AU COURS DE 1953



Acceptez nos vœux de JOYEUX NOËL — HEUREUSE ANNÉE

Garage V. CLOUTIER

VALÈRE CLOUTIER, propriétaire

Réparations générales — Station de service — Soudure à l'oxygène — Vendeur autorisé des pneus et batteries "FIRESTONE"

Beauceville-Est — Tél. 301-w — Cté Beauce

Mesdames!

A chacune de mes nombreuses clientes, mes remerciements sincères pour l'encouragement apporté en 1952

Que NOËL apporte dans chacun de vos foyers, JOIE, BONHEUR et SANTÉ

Joyeux Noël et Heureuse Année



J.-B. LABBE

Spécialité pour dames

BEAUCEVILLE-EST

Tél. 139

En appréciation de l'encouragement reçu, je vous offre mes vœux de

JOYEUX NOËL et HEUREUSE ANNÉE

MAGASIN 5 - 10 - 15 à \$1.00

est l'endroit tout désigné pour choisir vos cadeaux des Fêtes

MES PRIX SONT INTERESSANTS

CADEAUX pour tous les membres de votre famille. Venez visiter notre département de jouets

JOSEPH FORTIN

Propriétaire

BEAUCEVILLE-EST,

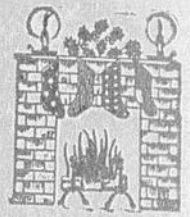
Cté Beauce

COMBATTEZ LA TUBERCULOSE



ACHÉTEZ DES TIMBRES DE NOËL

HEUREUX NOËL et BONNE et HEUREUSE ANNÉE



REMERCIEMENTS POUR VOTRE DIGNÉ PATRONAGE

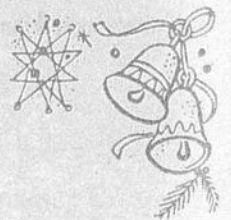
PAIN "Diamant"

ARMAND LAFLAMME, prop.

Spécialité : Pâtés à la viande

Beauceville-Est — Tél. 274-w — Cté Beauce

JOYEUX NOËL et HEUREUSE ANNÉE



Un chaleureux merci à tous mes nombreux clients et amis

Je sollicite de nouveau votre patronage pour 1953.

MELITHON PARE

Entrepreneur licencié en plomberie et chauffage

BEAUCEVILLE-EST

Tél. 217



JOYEUX NOËL et HEUREUSE ANNÉE

à tous mes clients

Choix variés dans chaussures et souliers de toutes sortes pour hommes, femmes et enfants.

BOTTES en cuir doublées en mouton avec fermeture-éclair; aussi en caoutchouc. Un beau spécial pour hommes ou femmes.

FAITES UN CADEAU UTILE : UNE PAIRE DE SOULIERS OU DE PANTOUFLES

JACQUES DOYON

MARCHAND DE CHAUSSURES

BEAUCEVILLE-EST

LA TRADITIONNELLE MESSE DE MINUIT

J'étais jeune... dix-huit ans. J'avais parcouru le pays d'un océan à l'autre.

Ces trajets réitérés, les besoins nouvelles, les gens rencontrés, chacun ayant sa nationalité, sa croyance, ses qualités peut-être, ses vices sûrement, parce que souvent apparents: toute cette vie d'aventures m'avait profondément blasé. Aucun sentiment, aucune faculté de rebondissement. Ajoutez à cette nomenclature, une vie de famille difficile, vidée de son sens, une vie de chien pour tout dire.

Ma mère était bonne, mais disparue trop tôt, laissant à part moi, une petite fille du nom de Monique. Je conservais comme un trésor unique et précieux le souvenir pieux, vivace de ma chère mère.

Mon père était bon pour moi, cependant, il y avait un cependant. Vous comprenez, il est des choses difficiles à exprimer, les mots se fusaient dans la gorge. Chez nous, depuis la mort de ma mère, les repas se prenaient au milieu d'un silence de monastère. Il me semblait que je n'avais jamais rien à dire. Jeune ouvrier malheureux je devais rester.

Le soir, le travail fini, le souper expédié, un brin de toilette fait pour enlever un peu de

saleté que à nous, ouvriers, adhère comme par plaisir, — je longeais les rues bruyantes. Les tavernes avec leurs longs traits rouge ou néon, regorgeaient de clients bavards.

Mes camarades se rendaient au cinéma ou accrochaient une fille peinturée qui faisait le pied de grue, ils disparaissaient vers les nombreuses chambres à louer. Je vous ai dit que je ne me reconnaissais aucun sentiment. Voir mes copains s'amuser, faire la noce, ne me disait rien, me laissait parfaitement indifférent. Aller entendre une musique de grand apparat ou assister à un spectacle captivant, je m'empressais de conclure: Puis après, qu'est-ce? J'avais tout vu, entendu beaucoup de choses; j'avais vu vivre la vie. J'avais même tâté la vie de marin, sans aucun intérêt.

J'attendais le destin avec son désagréable cortège quotidien d'ennui de désespérance. Et j'avais dix-huit ans...

Or, un soir, glacial de décembre, comme à l'ordinaire, après le souper, j'arpentais les rues, le coeur aussi désolé, aussi vide de vie que je puisse vous le décrire.

Un copain d'usine passa. Nous causâmes. Il m'offrit une traite

à la taverne. J'entra. Puis, après un verre, ce fut un autre. Quand nous sortîmes, il était temps, du moins je le pensais. Mon compagnon disparut bientôt sans que j'aie eu le temps de le réaliser.

Longeant une vitrine copieusement illuminée, je vis de jolies pantoufles rouges. J'en fis l'emptette comme cadeau pour la petite soeur Monique, restée au foyer.

Les sept verres de boisson faisaient leur chemin et m'empêchaient de trouver le mien.

Fatigué d'osciller sur les pavés froids et de plus en plus désert, je m'appuyai à un porche sombre, ma peine encore plus vive dans le coeur.

Je vis passer un jeune homme. Il paraissait chercher un restaurant. Je l'appelai. Il hésita, probablement en songeant en lui-même: Que me veut cet ivrogne?

Je lui dis: Monsieur, je vais vous trouver un restaurant, un bon restaurant. Je vais payer pour vous.

Il me questionna, me reprochant mon ivresse. Il me semblait sympathique. Pourquoi donc dans la vie rencontre-t-on des types vers lesquels on est attiré, des êtres qui en un instant, vous comprennent, voient jusqu'au fond de votre âme, vous parlent avec une voix comme on en entend rarement, comme j'avais jamais entendu?

Je lui dis: "Monsieur, écoutez-moi. Je suis le plus malheureux des hommes. Ma mère est morte, c'était une sainte. Mon père, je ne veux pas en parler. Je suis seul au monde, j'ai dix-huit ans, l'âge de la jeunesse en fleur. Je n'ai cependant jamais rencontré un ami véritable, aucune affection. Je suis seul et désespéré. Je sais que c'est mal, j'ai pris un coup de trop. Un copain m'a entraîné. Mais, voyez Monsieur, comme j'ai bon coeur. Devinez ce que j'ai ici?"

L'étranger toucha le paquet et dit, les yeux un peu moqueurs: "Ce sont de petites pantoufles." Il avait deviné juste.

Comme il faisait froid, il dit: Entrons prendre une tasse de café au restaurant.

Je ne mangeai pas, j'étais trop malade et de l'estomac et du coeur. Les filles de service, rubicondes et vulgaires, oisives autour d'une table ronde, nous dévisageaient.

De nouveau dans la rue, le jeune homme me dit: "Bon, je te quitte, mon train part bientôt."

Je lui dis suppliant: "Je vous en prie Monsieur, vous n'allez pas m'abandonner là. Je suis seul au monde. Emmenez-moi où vous voudrez. Je suis prêt à aller n'importe où et je gagnerai ma vie."

Il réfléchit un certain temps, posa des objections. Je les réduisais à néant. Enfin, j'allais à la gare où il acheta pour moi un billet, car j'étais sans le sou.

Le lendemain, je m'aperçus que le train filait à vive allure vers l'Ontario. Je me souvenais de la veille vaguement. C'est cet inconnu qui me raconta le tout et qui, quelque temps après fit parvenir le cadeau de Noël, à ma petite soeur Monique. Les pantoufles, il les avait recueillies quand elles tombèrent de ma poche. J'étais de retour à la maison quand le colis arriva. Comme des babouches orientales, les jolies petites pantoufles rouges souriaient dans les papiers de fête, attachées de ruban vert.

Jamais la chère petite ne sut le long itinéraire parcouru par ces étrennes. Sa joie était complète. Nous ne savons pas rester enfants, c'est la raison de nos malheurs.

Depuis... les années ont passé... j'ai vieilli.

Le bon samaritain rencontre jadis orient, changea le but de ma vie et lui donna un sens.

La petite Monique dont je vous ai parlé, n'est plus de ce monde. Entrée chez les Soeurs Blanches d'Afrique, elle était à la maison d'Alger, quand des avions nazis au cours de cette dernière guerre, ont mitraillé des religieuses occupées au jardin. Je ne dis pas qu'elle est morte martyre pour sa foi, mais je dis qu'elle est morte en devoir au service du Christ. Vraiment, les pantoufles rouges — rouges comme le sang qu'elle versa, — furent comme une coïncidence étrange. Du moins, c'est mon sentiment. Il y en a tant dans la vie, des coïncidences étranges, renversantes...

Mais, j'ai fini mon récit Monsieur l'abbé. Il a dû vous ennuyer. C'est votre faute, c'est vous qui avez insisté. Puis, dans ce salon où nous veillons, près d'un arbre de Noël brillamment illuminé, en cette atmosphère de fête que je respire avec bonheur et recueillement, juste avant la messe de minuit, j'ai pensé que cette tranche de

La crèche de Noël

Les messes de Noël terminées, les fidèles, avant de quitter l'église, tiennent à s'agenouiller au pied de la crèche. C'est en 1223 que saint François d'Assise obtint du pape la permission de reconstituer dans un lieu sauvage et pauvre la scène de la naissance du Roi des pauvres. "Je souhaiterais qu'il me fût donné une fois de commémorer en figure la naissance du Fils de Dieu et de voir de mes propres yeux combien pauvre et misérable il a voulu naître par amour pour nous".

Saint François a vite trouvé des imitateurs. Aujourd'hui, la plus pauvre chapelle possède sa crèche de Noël. Dans une infinité de foyers, on ne conçoit pas l'arbre de Noël sans la crèche qui lui donne son sens.

vie intéresserait et ne déparerait pas la collection que vous avez sûrement accumulée. Les coeurs de prêtres sont des refuges pour les détresses de l'humanité et des cassettes où s'entassent les souvenirs des folies et des aventures des hommes, n'est-il pas vrai?

C'est vrai, Jean, me dit l'abbé. Allons chanter la messe de minuit, c'est le dernier coup qui sonne...

Abbé Lionel BOISSEAU

Joyeux Noël et Heureuse Année



Un chaleureux merci à tous mes nombreux clients et amis

Vive reconnaissance aux quatre municipalités de Beauceville et communautés religieuses

FRANCOIS BOUCHER

Contracteur de chemins

BEAUCEVILLE-OUEST,

Tél. 216

JOYEUX NOEL BONNE et HEUREUSE ANNEE



VOILA LES SOUHAITS QUE JE FORMULE POUR TOUS MES CLIENTS EN MEME TEMPS QUE MES REMERCIEMENTS POUR L'ENCOURAGEMENT REÇU AU COURS DE 1952

ROLLAND VEILLEUX

Entrepreneur-peintre

PEINTURE ET TAPISSERIE DE CHOIX

BEAUCEVILLE-EST

Tél. 391



Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année



à tous mes clients et amis

Sincères remerciements pour l'encouragement que vous m'avez apporté au cours de l'année 1952, et mes meilleurs voeux pour 1953

LEO VEILLEUX

Camionneur

BEAUCEVILLE-OUEST

Tél. 284

Nos meilleurs voeux de NOEL et du NOUVEL AN aux lecteurs de L'ECLAIREUR

BANQUE CANADIENNE NATIONALE
SUCCURSALE DE BEAUCEVILLE
ACTIF, PLUS DE \$450.000.000
J.-A. MARTINEAU, gérant

LE SABOT DE FRIMOUSSETTE

Frimoussette, Frimoussette...
—Une petite fille misérablement vêtue, mais à la mine piquante, aux larges prunelles noires, aux cheveux d'un ton fauve incomparable, leva le nez en l'air vers les fenêtres du premier étage d'une somptueuse maison faisant face à sa pauvre demeure.

Elle sourit d'un beau sourire clair à la fillette brune aux yeux de source pure qui l'appelait. Ces deux enfants, de condition si différente, avaient pris la coutume d'échanger de loin en loin quelques paroles; seulement Frimoussette, ainsi nommée par Valentine à cause de sa figure éveillée disait: "Mademoiselle" à

la gracieuse et délicate fillette qui lui adressait la parole.
—Réponds, Frimoussette, dit Valentine avec une petite impatience.

—Que faut-il répondre, Mademoiselle? demanda la petite.
—Tu sais que c'est Noël ce soir; que penses-tu qu'il mette dans ton soulier, le petit Jésus?

—Une ombre passa sur le velours des larges prunelles noires.
—Oh! moi, dit-elle en haussant un peu l'épaule.

—Toi, tu n'as pas envie de quelque chose apporté par le petit Noël? dit Valentine avec un étonnement extrême.

Frimoussette éclata de rire, d'un rire où on aurait dit qu'il y avait des larmes.

—Pour ce qu'il s'inquiète de moi, le petit Noël!

—Mais pour sûr, qu'il s'inquiète de toi; il aime tous les enfants sages et toi tu es plus sage que tous les autres, tu fais si bien tout le rude travail que ta tante te donne (car Frimoussette, orpheline, avait été adoptée par une vieille cousine qu'elle appelait; ma tante, quoique celle-ci n'eût pour elle que le coeur d'une étrangère).

—Une fois, je t'ai vue balayer, laver la vaisselle, éplucher les légumes, mettre tout en ordre; je pense que le petit Jésus te doit bien une récompense?

—Vrai, vous croyez? répondit Frimoussette rêveuse; eh! bien, il se soucie fort peu de moi, allez, Mademoiselle. Imaginez-vous qu'une fois j'ai voulu faire comme les enfants riches et j'ai mis mon sabot sous le manteau de la cheminée; eh bien... le croiriez-vous... le lendemain, lorsque je me suis réveillée, tout émue à l'idée que j'allais trouver une belle surprise, lorsque j'ai tourné avec une espérance folle mes yeux vers la cheminée...

Elle s'arrêta tremblante à ce souvenir, ses yeux s'emplirent de larmes, et sanglotante elle ajouta:

—Mes sabots n'y étaient plus, le petit Noël les avait remis sous mon lit, sans rien dedans...

—Oh! fit Valentine indignée, c'est horrible!

—Hélas! Mademoiselle, c'est comme je vous dis, et je n'ai plus recommencé, allez... Il y a deux ans de cela, j'étais très petite, j'avais quatre ans et demi tout au plus.

—Pauvre Frimoussette!... je suis bien étonnée, c'est peut-être parce que ta tante ne fait jamais ramoner sa cheminée; il y a trop de suie, alors le petit Noël ne peut pas descendre au milieu de toute cette poussière noire du charbon, tu comprends... dit Valentine, heureuse de cette trouvaille. Chez nous, c'est du bois que l'on brûle, la fumée doit en être plus légère, peut-être de la couleur de la cendre, et du reste nos cheminées sont nettoyées tous les ans fraîchement à cette époque.

Frimoussette secoua la tête avec incrédulité.

—Ecoute, dit Valentine, essayons quelque chose; puisque le petit Noël descend toujours chez nous, donne-moi ton plus joli sabot, je le mettrai ce soir à côté de mon soulier.

—Non Mademoiselle, car l'Enfant Jésus se croirait obligé de partager ses présents entre les deux chaussures et vous n'auriez pas tout ce qu'il vous destine.

Valentine réfléchit une seconde puis résolument:

—Non, non, il saura bien arranger les choses, va... donne toujours ton sabot; je vais te tendre une ficelle, tu l'accrocheras et je l'enlèverai.

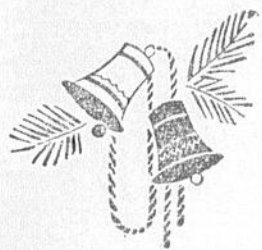
Frimoussette ne se le fit pas dire deux fois; elle alla chercher le sabot, l'attacha, et l'enlèvement commença mais ce ne fut pas sans quelques péripéties: une première fois il tomba; une seconde fois, il heurta très fort

la fenêtre du rez-de-chaussée où une vieille femme acariâtre hurla en disant que Frimoussette lançait des pierres contre ses vitres, mais prestement Valentine hissa le sabot, le prit et rentra pendant que Frimoussette après s'être gentiment excusée auprès de la dame, rentrait chez elle

également, le coeur palpitant de douce espérance.

Valentine le jugea bien grossier, ce sabot, et une angoisse lui vint que le petit Noël ne le trouvant pas assez beau n'y mit que des choses très ordinaires.

Une idée, se dit-elle; je vais y (suite à la page 15)



JOYEUX NOEL
et
HEUREUSE ANNEE

Agréez nos meilleurs souhaits à l'occasion de la Nouvelle Année, ainsi que nos remerciements pour l'encouragement que vous nous avez témoigné au cours de 1952

ODIAS FECTEAU

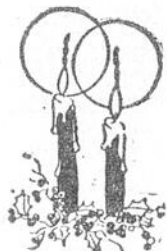
BOUCHER-ÉPICIER

Viande de choix, épicerie, fruits et légumes

ST-GEORGES-OUEST — Tél. 101-s-2 — Cté Beauce

En reconnaissance de votre encouragement et de votre amitié, je vous offre mes souhaits de

Joyeux Noël
et
Heureuse Année



AUTOMOBILISTES

Pour l'entretien de votre auto ou camion, adressez-vous au GARAGE O. GIGUERE, ancien poste de L. P. Baril, vous aurez entière satisfaction à un prix raisonnable.

O. GIGUERE, Garagiste

Egalement représentant de NATIONAL LUMBER EXPORTERS

St-Georges-Est — 2ème Ave — Tél. 687



JOYEUX NOEL
BONNE et HEUREUSE
ANNEE
A TOUS NOS CLIENTS
ET AMIS

Sincères remerciements pour l'encouragement que vous nous avez apporté au cours de 1952, et nos meilleurs voeux pour 1953.

Nous vous remercions pour votre digne patronage et sollicitons votre patronage pour 1953

Léopold & Fernand Rancourt

MARCHAND DE BOIS — GROS & DETAIL
Spécialité: PIN ROUGE & PIN BLANC
SCIERIE — MOULIN DE PLANAGE

Rue Principale

Ville St-Georges-Ouest
Cté Beauce, Qué.

Tél. Bureau 553s-2

Tél. Rés. 553 et 473

A l'aube de la Nouvelle Année, il est bien agréable de souhaiter à la population de St-Georges et des paroisses environnantes nos meilleurs voeux de



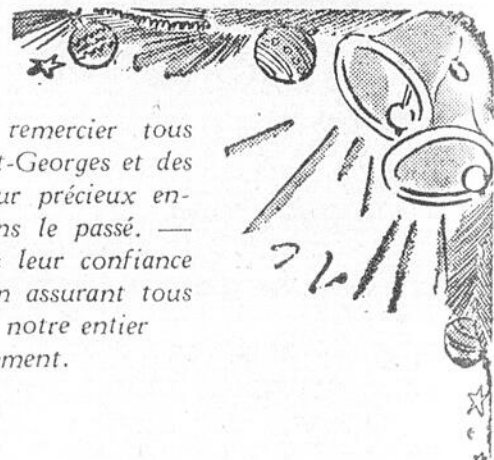
PAIX, DE BONHEUR, DE SANTE
ET PROSPERITE

CLICHE AUTO, INC.

PATRICK CLICHE, gérant

Distributeur Ford-Monarch

VILLE ST-GEORGES-EST — Tél. 178 — BCE



Nous désirons remercier tous nos clients de St-Georges et des alentours, de leur précieux encouragement dans le passé. — Nous sollicitons leur confiance pour l'avenir, en assurant tous et chacun de notre entier dévouement.

Nous souhaitons à nos clients, à nos amis et au public en général un Joyeux Noël et une Année de

SANTE, BONHEUR et PROSPERITE



GARAGE NATIONAL INC.

MAURICE LESSARD, Président

Vendeur exclusif des automobiles

CHEVROLET, OLDSMOBILE

et

CADILLAC

ST-GEORGES-EST — Tél. 97 et 179 — Beauce

Le Noël du bûcheron

"Maman j'ai reçu une lettre avec eux pour la Noël, étant de Paul... il vient pour Noël, assurés qu'ils auront la messe. Il devrait être ici au plus tard." "J'vas chez nous cé toute!" "Que je suis contente!" "Fais c'que tu voudras! Mais Mais plutôt que de parler avec ça va te prendre trois jours dans la soeur et la mère de Paul, le moins et pis l'temps sera allons le voir au camp alors qu'il p't'être pas bin beau. Le croissant de la lune est fini, tu sais! se prépare." "Ça fa rien, la lune est encore Type que rien ne peut ébranler, il contredit ses compagnons trop forte pour nous donner d'la qui lui conseillent de demeurer tempête, j'y va.

Sincères remerciements pour encouragement passé et meilleurs souhaits de

JOYEUX NOEL
et d'une
ANNEE NOUVELLE
remplie de tout ce que vous désirez.



POLYQUIN ENRG.

Coin St-Antoine et Deuxième Avenue

SERVICE RAPIDE ET COURTOIS

ST-GEORGES DE BEAUCE

Tél. 71

La nouvelle DIRECTION et le PERSONNEL de

L'Hôtel Hermandi

sont heureux de remercier leur distinguée clientèle pour l'encouragement reçu au cours de 1952 et souhaitent un

Joyeux Noël

et une

Heureuse Année

à tous leurs nombreux clients



Hôtel Hermandi

EUGENE VEILLEUX et LEO RANCOURT
Props

Une atmosphère accueillante pour le dîner du dimanche soir.

VILLE DE ST-GEORGES-EST

Il prend son sac, l'emplit de provisions pour les jours qu'il aura à voyager. Le lendemain matin, à quatre heures, il se lève, va au hangar, prend ses raquettes vieilles pour avoir fait plusieurs voyages, revient au camp, met son casque de cuir, son gilet, son coupe-vent noir et ses mitaines de cuir.

Il prend le sentier après avoir chaussé ses raquettes. Il va bon train.

Chez cet homme au visage durci par le froid, quelques éclairs ravivent ses prunelles à la pensée de retrouver les siens dans trois jours.

Il marche, marche, sans se décourager et toute la journée, n'ayant fait qu'une halte pour casser une croûte, il bat de ses larges raquettes la neige molle des sous-bois.

Le soir venu, il décide de se coucher sous un pin. Son fusil près de lui, il se fait un oreiller de son sac. Et, là, pour la nuit, il se repose de toute la fatigue de la journée.

Le lendemain de très bonne heure, il se lève, met ses raquettes, place son sac sur ses épaules osseuses, reprend le chemin qui le conduira chez-lui. Tout l'avant-midi, il marche. Vers une heure, il arrête pour prendre son dîner.

"Ouais, j'ava'pourtant empli mon "tarmos" il me reste du thé rien que pour ce lunch icitte. Y faudra pas que j'aye frette parce que j'aurai rien pour me réchauffer.

Son dîner fini, il reprend le chemin interrompu. Tout l'après-midi, il n'arrête pas. Ce n'est qu'à cinq heures qu'il fait halte pour la seconde nuit.

Le lendemain matin, il dit: "C'est à soère que j'vâ arriver, mais l'temps est gris; pourvu que j'puisse être rendu avant la tempête. Ce sera ted ben pas grand'chose. Mais pour "tusuite" en route!

Il n'a pas marché un mille que déjà, la neige commence à tomber.

"Si i peut toujours ben pas venter!"

Il a le temps de faire encore deux milles avant que le vent preñne. La neige l'humecte, le mouille; il hâte le pas mais ne réussit guère à aller plus vite.

"J'ai hâte de sortir du bois". Il lui reste encore cinq milles à faire dans ce bois dont il entend la plainte lugubre. Maintenant, encore plus vite! Il s'essouffle, mais le vent qui charrie la neige ne le ménage pas. Déjà notre bûcheron peut à peine distinguer son chemin. Il avance... à... tâtons. Il est obligé de se reposer quand même il ne veut pas.

"Dans huit heures, j'vas être chez nous!"

Le pauvre Paul au visage autoritaire est décidé plus que jamais à avancer quand même il fait noir.

La neige a maintenant cessé, mais le vent siffle de plus en plus. Il ne voit plus rien, le froid le transite, il ressent sa fatigue. Il n'en peut plus, il tombe... se relève. Dix pas de plus, il est encore le visage contre terre. Il lutte mais trébuche encore. Une des courroies de ses raquettes casse. Penché sur son pied droit, il essaie en vain de la rattacher ne voyant pas clair. Il peine pour se remettre sur pied, mais ne le peut. La fatigue le gagne. Il essaie de marcher encore une fois! Il tombe et ne peut plus malgré



ses efforts pour se relever, continuer sa route. La fatigue l'endort...

Lentement le froid fait son oeuvre criminelle. Il perce ce bûcheron sans force; le gèle lentement...

Paul qui espérait passer la Noël chez lui avec les siens,

n'est plus de ce monde. Tout comme le François Paradis de Maria Chapdeleine que Louis Hémon a su décrire, il est victime d'un hiver rugueux et plein de méchanceté. Ce n'est que quatre jours plus tard que la famille affligée le retrouve gelé...

Gabrielle AUGER

Meilleurs vœux à tous nos clients

à l'occasion de

NOEL et du NOUVEL AN



Turcotte Electrique Enrg.

REPARATION et VENTE

Moteur électrique — Générateurs — Démarreurs
Pièces authentiques
GROS et DETAIL

Tél. 321

Rue du Collège

St-Georges-Ouest, Beauce

C'est avec gratitude et reconnaissance que la maison

R. FARMER

est heureuse de présenter à ses nombreux clients de St-Georges et de la région ses souhaits les plus sincères

d'un

JOYEUX NOEL

et d'une

HEUREUSE ANNEE

R. FARMER

.05 — .10 — .15 et 1.00 et plus

ST-GEORGES-EST

Cté Beauce



Nous apprécions vivement votre encouragement au cours de l'année qui s'achève et nous vous assurons de notre plus entier dévouement pour

l'avenir:

et

JOYEUX NOEL

et

HEUREUSE ANNEE



NETTOYAGE — PRESSAGE — TEINTURE

ENTREPOSAGE DE FOURRURES

J. A. VACHON & FILS Enrg.

VILLE ST-GEORGES, BEAUCE TÉL. 117

UN MIRACLE DU PETIT JESUS

C'était pendant la nuit où naquit Jésus, le doux Sauveur du monde. Non loin de Bethléem, dans une humble chaumière, une jeune femme enlaçait avec amour son enfant debout près d'elle. Elle regardait son cher petit ange, joli comme une rose, et alors âgé de six ans. Hélas! le pauvre enfant était aveugle.

Soudain, dans le silence de la nuit, on entend un pas rapide venant vers la cabine. Prise de frayeur, la mère serre son fils sur son cœur; cependant elle se rassure bientôt en voyant entrer son époux.

"Réjouis-toi, lui dit-il, je t'apporte une grande et bienheureuse nouvelle. Pendant que nous étions à veiller sur nos troupeaux, les autres bergers et moi, nous fûmes tout-à-coup environnés d'une grande lumière. Nous vîmes aussitôt apparaître un ange qui nous annonça que le Messie promis venait de naître à Bethléem, cette nuit même. Mes compagnons y sont allés tout de suite, mais je n'ai pas voulu goûter cette joie sans toi. Viens vite, allons ensemble l'adorer."

— Emmenez-moi aussi, maman, je vous en prie, dit l'enfant. Pourquoi me laisser à la maison?

— Mon pauvre mignon, répondit la mère, que ferais-tu là, toi qui ne vois plus clair? Puis il est l'heure de te coucher; va dormir mon petit chéri.

Il eut beau supplier et verser des larmes, ses parents ne l'emmenèrent pas; ils attendirent cependant, qu'il fut endormi, avant d'aller visiter le nouveau-né. Mais à peine étaient-ils sortis, que l'enfant se leva, car il avait seulement fait semblant de dormir. Et voici la prière qu'il fit: "O Enfant, toi qui es tout petit comme moi, je voudrais aussi aller t'adorer. Si je ne puis voir ton sourire, je pourrais prendre ta petite main et me mettre à genoux près de toi. Ensuite, je t'offrirai mon joli petit agneau. Guide mes pas, car je ne sais pas où je vais."

Sa prière achevée, l'enfant prit à tâtons ses plus beaux habits et s'en revêtit. Puis, ayant trouvé un ruban, un ruban bleu, il se rendit à l'étable. Là reposait, sur une po-

gnée de foin son agneau chéri, tout blanc, qui lui servait de compagnon de jeu. Il lui passa le ruban bleu autour du cou, et tint l'autre extrémité à la main.

Le petit aveugle suivit l'agneau sans avoir peur; il lui semblait entendre au loin des chants joyeux qui l'appelaient.

Enfin, il arriva dans l'étable de Bethléem et étendit le bras pour trouver l'endroit où reposait Jésus. Mais ses pieds s'embarrassèrent et il alla tomber près du Sauveur.

L'Enfant Dieu sourit en voyant tout près de lui ce petit aveugle et son guide, l'agneau blanc.

Ses parents étaient encore dans l'étable. O mon Dieu! s'écrièrent-ils n'est-ce pas là notre fils? Et ils se précipitèrent vers lui.

Mais avant qu'ils fussent près de lui, le pauvre petit infirme était parvenu à saisir la main de l'Enfant Jésus et à la mettre sur ses yeux.

Aussitôt ses yeux furent ouverts, et il put voir comme tout le monde.

Aussi, en sortant de l'étable, tous ceux qui avaient été témoins de cette merveille, pleins de joie et de reconnaissance chantaient le cantique admirable des anges: "Gloire à Dieu au plus haut des cieux, et paix sur la terre aux hommes de bonne volonté."

Pierre MONETTE

Les mystères de Noël

Dans certaines paroisses, il devient de tradition de présenter, avant la messe de minuit, une pastorale ou un mystère de Noël. En ces dernières années, le Noël sur la place, d'Henri Ghéon, a connu chez nous un beau succès. Ces pastorales et ces mystères créent une atmosphère de piété qui prépare à mieux célébrer Noël. Au Moyen Age, ces mystères précédaient immédiatement l'office et avaient le sanctuaire même comme théâtre. Peu à peu, les costumes du théâtre ont remplacé les vêtements liturgiques; les textes sont devenus de plus en plus profanes, le jeu l'a emporté sur le recueillement. Conséquence: les mystères ont quitté le sanctuaire pour le porche de l'église,

et, finalement, ils ont tout bonnement disparu. Le retour à une forme de mystère sainte et imagée prépare bien les cœurs à la célébration des saints mystères.

Couronne de houx et branches de gui

A l'occasion de l'année nouvelle, les druides cueillaient le gui sur les chênes de la Gaule. Ils se servaient d'une faucille d'or pour accomplir ce rite; ils remettaient à leurs fidèles ces tiges sacrées en répétant la formule: "A gui, l'an neuf!" A cause de sa rareté, le gui a été peu à peu remplacé par le houx aux baies rouges. L'un et l'autre conservent leur feuillage toujours vert; ils avaient la réputation de mettre en fuite les sorciers. On les retrouve aujourd'hui dans tous les foyers à l'occasion de Noël et du Nouvel An.

JOYEUX NOEL
et
Bonne et Heureuse Année
à tous nos Clients
et Amis



JOSEPH ST-HILAIRE

Réparations générales de PNEUS de toutes MARQUES, RESSEMELAGE, VULCANISATION, etc.

Je profite de l'occasion pour remercier de leur encouragement tous les automobilistes de la région et leur demander de nouveau leur patronage pour l'année 1953.

2ème Avenue — St-Georges-Est — Cté Beauce

JOYEUX NOEL et HEUREUSE ANNEE

à tous nos nombreux clients



Garage J.-WILFRID MORIN Liée

vendeurs des
PONTIAC, McLAUGHLIN, BUICK et
CAMIONS G. M. C.

sollicite de nouveau votre patronage et vous remercie pour votre bel encouragement.

St-Georges-Est — Cté Beauce
SUR LA ROUTE NATIONALE

MEILLEURS SOUHAITS à tous

nos CLIENTS et AMIS

de la



Maison Fernand Plante Enr.

Ferronnerie — Plomberie

Matériaux de construction

GROS ET DETAIL

St-Georges-Est, 2ème Avenue — Tél. 462 — Beauce

Joyeux NOEL

Bonne et Heureuse Année

A tous nos clients et amis, ainsi qu'à la population entière de St-Georges et de la région.

Nous remercions sincèrement tous ceux qui, par leur généreux encouragement, nous ont permis de progresser et nous souhaitons qu'ils nous continuent leur appui durant la Nouvelle Année.



Gaz Propane de Beauce Inc.

EUG. CARON, prop.

ST-GEORGES-EST — 2ème Avenue

APPELEZ 152
VOUS ÉPROUVEREZ
LA SENSATION
DE VOTRE VIE

NOUS VOUS
FERONS CONDUIRE
UNE NOUVELLE

DeSoto

FIRE DOME 8

1953

équipée de
DIRECTION HYDRAULIQUE
FREINS HYDRAULIQUES
TRANSMISSION PAR
COUPLE HYDRAULIQUE

A ma nombreuse clientèle un cordial merci
JOYEUX NOEL
Bonne et Sainte Année

"Que 1953 soit pour vous prospère, plein de joie et de santé"

RODOLPHE POULIN

VENTE ET SERVICE

DODGE, DeSOTO, CAMION DODGE

St-Georges — B. P. Lacroix Cté Beauce, P. Q.

IL N'EST PAS TROP TARD



SOUSCRIVEZ A LA CAMPAGNE DU TIMBRE DE NOEL

LE BEDEAU LE SORTIT

Dans le coquet village de Havillon-sur-Mer vivait jadis Jean, le forgeron. Partout, sa force herculéenne de même que son sans-gêne pour Dieu semaient la terreur. Il avait un bon cœur d'homme, mais Forneuil l'avait terrassé, voilà!

"La religion, c'est pas pour les pauvres", qu'il disait comme ça. Et pourtant, chaque année, de peine et de misère, le bon vieux curé l'amenait à faire ses Pâques. Cette année-là particulièrement, les Fêtes ne lui disaient rien.

C'est la veille de Noël. Jean déambule sur les trottoirs du bourg illuminé. La neige tombe à gros flocons étoilés. Dans la rue, sur les toits, dans les coeurs, partout il neige. Ça et là, des lumières aux feux multicolores surgissent sur ce frêle tapis d'hermine. Mais Jean ne voit rien, il ne veut rien voir, même pas les magnifiques étalages rouge et or. Les badauds peuvent l'entendre grommeler: "C'est bon pour les riches, puis avec ça que c'est des bondieuseries tout ça".

Les guignoleurs passent en joyeuses troupes. Il hausse les épaules et détourne la tête. Cela ne lui dit rien, non plus, cette pauvre Jeanne qui, avec une bourrasque, reçoit des cadeaux pour ses mouches. Pauvre Jean! Et Noël, qu'en fais-tu? Noël, source d'amour de joie, de charité.

C'est l'heure de la messe. Les cloches ont déjà entonné l'hymne de la Nuit sainte. De loin en loin répondent à leur voix graves les sons flûtés des "berlots" qui chantent à leur manière la joie de Minuit.

J'en s'est ressaisi un instant. Ces voix l'ont ébranlé. Comme jadis les bergers, il semble entendre venir d'en haut des chants doux et pénétrants: Gloria in excelsis Deo. Le monde se presse sur les trottoirs. Une vie nouvelle anime le village. La terre se prépare à recevoir le divin Enfant. Jean voulait faire en lui cette invitation céleste: "Tout cela, se dit-il, c'est du sentiment, c'est bon pour les femmes."

Le voici devant l'église. Par les portes entrouvertes, un flot de lumière jaillit, accompagne sacrés. Tout l'invite. Les portes vont se refermer. Il se glisse à l'intérieur. Discrètement, il vient s'agenouiller non loin de la crèche, en roulant sa casquette entre ses

Les parents qui travaillent toute la nuit de Noël, avec une hache et une scie, afin de mettre le sapin en place, pour le réveil des petits.

doigts qui tremblent. Deux grosses larmes mêlent leur cristal aux innombrables bougies de toutes couleurs. Jean pleure et prie. "Mon bon Jésus, excusez-moi de vous déranger, mais il faut bien que je vous parle un petit brin. Vous devez m'avoir trouvé bien fou, puis égaré jusqu'au temps aujourd'hui. A soir, mon Dieu, je comprends bien que je ne peux plus mener une vie pareille. Je vais aller me confesser, puis communier pour Vous seul, parce que je Vous aime bien à cette heure. Et puis, mon Seigneur, j'sens bien que tout seul je ne serai pas capable de redresser ma vie, ma vie de rien. Je compte bien gros sur votre secours. Vous allez m'aider..."

Jean est seul dans l'église; le sacristain qui éteint les cierges le regarde par-dessus ses lorgnons, puis se décide à l'avertir. Jean sursaute et s'en va, la tête basse, mais les yeux tout brillants, une nouvelle vie devant lui...

Henri CHOINIERE

Les cadeaux de Noël

Si l'on reçoit un cadeau de Noël d'une personne et si on lui en renvoie un, doit-on écrire un mot de remerciement ou attendre qu'on puisse la remercier en personne?

Comment préféreriez-vous qu'on en agit avec vous?

N'est-ce pas une satisfaction de savoir qu'un cadeau fait a été reçu avec plaisir. Ces obligations de courtoisie doivent se remplir le lendemain de Noël, si c'est possible.

★

Si l'on reçoit un cadeau de Noël qu'on n'aime pas, peut-on le passer à quelqu'un qui, on le sait l'appréciera?

Oui, si l'on croit sincèrement que le donateur n'en sera pas fâché. C'est toujours l'histoire du "pas vu, pas pris". C'est en somme une petite trahison et de cette façon on peut perdre toutes ses amies.

★

Si l'on reçoit un cadeau de Noël choisi sans goût ou une bagatelle pour laquelle on ne peut pas trouver un mot de remerciement sincère à prononcer que doit-on faire pour être poli?

Il vaut mieux remercier par écrit, l'écriture dissimule mieux la pensée. Mettez l'objet à l'écart et pensez à l'intention du donateur qui devait être de vous faire plaisir. Peut-être bien a-t-on été très embarrassé pour vous plaire et peut-être s'est-on d'avance désolé de ne pas réussir. Peut-être aussi la bourse était-elle bien dégarnie et les ressources n'étaient-elles pas à la hauteur du cœur? Que ces pensées vous viennent en écrivant des remerciements et la chose sera plus facile que vous ne croirez.

★

Un jeune homme envoie un cadeau de Noël à une jeune fille, celle-ci doit-elle renvoyer un cadeau?

Pas nécessairement. Elle peut reconnaître l'attention d'une autre façon. Le recevoir chez el-

le, l'inviter à un repas, le faire participer à une fête c'est quelquefois une meilleure façon de reconnaître une attention qu'un cadeau tangible; quelquefois le choix que fait une jeune fille d'un cadeau pour un jeune homme n'est pas très heureux, tandis que la politesse de l'admettre dans son intimité est une faveur qui est toujours appréciée par un homme de goût, éloigné de sa famille.

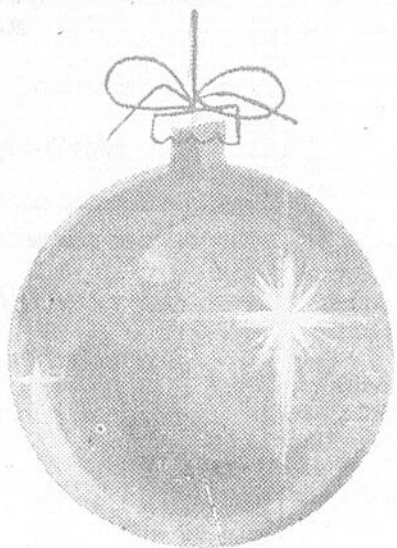
★

Si l'on est invité à passer Noël chez une amie hors de la ville doit-on emporter un cadeau?

C'est une façon aimable de reconnaître l'hospitalité qui est offerte. Une boîte de bonbons qu'elle peut partager avec ses autres invités est certainement toujours à propos et la bienvenue.

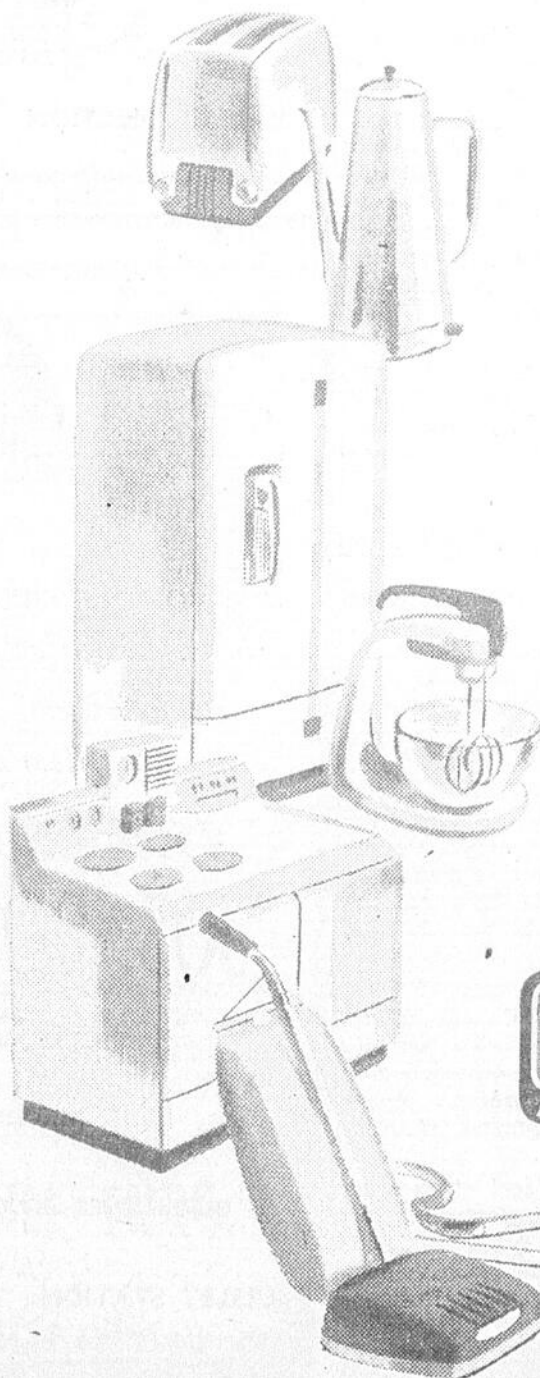
Mme A. SAUVALLE

Lisez notre journal et faites-le lire à vos amis



Les cadeaux électriques sont toujours bien accueillis

LES CADEAUX ÉLECTRIQUES SONT des objets durables que tout le monde reçoit avec plaisir. Cadeaux utiles, articles d'ornementation, jouets électriques réjouiront grands et petits... Ils agrémenteront les loisirs de chaque jour et donneront pendant des années une satisfaction toujours nouvelle. On se souvient longtemps de celui qui fait un cadeau semblable. Votre marchand a des cadeaux électriques pour satisfaire tous les goûts et toutes les bourses. En visitant ses étalages, vous ajouterez au plaisir de magasiner pour les Fêtes.



The Shawinigan WATER AND POWER CO. AU SERVICE DU QUÉBEC



MIEUX VAUT PREVENIR



Le remède spécifique contre la tuberculose reste à découvrir. Lorsque cet événement se sera produit, la prévention s'avèrera encore meilleure, et moins dispendieuse que la guérison. Moins dispendieuse pour l'individu et pour la société. L'argent dépensé en prévention constitue donc un excellent placement au point de vue économique. Participons généreusement à la campagne du timbre de Noël.

ACHETONS ET UTILISONS LE TIMBRE DE NOEL

Vision dans la neige

(suite de la page 2)

ver un autel au dieu de l'argent! Le nombre de ce dernier groupe dépasse peut-être celui du premier. Mais les mutilés qui n'ont pas eu, eux, la consolation de mourir, de sombrer dans l'oubli, réalisant l'horrible maquignonnage que l'on a fait de leur jeunesse. Adorateurs du veau d'or, des êtres

défigurés, amputés, désarticulés, vous maudissent! mais la laideur de nos difformités est belle à côté de vos faces hideuses! Jamais Jean Joliet n'avait ainsi clamé sa révolte. Il se tut épuisé. Sa mère épouvantée, l'étreignit de ses bras tremblants. —Jean! calme-toi... tu te fais mal... le docteur ne veut pas... Ah que vienne donc la fin et que le martyr finisse! — Madame Joliet, les yeux dilatés, eut un cri: —Je ne veux pas que tu me quittes! je ne veux pas!

—Ce serait mieux pourtant... —Et moi... —Mourons ensemble, maman. Cette potion, là sur la table, en doublant la dose... —Tais-toi, Jean! C'est affreux... Toi, un chrétien!... Oser! —Pardonnez-moi. Je ne sais plus... Madame Joliet roula la chaise de son fils près de la fenêtre, et s'assit à ses côtés. Le soleil se couchait. La neige refléta un moment les couleurs d'arc-en-ciel qui zébraient le firmament, puis sans transition, elle absorba les gammes de mauve que le soir étendait sur elle et le crépuscule lui remit cette matiné que l'aube lui avait donnée. Lorsque les rayons de la lune eurent écarté le voile de la nuit aux mailles fragiles scintillantes d'étoiles, sa blancheur devint diaphane comme un corps mystique. Jean s'étendit la main. —C'est beau, maman. —C'est que pour former cette beauté, mon fils, le ciel s'est ouvert et que ses splendeurs ont effleuré la terre. Le ciel. Lève les yeux mon Jean. Prions. —Je veux bien, maman, tout est si calme. Je me sens tout léger.

chés sur un berceau, mon Jean. Mes camarades tombent autour de moi... des membres déchiquetés couvrent le sol... Moustres à face humaine... n'avez-vous donc pas d'entrailles pour abattre les mains qui se tendent vers l'avenir? —Pour l'or, on exterme une race, on mutile une génération, on fléchit les drapeaux, mon Jean.

Dehors la bourrasque était passée; mais le vent gémissant en poussant la neige. Jean soupira faiblement. —Une femme se penche sur moi... sa coiffe est blanche... sa voix est douce... La femme s'éloigne et la plainte continue... elle grandit pleine de détresse... Allons-nous en, maman, cette odeur d'hôpital me fatigue... et (suite à la page 13)



En appréciation de l'encouragement que vous m'avez accordé au cours de 1952, je suis heureux de vous offrir mes vœux de JOYEUX NOEL et d'une ANNEE NOUVELLE remplie de tout ce que vous désirez.

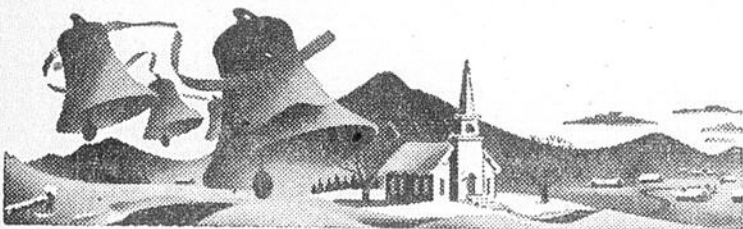
LEOPOLD DUMAS

Commerçant de bois et garagiste

Service courtois — Réparations générales
Prix modérés

SAINT-COME

Cté Beauce



Joyeux Noël à tous!

Bonne et Heureuse Année!

A l'approche des Fêtes et du Nouvel An, c'est pour nous un agréable plaisir de formuler nos remerciements à tous nos clients, et de souhaiter à la population de la région une année prospère entre toutes.



A nos employés, à nos amis, à nos concitoyens, nos vœux les plus sincères.

J.-A. VACHON & FILS, LTEE

PÂTISSERIES DE CHOIX

STE-MARIE, — Cté Beauce, P. Q.



Gâteaux en gros seulement — Spécialités: Gâteaux de noces
DISTRIBUTEUR DANS TOUTE LA PROVINCE

Il prêta l'oreille. —Entendez-vous? Quelque part un clocher a frémi sous la neige qui l'enveloppe et drapé sa croix. Ouvrez la fenêtre, l'air est doux... Madame Joliet s'empressa. —Les cloches de Noël, mon Jean, le son en est lointain. —On dirait une harpe qu'une aile aurait frôlée. —Mais les sons grandissent, Jean. Tu n'as pas froid? le vent s'élève. Sans prêter attention à la remarque de sa mère, il continua: —Ce sont maintenant des voix d'airain qui emplissent l'espace; elles sont graves et solennelles; l'air qui les porte ploie et se relève comme la vague lente que pousse la marée. —Les cloches de Noël, mon fils, elles parlent de paix... Jean eut un recul. —Maman... que vient-il donc de se produire... la voix des cloches n'est plus joyeuse... le son en est fêlé... c'est le tocsin! Un coup de vent vint fermer la fenêtre. Une bourrasque subite s'abattit sur la campagne soulevant la neige, mettant à nu le dos des collines qui apparurent telles des blessures rousses aux lèvres salies. Jean haletait. —Mère, c'est la guerre... entendez-vous les canons? Ils crachent la mort... Voyez-vous les baïonnettes qui brillent et se croisent? Ce sont les branches des arbres, mon Jean, il n'y a pas de guerre... Voyez-vous ces ombres qui se traînent, tombent et se relèvent... ce sont des jeunes... Me reconnaissez-vous? Il faut fuir cette mort qui ne sert qu'à enrichir des monstres à face humaine... Ah, les sentinelles! —Ce sont les arbres, mon Jean, il n'y a pas de guerre... Le vent tourbillonnait et creusait des trous dans la neige que les rayons de la lune emplissaient de reflets de culasse. Jean s'agita. —Nous sommes cernés! Camarades, sortons de cet enfer! En avant! Ah... je suis blessé!... je sens mon sang qui gicle par mes veines sectionnées... Moustres à face humaine n'avez-vous pas pitié?... —Ils sont à l'abri et se vautrent, ils ne t'attendent pas, mon Jean. —Fous sanguinaires... voleurs de vie... de talents... Destructeurs de foyers... le rôle d'un homme n'émeut pas votre coeur? —Ils ne se sont jamais pen-

NOUS AVONS APPRECIÉ VOTRE ENCOURAGEMENT DEPUIS L'OUVERTURE DE NOTRE NOUVEAU POSTE D'AFFAIRES ET NOUS ESPERONS QU'IL SERA CONTINUÉ AU COURS DE 1952

A tous nos nombreux clients et amis, nous souhaitons un

JOYEUX NOEL

et une

BONNE et HEUREUSE ANNEE



FAUCHER & FAUCHER Enrg.

Machines agricoles de toutes sortes — Pièces, etc.
Réparation et Service

V. Chamberland, représentant, St-Georges-Est, Bce

SAINTE-MARIE — Cté Beauce

Que ce NOEL prochain vous soit à tous très joyeux et que la NOUVELLE ANNEE apporte à chacun la réalisation de ses désirs les plus chers.

MAPLE LEAF CAFE

J.-A. BINET, prop.

REPAS A TOUTE HEURE

Service courtois et empressé

STATION DE SERVICE

VALLEE-JONCTION — Tél. 48 — Beauce



A l'Aurore de l'année nouvelle et à la veille de la belle fête de Noël, nous offrons nos meilleurs souhaits à tous ceux qui nous ont accordé leur encouragement.

JOS. POITRAS & FILS

LIMITEE

Manufacturiers de machineries

DESSINATEURS, MODELEURS, FONDEURS, MECANICIENS

L'ISLET STATION

Cté L'ISLET

La Noël d'autrefois

C'est Noël bientôt, chères lectrices, Noël, la fête des fêtes, celle qui parle le plus au coeur, la plus populaire de toutes! Celle dont le nom amène un sourire sur toutes les lèvres, celle que les enfants considèrent la leur, celle enfin qui semble perpétuellement inaugurer une ère nouvelle.

Noël évoque des souvenirs empreints d'une poésie intime et gracieuse: le pèlerinage de la Vierge à Bethléem, la grotte où naquit le Sauveur, le "gloria" des Anges, l'adoration des bergers, l'étoile des Mages et leurs riches présents.

Noël, pour nous, c'est la fête blanche et idéale. Tout est blancheur dans les coeurs.

Vive Noël! avec sa messe de minuit, sa crèche rayonnante de cierges où le petit Jésus convie

ceux qui l'aiment pour les bénir!

Vive Noël! avec ses cloches vibrantes qui remplissent les airs de leurs joyeux carillons, avec ses vieux cantiques:

Il est né le Divin Enfant.

Jouez hautbois, résonnez musettes!

Les Anges dans nos campagnes Ont entonné l'hymne des cieux.

Nouvelle agréable

Un Sauveur Enfant nous est né.

Qui n'a pas été bercé sur les genoux de sa mère par l'un de ces vieux air si aimés des échos de nos basiliques? Qui ne retrouve dans ses souvenirs d'enfance les récits de la veillée de Noël?

Dans nos campagnes de Québec, la fête de Noël a conservé

un cachet tout particulier de piété sincère et profonde.

Dans tous les foyers, on a gardé la pieuse habitude de dire les "Mille Ave". Tout le monde doit avoir égrené la longue et brillante couronne angélique avant la minuit. De cette façon, les heures qui précèdent la Messe de Minuit passent rapides dans la prière et le recueillement.

Souvent l'église est loin, la route longue. On fait des étapes chez les parents ou chez les amis; et dès que sonne le premier coup, c'est une longue file de "carrioles" qui partent pour l'église. Alors, à la lueur pâle des étoiles qui scintillent sur un ciel noir, ou la clarté de la lune qui sème ses rayons d'argent sur la neige, on va... on glisse... on roule... sur la grande route blanche. On traverse des champs déserts, des savanes et des bois muets; bientôt, le chemin du roi se borde des deux côtés de jolies maisonnettes, de magasins et de boutiques. Les chiens blottis dans les "tambours" et les cops nichés dans les poulaillers se réveillent, aboient, chantent, au son argentin des grelots et des clochettes vibrant au collier des attelages.

Les portes s'entr'ouvrent, laissant passer les membres de chaque famille qui s'en vont, chaudement vêtus de leurs "capots de chat" ou "d'étoffes du pays", de leurs châles, la tête enveloppée de casques, de "tuques" et de "nuages". Tous devançant ou suivant les voitures, tendent au même point: l'église. C'est là qu'ils ont hâte d'arriver, à travers la neige blanche et la nuit sombre, pour porter leurs hommages à l'Enfant-Dieu!

L'église est brillamment parée, éclairée, dorée; des branches de sapin entourent la crèche; la crèche mignonne avec ses brins de paille, où le petit Jésus de cire repose, ouvre les bras, sourit, tout auprès de l'âne et du boeuf. C'est là que tous les regards s'arrêtent et que tous les coeurs volent. Bientôt, la messe commence. Un choeur enfantin entonne le "Ça bergers..." et le concert de ces voix fraîches et douces est ravissant; il se continue pendant les trois messes; puis, tout se tait, les cierges s'éteignent et la foule s'en va. Un grand silence se fait dans le temple où la lampe du sanctuaire jette seule son étincelle d'or et luit toujours pour le petit Jésus.

Dehors, le bruit confus des voix mêlées, des éclats de rire, des pas pressés faisant craquer la neige durcie, de grelots sonores s'élèvent encore quelque

temps lointain, décroissant dans l'espace.

Le respect du foyer, l'amour familial tiennent une belle place dans le coeur de nos braves campagnards canadiens; mais les fêtes religieuses sont encore les mieux aimées; aussi, entre toutes les solennités pieuses, la

plus belle et la plus chère, c'est Noël! Ceci n'est guère surprenant puisque c'est autour d'un berceau que l'on se presse, que l'on s'assemble; puisque le Dieu auquel on vien porter son coeur et ses vœux, c'est un petit enfant qui naît et qui sourit.

Mme BOSSONNEAULT



En souvenir de nos relations amicales...

Meilleurs souhaits pour un

JOYEUX NOEL et une ANNEE prospère



J.-L. CLICHE
AUTOMOBILE
LIMITEE

Vallée-Jonction, Cté Beauce

A notre nombreuse clientèle un cordial merci.

Joyeux Noël
Bonne et Heureuse
Année

"Que 1953 soit pour vous prospère,
plein de joie et de santé"



METEOR & MERCURY

Deux noms qui battent la marche!

Nous sommes heureux d'annoncer à notre clientèle que nous sommes devenus vendeurs des voitures de marques METEOR et MERCURY

ADRESSEZ-VOUS A :

SCOTT AUTOMOBILE ENRG.

G. RANCOURT, prop.

SCOTT JONCTION — Tél. 185-s1 — Cté Dorchester

Toujours en retard

(suite de la page 3)

monce sur le long et sur le large sur tout ce que bon reporter doit savoir, etc., etc. Enfin, il mit fin au flot de paroles et Stanislas retourna à son conte de Noël.

A ce moment, la porte s'ouvrit et le chef de Stanislas parut. Il était six heures précises!

—As-tu ton conte de Noël, Stanislas?

Le malheureux reporter, enragé cette fois, arracha la feuille de papier de sa dactylo...

Alfred RENAUD



JOYEUX NOEL
et
BONNE et HEUREUSE
ANNEE
à tous nos clients et amis



MERCI SINCERE POUR L'ENCOURAGEMENT REÇU AU COURS DE L'ANNEE ECOULEE.

J. A. LAPOINTE

MARCHAND GENERAL

Vendeur : LAURENT LAPOINTE

SAINT-HONORE, - Beauce



Nous avons apprécié
votre encouragement
au cours de l'an écoulé,
et nous espérons qu'il
sera continué au cours
de

1953

Acceptez nos vœux de

JOYEUX NOEL
BONNE et HEUREUSE ANNEE

LA BRIQUE DE SCOTT LTEE

Bureau-chef et salle d'échantillons à :

Scott-Jonction

P. Qué.



A tous nos nombreux
clients et amis

HEUREUSE ANNEE

Que le Senté, le Bonheur et la
Prosperité soient le partage
de chacun de vous.

MERCI POUR VOTRE ENCOURAGEMENT, JE SOLICITE DE NOUVEAU VOTRE PATRONAGE POUR 1952

ANTONIO LABBE

Vendeur des automobiles

BUICK — PONTIAC et CAMIONS G.M.C.

Pièces de rechange G.M.C.

Vendeur et Distributeur autorisé des Autos-neige
Bombardier pour le comté de Beauce.

VALLEE-JONCTION

Cté Beauce

LES FETES

LES FETES...

Parmi les fêtes qui ornent le calendrier de l'Eglise, celles qu'au Canada, à cause de leur précellence même, on appelle "les Fêtes" brillent d'un éclat particulier. Il n'y en a pas que les nations chrétiennes célèbrent avec un plus vif élan. Et pour cause. Ils comblent tellement notre soif de surnaturel les mystères qu'elles évoquent... L'immense palpitation des âmes vers Dieu y trouve un tel apaisement... Ajoutez que l'histoire du monde s'y concentre, que l'Orient et l'Occident y communiquent: "C'est ainsi qu'autrefois sous

[Augustus Caesar
"Sont venus, présentant l'or,
l'encens et la myrrhe
"Les rois Mages Gaspar, Melchior
[et Balthasar."
Même ceux qui ont perdu le sens

véritable de ces solennités, lequel en constitue le charme proprement divin, tiennent à les célébrer à leur façon. Elles sont un sommet dans l'année civile et liturgique, comme l'avènement du Christ, lors de la Nuit à jamais mémorable, est un sommet lumineux où convergent tous les siècles révolus et à venir.

Chaque nation, cependant, confère à ces fêtes une modalité spéciale. La substance religieuse en est fixée par le dogme et la liturgie, mais à leur point de contact avec les choses humaines, avec la vie sociale, elles sont susceptibles de toutes les variations. Chez nous, bien des causes ont agi pour qu'elles fussent ce qu'elles n'étaient pas ailleurs. Qu'il me suffise d'en signaler une. Notre peuple a connu de rudes épreuves, venues de la nature, venues des hommes. Il y a longtemps vécu disséminé sur un vaste territoire, sans moyen de locomotive rapide, en proie à tous les ennemis de l'isolement. C'est pour cette raison que les réunions paroissiales, par exemple, prenaient l'aspect de véritables fêtes de famille. Cette tradition, du reste, s'est maintenue. Qui n'a contemplé déjà la scène pittoresque de nos campagnards groupés autour de la maison de Dieu et continuant longtemps après l'office leurs palabres et leurs rigolades?

L'époque des Fêtes offrait à nos ancêtres une excellente occasion de fraterniser encore plus étroitement. Les rudes gaillards des "chantiers" revenaient à la paroisse; les enfants qui avaient quitté le bon vieux toit paternel pour aller s'établir à leur compte reformaient autour de leurs parents le cercle familial. Puis, pendant quinze jours, on se voisinait, on oubliait les différends qui ne manquaient pas de se produire entre gens un peu querelleurs. De là ces "veillées du bon vieux temps" si pleines de gaieté et d'optimisme. Elles ne sont plus aujourd'hui qu'un souvenir qu'on aime à réveiller parfois et qui nous permet de mesurer le chemin parcouru, le changement opéré dans nos moeurs. On nous représente ces images d'autrefois comme on montre les enluminures d'un bouquin au fond d'un musée. Qu'il y a loin de ces divertissements simples et sincères aux plaisirs alambiqués du monde mondain d'aujourd'hui, lesquels entraînent souvent après eux que mélancolie et désenchantement!

Ne serait-ce pas urgent — et c'est là le point où je voudrais en venir — de réintégrer certaines de nos traditions abolies, de renforcer celles qui ont tendance à déchoir? Je me bornerai à signaler un seul aspect de la question. Ce qui paraît le plus alarmant, quand on considère l'avenir de notre race, c'est l'effondrement qui menace la famille canadienne, la principale armature de l'édifice social tout entier. Le moyen de prévenir le malheur, c'est de rétablir dans leur intégrité primitive les belles coutumes d'antan. Or, celles qui baignent dans l'atmosphère des "Fêtes", ont un charme inoubliable, une vertu à nulle autre pareille. Il faut commencer par elles. Le

court espace qui m'est accordé ne me permet pas d'insister sur chacune. Il en est une, toutefois, qui résume toutes les autres ou qui leur sert de fondement: je veux dire la bénédiction du père à ses enfants le premier jour de l'année. Massicotte, l'excellent artiste canadien a immortalisé dans un de ses tableaux, la scène à la fois simple et pleine de grandeur. On ne la contemple jamais sans émotion. Dans le geste auguste des mains paternelles levées pour bénir, il nous semble apercevoir Dieu Lui-même scellant l'union des enfants entre eux et avec leurs parents.

Je le sais, quand on commence à se croire quelqu'un ou quelqu'une; quand on exhibe fièrement ses premières moustaches ou qu'on

fait ses débuts dans le monde, on a l'échine peut-être un peu rigide et il en coûte beaucoup de la plier, même pour recevoir la bénédiction de son père. Celui-ci, de son côté, a peut-être aussi des motifs pour se dérober à une fonction presque sacerdotale. Mais c'est justement parce que les choses ne sont pas là, parfois même dans nos familles réputées les meilleures, qu'il faut se hâter de restaurer cette excellente pratique venue des aïeux.

Je voudrais y avoir contribué par cet article. Et pour récompense, je ne demande rien d'autre que d'avoir une petite part aux bénédictions qui, grâce à lui peut-être, vont descendre comme une rosée du ciel sur les têtes brunes, sur les têtes blondes.

Arthur SIDELEAU, ptre.

JOYEUX NOEL et
HEUREUSE ANNEE

Un chaleureux merci à tous
mes nombreux clients et amis.



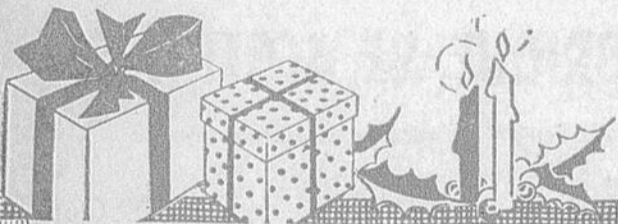
Manoir Bilodeau

JOS. SIMARD, prop.

Cuisine canadienne à proximité de la gare
35 chambres avec eau chaude

TEL. 5

Vallée-Jonction, Qué.



Meilleurs Souhails
à tous nos clients
et amis

J.-L. DEMERS,
président

GEO. McMASTER,
Vice-prés., gérant

J.-L. DEMERS LIMITEE

Ferromerie - plomberie - chauffage
Matériaux de construction

STRICTEMENT EN GROS

57, rue Commerciale

LEVIS - QUEBEC

Remerciements pour votre patronage passé

Joyeux Noël
et Heureuse Année



L'endroit par excellence à Québec pour se procurer

MALLES — SACS A MAINS — VALISES
ARTICLES EN CUIR DE HAUTE QUALITE

LE PLUS VASTE ASSORTIMENT EN VILLE

Les MAROQUINS Enr.

Articles de cuir de haute qualité

31, rue St-Jean — Tél. 2-7353 — QUEBEC



A tous nos nombreux clients de la Beauce et
district, nous souhaitons un

JOYEUX NOEL

et une

HEUREUSE ANNEE !



LES PRODUITS REGAL

LIMITEE

THETFORD MINES, Qué.



NOËL MARIAL

Le nôtre l'est aussi, vous nous
donnez la vie
Puisque vous brisez nos liens,
Vous nous comblez de mille biens
Que vous soyez béni!

Enfin les prophéties
De l'Ancien Testament
Se trouvent accomplies
Dans votre enfantement.
Le ciel reçoit pour vous une gloire
nouvelle
Vous brisez la tête au démon,
Et vous obtenez le pardon
Au pécheur infidèle.

Que vous êtes charmante
Dans votre pureté!
Que vous êtes puissante
Dans votre humilité!

Vous avez ravi Dieu, vous l'avez
fait descendre
Attiré par votre beauté,
Il a pris notre humanité,
Il n'a pu s'en défendre.

Pour vous, puissante Reine,
Dieu vient dans ces bas lieux,
Et la nature humaine
S'élève jusqu'aux cieux.
O miracle étonnant! Dieu devient
notre frère
Vous formez votre Créateur,
Vous enfantez votre Sauveur,
Et votre propre Père.

Ce monarque suprême
S'est montré vraiment grand
En faisant de vous-même
Son chef-d'œuvre excellent.
Tout est mystère en vous, mais
un autre très grand mystère
Vous enfantez, mais sans douleur,
Vous engendrez, avec l'honneur
De rester Vierge et Mère.

O les douces tendresses
O les tendres sourires
O les saintes enresses
Que vous fait ce cher Fils!
Heureux est votre sein, Vierge pu
et fidèle
D'avoir nourri, d'avoir porté
La sagesse éternelle!

—Ton bras est resté sur le
champ de bataille, mon Jean,
tes jambes se sont raidies à
jamais sous le scalpe. Tiens,
j'allume la lampe, vois ton in-
firmité.

Chut!... Les cloches sonnent...
C'est Noël... ce soir le ciel tou-
che la terre... Venez mamon,
venez...

Au retour de la Messe de Mi-
nuit, des voisins de madame Ju-
liet voyant de la lumière à sa
fenêtre entrèrent inquiets. Dans
la chambre glacée, ils virent
une pauvre mère devenue de-

mente dont les yeux égarés ne
quittaient pas les belles prunel-
les éteintes de son fils.

Sonnez cloches de Noël! Beau-
tés du ciel, touchez la terre!
Tremblez tyrans, les voix d'ai-
rain parlent d'éternité! Peu-
ples angoissés regardez la Crê-
che! Que l'espérance ne quit-
te pas votre cœur, parce que
cette nuit un Enfant est venu
offrir au monde la paix et le
pardon, et qu'une étoile sur-
monte l'enfroit où lui sourit la
Vierge Marie.

Adolphe BRASSARD

Aggravés nous souhaiter à tous nos bons amis
et clients de la Beauce et du District

Un Joyeux Noël
et une
Bonne et Heureuse Année



Produits **DIAMANTS** Enrg.

Spécialité : CONFITURES

Tél. No 68

Rue Notre-Dame — Ste-Marie — Côté Beauce



À toutes nos Amies et Clientes
VOUS SOUHAITONS QUE VOTRE NOËL ET
TOUT LE N. ANNEE QUI VIENT, SOIENT
TRÈS BRILLANTS QUE LES ÉTOILES QUI
SCINTILLENT AU FIRMAMENT.

MEILLEURS VOEUX POUR UN

JOYEUX NOËL

et une

Très Heureuse Année

Geneviève Morel

Corsetière-experte

LAINAGE — BAS — LINGERIE

2731², rue St-Joseph — Québec — Tél. 2-3590

Vision dans la neige

(suite de la page 10)

C'est trop triste ces fils alignés,
pleins de formes rigides, je ne
comprends pas. Je ne veux pas
de médailles... je veux mon
bras... je veux trouver la com-
plaisance de mes jambes...

**COMBATTEZ LA
TUBERCULOSE**



**ACHÉTEZ DES
TIMBRES DE NOËL**

À tous nos clients et amis
de la Beauce et des environs,
nous présentons nos meilleurs
vœux de



JOYEUX NOËL
et de
BOYNE et HEUREUX N. ANNEE



Nous remercions de l'encouragement pour remonter nos vœux
qui nous ont encouragés dans le passé et espérons
qu'ils nous encourageront encore leur encouragement dans
les années à venir.

PAUL GODBOUT Inc.

Farine — Grains — Epicerie

Montres balancées "Renaissance"

Corré Parent — Tél. Bureau : 2-4064 — Québec



À l'occasion de Noël et du Nouvel An,
il nous fait plaisir d'offrir à nos clientes
et à la population entière de la Beauce
et du district
nos souhaits les plus sincères de

**Joie, Bonheur
et Prospérité**

Nous nous faisons un devoir de les remercier du généreux appui
qu'ils nous ont donné par leur encouragement durant l'année qui
s'écoule, et nous espérons pouvoir les servir encore à leur satisfac-
tion durant 1953.

Rifka
INC.

51, RUE ST-JEAN,

QUEBEC

Zidore se convertit

Alors que les douces joies de Noël inondent déjà tous les foyers, la famille Lacaille semble sombrer dans la douleur. Les figures sont empreintes de tristesse et rien dans la maison ne permet de pressentir la gaieté traditionnelle de la Nativité. L'allégresse qui envahira demain tous les cœurs échappera, semble-t-il, à cette famille affligée.

Le famille Lacaille se compose de six garçons et de quatre filles. Leur tristesse chronique donne l'impression qu'ils n'ont jamais appris à rire. Bien qu'ils soient sollicités par les cercles divers, aucun d'eux ne paraît jamais dans les réunions mondaines. Tous sont comme terrés dans la solitude.

La famille Lacaille est l'une des plus fortunées de l'endroit. Le père, Lucien Lacaille, a été un rude travailleur et un administrateur habile. Sa réputation est sans tache. Si on lui prête une inclination assez prononcée à l'avarice, on ne l'estime pas moins pour un homme intègre. La mère est une femme admirable. Elle incarne la tendresse et le dévouement. Ses enfants la vénèrent.

Comment concilier l'amertume

avec tant d'avantages matériels? D'où vient le chagrin de la mère dont les larmes ont souvent suscité l'étonnement aux offices paroissiaux? Quelle peine secrète tenaille les enfants et engendre leur tristesse? Voilà autant de questions que la discrétion de la mère et des enfants laisse sans réponse.

Lucien Lacaille préfère l'un de ses dix enfants, un garçon du nom de Zidore. Dès sa naissance, Zidore a été entouré des marques les plus évidentes de la prédilection paternelle. Et cette préférence s'est accentuée avec les années depuis trente ans.

Zidore a été comblé et continue de l'être. Son caractère particulièrement difficile n'a pas subi les redressements nécessaires. Sous l'oeil passif du père, Zidore a maltraité affreusement ses soeurs et ses frères plus jeunes. Jamais le père n'a eu pour lui la moindre parole de reproche. Ses exigences les plus désordonnées ont toujours invariablement reçu l'approbation paternelle.

Autant le père est tendre et généreux pour Zidore, autant il est dur et mesquin pour ses neuf autres

enfants. Des bourses fondées dans diverses maisons d'enseignement de la région par un grand-oncle fortuné ont permis aux enfants de faire quelques études. Ce sera leur héritage. Et encore faudra-t-il avant de songer à eux qu'ils paient en quelque sorte leur naissance. Une fille, par exemple, désire-t-elle entrer en religion? Le père s'en offusque et l'accuse d'ingratitude. Il exige que toutes travaillent et leur réclame jalousement le fruit de leurs sueurs. Le problème de leur avenir lui importe peu.

Les garçons ne doivent guère davantage compter sur l'assistance de leur père. Encore enfants, ils ont été fixés sur la sollicitude paternelle. "Tu sais, mon garçon", leur a-t-il dit, "tu ne dois pas compter sur moi. Je n'ai pas un seul sou à te donner."

Zidore lui a ses exigences. Il ne réclame rien de moins que le patrimoine entier. Bien plus, il exige que garçons et filles déguerpiissent sans délai et vident le foyer dès son mariage prochain. Ses exigences incroyables ne s'appuient pourtant pas sur des mérites particuliers de sa part. Enfant gâté, il a fait la grève à tout propos pendant que les autres peinaient. Au surplus, il n'a guère été plus tendre pour ses parents que pour ses frères et soeurs.

Le père Lacaille a déjà abandonné à Zidore, par contrat de vente quittancé, en cachette de sa famille les trois quarts de ses biens. La balance doit suivre à brève échéance. Les enfants ont découvert cette abomination et le curé est au courant. La mère et ses enfants adressent leurs suppliques au Ciel par l'intercession de tous les saints. Leurs prières persévérantes finissent par être entendues.

De façon inopinée, Zidore s'est laissé convaincre de suivre les exercices d'une retraite fermée qui prend fin aujourd'hui même, veille de Noël. Dans un sermon sur la justice, la parole chaude et pénétrante du prédicateur a touché le coeur et l'esprit de Zidore qui en reste tout bouleversé. Reçu à la cellule du religieux en charge de la retraite, il ouvre enfin les yeux et comprend l'indignité de sa conduite à l'égard de ses frères et de ses soeurs.

Egalement conduit par la main de Dieu, le père rencontre le Curé qui le presse d'aller causer avec lui au presbytère. Dans un long tête-à-tête, le vénérable pasteur réussit à réveiller les sentiments paternels de son paroissien. Lucien Lacaille réalise enfin ses obligations de chef de famille. Il comprend qu'il a une femme dont il se doit d'assurer l'indépendance et neuf autres enfants qui ont des droits égaux à ceux de Zidore.

Zidore revient de retraite tout transformé, manifestant aux siens des sentiments auxquels ils ne sont guère habitués de sa part. Au début de la soirée, devant la famille réunie, il aborde la délicate question. Il confesse sans réserve son injustice et son égoïsme. Et il exprime finalement sa détermination de renoncer à une partie des biens que son père lui a injustement abandonnés, ignorant sa famille.

Après son entrevue de la veille avec le Curé, le père est dans des dispositions particulièrement favorables. Le notaire est mandé à la maison et rédige le soir même un nouveau contrat qui corrige les dispositions précédentes. Zidore annonce alors à sa famille sa décision de se marier au début de janvier

et d'aller s'installer dans un foyer bien à lui avec sa femme. Ses frères et soeurs conserveront leurs places dans la maison paternelle.

Un peu plus tard, toute la famille fait monter vers l'Enfant de la Crèche, à la messe de minuit, l'encens de ses actions de grâces. Et si l'on voit pleurer la mère cette nuit-là

ce sont des larmes de joie qui s'échappent de ses paupières. Tous sans exception, prennent part au réveillon qui est marqué par une gaieté inaccoutumée de la famille. Et Zidore tout aussi bien que le père, est heureux d'avoir mis fin à ce drame familial, exultent de façon particulière.

A tous nos clients et amis de Québec et des paroisses avoisinantes, nous sommes heureux d'offrir nos sincères remerciements et nos souhaits de

JOYEUX NOEL
et de
Bonne et Heureuse Année



CASSULO & COPEMAN, Inc.

Pâtisserie française — Bonbons — Chocolats

130, rue ST-JEAN — Tél. 4-6964 — QUEBEC

JOYEUX NOEL
et
HEUREUSE ANNEE

A tous nos nombreux clients du district.



DEMANDEZ TOUJOURS NOS PRODUITS
LAITIERS PASTEURISES

LAITERIE ARCTIC LTEE

79, rue du Sacré-Coeur — Tél. 5-7101 — QUEBEC

A tous nos nombreux clients de la VILLE et de
LA BEUCE

qui nous ont honorés de leur encouragement,
nous formulons des vœux de bonheur pour

NOEL ET L'AN 1953.



JOS. LAHOUD, Inc.

CONFECTIION

130, rue de la Couronne — Tél. 2-6053 — QUEBEC



A tous nos nombreux clients de la ville et de la Beauce qui nous ont honorés de leur encouragement, nous formulons des vœux de bonheur pour

Noël et l'An 1953

SINCERES REMERCIEMENTS POUR VOTRE DIGNE PATRONAGE

J.-O. NADEAU & FILS

160, Côte d'Abraham — QUEBEC

A l'occasion de l'année nouvelle et à la
veille de la belle fête de

Noël

J'offre mes meilleurs souhaits à tous ceux qui m'ont accordé leur encouragement jusqu'ici.

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITÉ
27 rue St-Jean, Justage parfait Québec.

LEO VERREAULT, Gérant



Le sabot de...

(suite de la page 6)
 du papier doré et j'y met-
 tral des rubans roses, il sera
 charmant ainsi.
 La maman de Valentine était
 justement allée faire des em-
 plattes en ville; l'enfant put
 donc tout à loisir décorer fas-
 tueusement le petit sabot de
 Frimoussette, puis elle le cacha
 mystérieusement et quand la
 maman revint toute joyeuse
 avec un petit air énigmatique
 après avoir laissé entre les
 mains de Justine un gros pa-
 quet, Valentine, fort préoccupée,
 tourna autour de sa maman.
 —Quelle mignonne, lui de-

manda celle-ci; on dirait que ta
 petite tête travaille, y a-t-il
 quelque souci dedans?
 —Oh! oui, petite mère, je vou-
 drais bien savoir si... le petit
 Noël mettrait quelque chose
 dans chacun de mes souliers si
 je les mettais tous les deux.
 La maman resta un instant
 perplexe, cherchant le motif de
 cette ambition.
 —Je ne sais trop, ma petite,
 répondit-elle enfin; peut-être
 trouvera-t-il bien que tu es très
 ambitieuse et il pourrait se faire
 qu'il s'en retournerait sans rien
 mettre du tout.
 —Oh! fit Valentine..
 Une grande tristesse passa
 dans l'âme de l'enfant; elle ne
 dit plus rien, mais un combat
 terrible se livra en elle.
 Et quand vint l'heure de faire

dodo, ce fut d'un pas morne que
 la fillette déposa ses souliers à
 elle sous son petit lit, mais, tir-
 rant du coin mystérieux le sabot
 doré, elle le posa religieusement
 sous la cheminée, puis elle se
 coucha.
 Un gros sanglot de regret se-
 coua sa frêle poitrine en même
 temps qu'une joie intime inon-
 dait son bon petit coeur.
 Le lendemain, à son réveil, ses
 yeux se portèrent aussitôt vers
 la cheminée.
 —O miracle!... le petit Noël
 était venu prendre son soulier
 sous le lit, il l'avait mis à côté
 du sabot de Frimoussette, et les
 deux chaussures regorgeaient de
 jolis objets enrubannés.
 —Vrai, le petit Noël faisait
 bien les choses!
 Comme Frimoussette allait
 être contente!

sur son coeur, sa mère lui dit
 que c'était le rayonnement du
 bonheur, car, à elle aussi le pe-
 tit Noël avait fait un cadeau
 sans pareil.
 Elle n'ajouta pas que, ce ca-
 deau c'était l'ineffable joie d'a-
 voir une enfant si bonne et si
 généreuse qui avait sacrifié son
 propre bonheur à celui d'une
 pauvre petite orpheline.

jectif latin natalis. Noël serait
 le dies natalis, ou le jour de la
 fête de la naissance du Sau-
 veur. Les enfants sont sensi-
 bles à cette dernière étymolo-
 gie. A leur propre anniversaire
 de naissance, ils assimileront la
 "fête" de l'Enfant Jésus.

C'est cet aspect de la fête
 qui importe. Noël commémore
 l'événement qui centre l'histoi-
 re du monde. Les manifesta-
 tions extérieures seront dénuées
 de sens si le coeur de la fête
 liturgique n'y est plus: "Pen-
 dant que le silence enveloppait
 la terre et que la nuit était au
 milieu de son cours, ton Verbe
 Tout-Puissant, Seigneur, est des-
 cendu du ciel." Cherchons donc
 dans les symboles extérieurs de
 Noël les éléments chrétiens qui
 sont de nature à intensifier no-
 tre ferveur.

Le mot Noël

Et d'abord, quel est le sens
 exact du mot Noël? Les sa-
 vants eux-mêmes ne réussissent
 pas à s'entendre. Les uns as-
 signent comme origine le mot **Em-
 manuel**, qui signifie **Dieu avec
 nous**. Les autres préfèrent l'ad-

A l'instant même, le père et la
 mère entrèrent dans la cham-
 brette, et tous deux baisèrent la
 généreuse enfant, comme jamais
 encore Valentine ne se souvenait
 d'avoir été embrassée.

Sa mère avait dans les yeux
 une lueur humide qui inquiéta
 un instant la petite fille; elle
 crut que c'était des larmes. Mais,
 en la serrant encore plus fort

JOYEUX NOEL !

HEUREUSE ANNEE !

Sincères remerciements à
 tous pour l'encouragement
 donné en l'année 1952.



La Maison des Tissus

LAMONTAGNE INC.

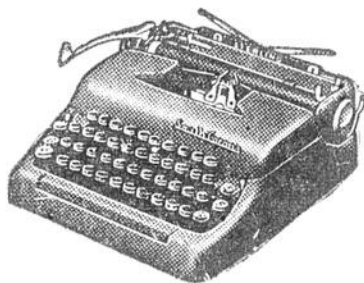
14, ST-JEAN,

QUEBEC

Garçons!

Filles!

...voici la
 Portative
 pour vous!



...La Smith-Corona
 la plus rapide du monde

Désirez-vous gagner de l'argent
 à la maison? Voulez-vous des
 notes plus élevées de 5% à
 10%? Voulez-vous apprendre
 la dactylographie à la maison?
 Vous pouvez réaliser ces dé-
 sirs avec la Smith-Corona! Elle
 est la plus rapide et la meil-
 leure — possède le clavier pro-
 fessionnel à la largeur. Venez
 en faire l'essai aujourd'hui!

Donnez un cadeau pratique

JOYEUX NOEL
 BONNE et
 HEUREUSE ANNEE

Voilà les souhaits que je
 formule pour tous mes
 clients en même temps que
 mes remerciements pour
 l'encouragement reçu en
 1952

Gerard Poulin
 CLAVIGRAPHES

92, Côte d'Abraham
 Tél. 2-7917

Ventes — Locations — Réparations

Joyeux Noël à tous
 Heureuse Année
 1953



Puisse cette année nouvelle apporter à tous
 la Santé, le Succès et le Bonheur

LAITERIE

Laval

875-4ème Avenue — Tél. 4-3551 — QUEBEC



Un service de toilette en argent Sterling de
 Birks est plus qu'un joli cadeau. Il est d'une
 utilité durable pour le récipiendaire.

Choisissez le modèle qui reflète sa person-
 nalité. Styles différents et exclusifs faits spé-
 cialement pour Birks par des spécialistes en
 orfèvrerie.

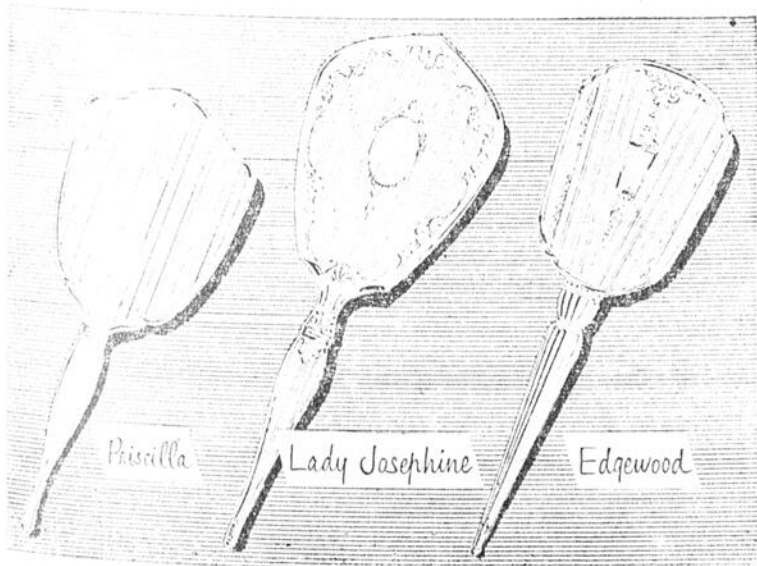
Venise	\$55.00	Priscilla	\$34.50
Lady			
Joséphine	\$61.00	Edgewood	\$54.00

Les prix ci-haut sont pour trois morceaux :
 un miroir, une brosse à cheveux et un peigne.

CONDITIONS :

10% comptant, la balance
 par paiements mensuels
 avec léger ajustement.

BIRKS
 BIJOUTIERS



16, RUE DE LA FABRIQUE

QUEBEC

BERCEUSE POUR UN SAUVEUR

Dors, mon Amour.
Hâte-toi de dormir.

Dors, mon Amour, sous l'adoration éperdue de Marie et la tendresse étonnée de Joseph. Dors au plus tôt, pauvre Enfant, dors de ton mieux, hâte-toi de dormir avant que les hommes n'apprennent ton arrivée.

Hâte-toi de dormir avant qu'on n'apprenne que tu viens apporter sur Terre la vérité sans flatteries, et la lumière qui n'est pas à vendre.

Dors de ton mieux, pauvre Enfant.

Dors, pendant que tu le peux. Tu ne viens que pour semer les bienfaits. Tu ne viens que pour parler le vrai. Tu ne viens que pour irradier la clarté divine et redresser les endoloris. Tu ne viens que pour nous extraire de la pourriture, "e stercore erigens"...

Tu pourrais croire qu'on va l'accueillir à bras ouverts. Tu pourrais t'imaginer que tu as devant tes pas une longue voie de triomphes. Tu pourrais rêver, derrière tes paupières closes, une carrière indéfinie d'enthousiasmes et d'acclamations.

Tu pourrais calculer une tournée fraternelle et bonifiante parmi l'Humanité misérable et soudain purifiée...

Dors, pauvre Enfant, hâte-toi de dormir. L'accueil sera différent des baisers de Marie et de l'extase de Joseph. Dors, mon Amour, tu verras bientôt comment les hommes accueillent un bienfaiteur. Dors.

Dors, cette nuit, et demain. Dors de ton mieux. Tu n'auras pas vécu deux mois

que les soldats d'Hérode, le glai-
ve au poing, éventreront les nour-
rissons de Bethléem, et chercheront ta gorge pour la trancher.

Tu n'auras pas vécu deux mois, qu'il sera devenu intenable de vivre dans le pays du Peuple de Dieu. Et tu fuiras en Egypte comme un bandit traqué.

Tu te mettras à prêcher, à trente ans. Et tu n'auras pas le loisir de parler trois ans: tu auras tant d'ennemis qu'il faudra errer d'une province à l'autre, et bientôt ils te mettront la main dessus. Ils sont habiles, tu sais.

Dors, pendant que tout est tranquille, et qu'ils ne savent pas encore. Dors avant que les riches et les puissants n'apprennent ton arrivée. Hâte-toi de dormir de ton mieux...

Tu ne dormiras pas longtemps. Dors au plus tôt, mon Amour. Les hommes sont méchants. Ils sont menteurs. Il n'y en a pas un seul qui cherche uniquement Dieu dans son coeur. Ils aiment mieux les ténèbres que ta lumière.

Tu dis que ce sont les tiens? Ils ne te recevront pas.

Tu dis que c'est tout de même ton peuple choisi? Le Gouvernement sera contre toi. La Banque sera contre toi. Les Prêtres seront contre toi.

Hâte-toi de dormir, mon Amour, tu vas voir qu'on ne dérange pas en vain les hommes dans leurs fauteuils, et dans leur égoïsme, et dans leurs saletés. Ils y sont si bien.

Tu vas prêcher le détachement et l'esprit de pauvreté et le mépris des choses terrestres? Ils écouteront tes chants de Noël en buvant de l'alcool coloré et

en additionnant les péchés de sensualité...

Dors, mon Jésus, dors au plus tôt dans la pureté de Marie et l'austérité de Joseph. Hâte-toi de dormir.

Mais dors, surtout, mon très cher Amour, parce qu'il y aura tout au long de l'Histoire, à partir de cette nuit, des coeurs humains pour t'aimer.

Il y aura des hommes de vingt ans qui voudront te prêcher au prix de leur sang. Il y aura des vierges qui brûleront dans les cloîtres nocturnes comme des lampes de sanctuaire.

Il y aura les flammes qui lèchent la chair des jeunes martyres, et les tortures des missionnaires, et la psalmodie grégorienne des moniales bénédictines.

Il y aura une traînée de pureté et l'amour et de folies. — simplement parce que tu es là, Jésus, qui dors maintenant à poings fermés.

Dors, dors à ton goût, nous nous ferons mourir à force de t'aimer.

(«Le Messager»)

J'AI HATE A NOEL

On va avoir du fun!...

"Marchons honnêtement, comme en plein jour, ne nous laissant point aller aux excès de la table et du vin, à la luxure et à l'impudicité, aux querelles et aux jalousies. Mais revêtez-vous du Seigneur Jésus-Christ, et ne prenez pas soin de la chair, de manière à en exciter les convoitises." (S. Paul; aux Romains XIII, 13-14)

Voici un article qui sera peut-être lu, au moins par ceux qui sont en faveur de fêtes "chrétiennes" (car il y a du pour et du contre). C'est anormal, mais c'est comme ça.

A cette époque de l'année, les coeurs sont plus ouverts et on pense plus aux autres. Nous échangeons des voeux, toutes sortes de voeux qui ne se ressemblent pas, selon que nous sommes plus ou moins païens, ou, plus ou moins chrétiens. A Noël, nous prions davantage aussi pour ceux que nous aimons et que nous croyons aimer. Même les pauvres ne sont pas oubliés habituellement.

Mais dans tout cela, je me demande si nous n'oublions pas quelqu'un? Ne sommes nous pas portés à oublier les plus misérables, les plus pauvres de tous, ceux qui auraient pourtant le plus besoin de notre compassion? Si vous voulez bien, à la messe de minuit de Noël, nous aurons une intention toute spéciale dans l'offrande pour eux.

Nous prions donc le Sauveur pour ceux qui auront mal à la tête et des crampes d'estomac d'avoir trop mangé, pour ceux qui boiront plus que leur portion pour arroser çà ces fêtes-là (les pauvres!); nous prions pour les blasés qui accueilleront le Messie en se traînant les pieds sur un plancher de danse, ou pour ceux qui iront s'embêter dans un club de nuit parce qu'ils ne comprennent rien de rien à l'affaire du salut.

Nous prions pour ces "si beaux garçons" et ces jeunes filles si "cute" qui se laisseront aller, qui se laisseront descendre tout doucement dans un décor de rêve (c'est si facile n'est-ce pas?) au son d'une musique tendre et langoureuse qui amollit (I don't see me in you eyes any more). — "Après tout, la nuit de Noël ou du



A Noël, donnez des mandats de la Banque Royale

A votre disposition dans toutes nos succursales pour n'importe quel montant.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

jour de l'An n'arrive qu'une fois par année!"

Prions pour ces jeunes modernes (!) qui attendent impatiemment l'anniversaire de la naissance du Christ, du Dieu de l'Amour, pour se désœuvrer dans des parties de plaisir dont Satan surveille les préparatifs et le succès (?) Pendant la messe, ils auront peut-être eu le temps de dire un "Notre Père" pour demander à Dieu que Son règne arrive. — Nous prions pour ceux qui se croient "corrects" parce qu'ils arrivent juste avant le sermon à la messe du dimanche ou, vertueux parce qu'ils portent toujours leur chapelet sur eux; pour ceux encore qui offrent à Dieu un amour de compte-gouttes et qui s'en voudraient de manquer le dernier film à sensations ou, d'ignorer les derniers résultats des activités sportives.

Nous prions donc pour tous ces jeunes qui donnent de l'impor-

tance à tout ce qui est insignifiant et oublient le NECESSAIRE. — En vérité, ceux-là ont plus besoin de prières et de piété que les pauvres qui ne mangent pas à leur goût mais qui aiment Dieu, plus que les âmes éprouvées qui acceptent la volonté divine dans l'affliction, plus que ce mendiant qui se rendra à la messe de minuit avec des souliers troués pour prier son Dieu avec confiance, plus que tous ces délaissés des hommes qui croient et espèrent en une éternité de bonheur.

Si tu peux empêcher de tes parents, de tes amis, de tes frères de contagionner dans une atmosphère de saleté pour fêter le Dieu de la pureté, ce sera encore mieux. Aujourd'hui, il nous faut mieux que du "bon monde", mieux que des "bons diables"; il nous faut des gens qui ont au moins la han-

Gaston THERRIAULT



Joyeux Noël!

C'est à Noël et au Jour de l'An que nous éprouvons le plus de plaisir à vous procurer le service du téléphone. Nous attendons cette année un nombre record d'appels interurbains, messages de joie et de bon souhaits à vos parents et amis. Nous vous conseillons de placer votre appel à bonne heure, afin d'éviter la congestion des circuits.

Nous vous remercions de votre clientèle pendant l'année qui se termine et nous souhaitons à tous

JOYEUX NOEL et BONNE et HEUREUSE ANNEE

LA CORPORATION DE TELEPHONE DE QUEBEC

Montmagny — Rimouski — Portneuf
Baie-Comeau

Joignez du Coke à vos voeux de fêtes



Vous pouvez être sûre que vos hôtes accueilleront bien ce favori de toute l'année — toujours de goût parfait.

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

ARTHUR GRENIER LTEE

Ville de St-Georges, Beauce

Tél. 109



Vol...
Le...
ex...
Com...
dre à...
maire...
Est a...
palité...
Beauc...
en Cou...
que l'é...
Busine...
\$11,000...
ture d...
une ré...
bres d...
dernier...
que l'é...
un pré...
la mun...
Chamb...
de prof...
pulation...
digne...
tant au...
par plu...
bles de...
soit ma...
nal. L...
que, so...
les peti...
Pro...
à l...
Lors...
médi...
présida...
les éch...
selme...
Poulin...
la proch...
résoluti...
cois-Oue...
nier dé...
d'annexi...
tés à Be...
lement...
proprié...
vraisem...
l'hôpital...
tie situ...
Le sec...
re au M...
bles pou...
sion pris...
de la p...
novemb...
le premi...
de poste...
\$155, par...
Ministè...
lieux et...
ses supé...
Il est...
Anselme...
l'échevin...
nouvelle...
valable...
mandée...
National...
Deu...
St-Jos...
vaise vis...
de neige...
ment cau...
sonnes...
Poulin, 5...
8 ans, qu...
sures sul...
la route...
leur dem...
pagné de...
Joseph, d...
environs...
Comme l...
et qu'il...
coup le...
AU...
Les...
une ra...
n'ont...
nonce...
méro p...
le pro...
notre...
vront...
ler que...
parven...
procha...

ACHETEZ DES

TIMBRES DE NOEL

L'ECLAIRÉUR

BEAUCEVILLE — ST-GEORGES — REGION

Ephrem Poulin
HORLOGER-BIJOUTIER
 Futurs mariés venez me rendre une visite.
 Montres, baques, bijoux, plumes-fontaine, etc.
 Vente et réparation
 ST-GEORGES-EST
 1ère Avenue
 Tél. 249. C. P. 156

Vol. 45 — No 11

Beauceville, jeudi, 11 décembre 1952

Georges BONIN, Rédacteur

Le maire Caius Roy exécute ses menaces

Comme il l'avait laissé entendre à une séance précédente, le maire Caius Roy de Beauceville-Est a fait signifier à la Municipalité et à la Cie Immobilière de Beauceville un appel enregistré en Cour de Magistrat demandant que l'évaluation de l'usine Moore Business Forms soit portée de \$11,000 à \$75,000 au moins. Lecture de cet appel a été faite à une réunion spéciale des membres du Conseil tenue samedi soir dernier. Le maire Roy soutient que l'évaluation de \$11,000 cause un préjudice aux contribuables de la municipalité. Par ailleurs, la Chambre de Commerce, soucieuse de protéger les intérêts de la population, a riposté d'une façon digne mais vigoureuse en présentant au Conseil une requête signée par plus de deux cents contribuables demandant que l'évaluation soit maintenue à son palier original. La requête dit notamment que, sous le faux prétexte d'aider les petits, on voudrait agir de fa-

çon à causer du trouble et des embarras à cette industrie naissante et compromettre sérieusement les possibilités d'expansion qui sont à l'horizon. Dans la demande dont la Chambre de Commerce a pris l'initiative, les contribuables déclarent encore qu'on "voudrait mettre la hache dans tout ce qui a été fait et renier des engagements pris par des honnêtes gens envers d'autres honnêtes gens". Ils demandent donc aux citoyens constitués en autorité de prendre les moyens d'assurer la survie de cette industrie afin que le bon renom de la Ville ne soit pas terni par des reniements inconsiderés et dommageables à la bonne réputation de l'immense partie des contribuables. Nous souhaitons encore une fois qu'on puisse trouver un terrain d'entente, sinon nous détruirons de nos propres mains ce qui a été bâti avec tant de difficulté. Nous avons d'ailleurs commencé, s'il (suite à la page 20)

M. Ls-Philippe Doyon



• M. Ls-Philippe Doyon, entrepreneur funéraire de St-Victor de Beauce terminait récemment un voyage d'études à Montréal. Les cours eurent lieu à l'Université de Montréal, sous les auspices de la Société Dodge Chemical Co. Ils consistaient en une clinique éducative sur la technique de l'embaumement et sur les traitements restauratifs. M. Doyon a pu apprendre ainsi les tout derniers perfectionnements connus dans cet art difficile. Il sera désormais en mesure de donner encore plus de satisfaction, que ce soit dans le domaine de l'embaumement, de la cosmétologie, de l'autopsie ou autre travail que nécessite sa profession.

La chasse fait une nouvelle victime

Yvan, 16 ans, fils de M. et Mme Zéphirin Morissette, du 1^{er} rang de St-Honoré de Shenley, a perdu la vie dimanche dernier quand son jeune frère de 11 ans lui a par mégarde logé dans l'abdomen la décharge d'un fusil 20 à l'occasion d'une excursion de chasse dans les bois environnants. Selon les informations qu'on nous a communiquées, Yvan demanda à son frère de tenir l'arme pour un instant mais comme le chien était levé, le coup partit soudainement pour atteindre mortellement le jeune chasseur. La mort fut instantanée. Le Dr Georges Sabourin fut mandé sur les lieux de

la tragédie mais il ne put que constater la mort. Le soir, l'enquête du coroner eut lieu à la salle des Chevaliers de Colomb sous la présidence du Dr Rodolphe Maheux, de St-Georges, et un verdict de mort accidentelle a été rendu. A cette occasion, des recommandations verbales ont été faites de la part des jurés qu'on ne devrait jamais mettre des armes à feu dans les mains des jeunes sans leur en apprendre le maniement. A la famille en deuil, nous présentons nos condoléances les plus vives.

Projet d'annexion remis à la prochaine séance

Lors d'une assemblée tenue samedi soir dernier et à laquelle présidait le maire Charles Poulin, les échevins Joseph Vachon, Anselme Morin, Trefflé et Armand Poulin ont décidé de renvoyer à la prochaine séance l'étude d'une résolution du Conseil de St-François-Ouest dans laquelle ce dernier déclare accepter le projet d'annexion de certaines propriétés à Beauceville-Ouest. Actuellement, il s'agit de déterminer les propriétés à annexer. On optera vraisemblablement pour celles de l'hôpital et de la Fabrique (partie située dans St-François). Le secrétaire est autorisé à écrire au Ministre des Travaux Publics pour s'informer de la décision prise par ce dernier au sujet de la proposition du Conseil (12 novembre 1952) à l'effet de louer le premier étage pour le bureau de poste à un loyer nominal de \$155, par mois. Un inspecteur du Ministère est déjà venu sur les lieux et a dû déjà faire rapport à ses supérieurs. Il est proposé par l'échevin Anselme Morin et secondé par l'échevin Armand Poulin, qu'une nouvelle marge de crédit de \$2,000 valable pour six mois soit demandée à la Banque Canadienne Nationale, en prévision du rem-

boursement d'obligations au montant de \$7,492.50 échues le 1^{er} janvier 1953, en attendant la rentrée des taxes. Le Conseil décide de rayer des livres des taxes pour une somme de \$266.38. (suite à la page 20)

Sauvetage dramatique

M. Dominique Plante, de St-Victor, employé de ce temps-ci à la restauration de l'immeuble Gilbert à Beauceville-Ouest, a été le héros d'un sauvetage digne de mention mercredi dernier, alors qu'il a retiré des eaux glacées de la Chaudière, Mario Lacasse, 10 ans, fils de M. et Mme Wilbrod Lacasse. Le jeune Lacasse s'était aventuré sur la glace au retour de la classe, mais après avoir parcouru une certaine distance, la mince couche céda sous ses pieds. La victime s'agrippa à la glace pendant que son sac coulait à pic. Des compagnons jetèrent immédiatement des cris d'alarme et, attiré par les appels, M. Plante, qui en était à son septième sauvetage, s'empara d'un câble et de deux perches avec lesquelles il se traîna sur la glace pour enfin

prendre littéralement le jeune Lacasse au lasso et le tirer de sa dangereuse position. Le bambin a eu la vie sauve probablement au fait que ses vêtements, en collant sur la glace, l'ont empêché d'être englouti. Nous félicitons M. Plante de sa bravoure et espérons que les jeunes tireront de ce sauvetage une leçon salutaire.

FUNÉRAILLES DE M. LOUIS BERNARD

M. et Mme Elzéar Bernard et Mme Vve Théodore Poulin se sont rendus à Montréal récemment pour assister aux funérailles de M. Louis Bernard, décédé à l'âge de 78 ans. M. Bernard était un ancien citoyen de Beauceville. Il était le frère de M. Elzéar Bernard et de Mme Théodore Poulin. Il laisse encore dans le deuil son épouse, née Antonia Gagné; une fille adoptive, Mme Adélaïde Desroches, de Montréal; un frère, M. Godfroy Bernard, de Scott-Jonction; ses belles-soeurs, Mmes Elzéar Bernard (Aglæe Fortin) et Mme Godfroy Bernard, ainsi qu'un grand nombre d'autres parents. Nous réitérons nos profondes condoléances à la famille en deuil.

PAYEZ VOS TAXES SI VOUS VOULEZ VOTER

La Chambre de Commerce de Beauceville rappelle que c'est un devoir civique de voter aux prochaines élections municipales mais que pour le faire, il faut avoir payé ses taxes avant le 15 décembre précédant l'élection. Les contribuables qui doivent des arrérages feraient bien de s'acquitter de leurs redevances le plus tôt possible afin de n'être pas pris au dépourvu. C'est le temps plus que jamais de s'occuper de nos affaires.

Deux victimes de la route

St-Joseph (DNC) — La mauvaise visibilité due à la tempête de neige de vendredi a indirectement causé la mort de deux personnes de la Calway, M. Placide Poulin, 58 ans, et son fils Yvan, 8 ans, qui ont succombé aux blessures subies dans un accident de la route, à environ un mille de leur demeure. M. Poulin, accompagné de son fils, revenait de St-Joseph, dans une camionnette, aux environs de 6 heures samedi soir. Comme la chaussée était glissante et qu'il neigait, il perdit tout à coup le contrôle du véhicule,

qui dérapa pour être happé par un lourd camion de la biscuiterie Christie. M. Poulin est mort sur-le-champ, tandis que le malheureux bambin succombait quelques minutes après son admission à l'hôpital de Beauceville. L'abbé J.-C. Baillargeon, de St-Georges, arriva sur les lieux immédiatement après la tragédie et donna l'extrême-onction aux victimes. Le Dr Odilon Cliche fut immédiatement mandé sur les lieux et donna ses soins au jeune Poulin avant d'ordonner son transport à l'hôpital.

AUX ANNONCEURS

Les annonceurs qui, pour une raison ou une autre, n'ont pu publier leur annonce dans le présent numéro pourront le faire dans le prochain en s'adressant à notre représentant. Ils devront cependant se rappeler que la copie devra nous parvenir avant mardi soir prochain, le 16 décembre.

Recommandations de la Canadian Underwriters' Ass

Ainsi que nous le disions dans notre chronique municipale de la semaine dernière, la Canadian Underwriters' Association a fait tenir au Conseil de Beauceville-Est une lettre datée du 25 novembre 1952, accompagnée d'un rapport préparé par les inspecteurs à sa suite de l'inspection de l'aqueduc municipal faite le 15 mai 1952. La C.U.A. annonce par la même occasion que les taux d'assurance-feu sont réduits et que toutes les compagnies membres de l'Association ont été avisées de la diminution et de la date à laquelle celle-ci prendra effet. D'une façon générale, les inspecteurs semblent satisfaits du rendement de l'aqueduc; ils attirent cependant l'attention de nos édiles sur certains points, en particulier les articles 34 à 45 de leur rapport.

l'emploi de rognures ou de sciure de bois comme isolants. b) Limite — La municipalité devrait définir que dans le quartier des affaires et ses environs, toute nouvelle construction devrait être en brique, en pierre ou en ciment avec toiture ininflammable. c) Chauffage — Le chauffage à l'huile dans les foyers devrait être surveillé et les appareils en usage être du genre de ceux qui sont approuvés par la C.U.A. ou l'Association Canadienne des Standards. d) Liquides inflammables — Un règlement devrait défendre de garder à la fois plus de cinq barils d'huile de charbon, de pétrole, etc., ou cinq gallons d'huile crue, d'essence, etc., à moins que le carburant soit contenu dans un (suite à la page 20)

L'article 34 se lit comme suit : 34 — Règlements — La réglementation concernant les constructions déjà existantes ne satisfait pas aux exigences de l'heure, tandis que d'autres items essentiels manquent complètement. En conséquence, la C.U.A. suggère que des règlements municipaux soient préparés et adoptés relativement à : a) Construction des bâtisses — Elle devrait être conforme aux exigences quant aux fondations, la présence de coupe-feu dans le cas d'établissements contigus, la construction des toits et des cheminées. On devrait prohiber

LE DERNIER COURS AURA LIEU LE 19 DÉC.

Le 11^{ème} cours de préparation à l'avenir, le dernier de la saison, aura lieu vendredi, le 19 décembre, à la sacristie. Le dernier cours donné par le Père Pascal a été très goûté des auditrices, de même que celui donné par M. le Principal de l'Ecole Normale. Un autre cours qui avait pour titre "Femmes de maison dépareillées" a été donné par une conférencière de notre ville.

Il sera question de mariage...

Oui, il sera question de mariage lors de la prochaine soirée d'amateurs présentée à Beauceville lundi soir prochain, le 15 décembre, à 8 heures, à la salle de l'Hôtel de Ville, au profit d'une oeuvre paroissiale. Ce sera le huitième événement du genre cette année et chaque fois, comme on le sait, l'initiative a remporté beaucoup de succès. Mais lundi prochain, il sera question de mariage, même si on est dans l'Avent. En effet, l'auditoire pourra rigoler à l'occasion de la présentation d'un sketch mettant aux prises (c'est une façon de parler!) une veuve, Mme Vertefeuille, et, naturellement, un

veuf, M. Woburn, les deux personnages étant personnifiés par Mme Joseph (Zou) Bernard et Mme Marcel Bernard. Evidemment, personne ne pourra assister à ce petit dialogue avec une face de... carême. La balance du programme comprendra du chant, de la musique, des récitations, etc. On s'attend à ce que plusieurs concurrents de l'extérieur participent à la soirée. Les organisateurs chargeront un léger prix d'entrée de façon à pouvoir distribuer aux concurrents une cinquantaine de dollars en prix. Donc, en foule à Beauceville, lundi soir.

Causerie de Mlle Y. DuSault

Jeudi, le 18 décembre, à 8h. p. m., dans la sacristie, aura lieu la réunion de la Ligue Catholique Féminine de Beauceville. Toutes les dames et demoiselles sont invitées. Il y aura conférence par Mlle Yolande DuSault sur son récent voyage en Europe. On parlera aussi de différentes questions d'un grand intérêt pour les dames et demoiselles. On sait sans doute que la Ligue Catholique Féminine a formé un comité de charité pour venir en aide aux familles pauvres de notre paroisse. On souhaite que tout le monde s'intéresse au mouvement.

Page

FEMININE



MADAME EST SERVIE

Rita Martin

Un peu de beauté pour Noël

Les bonnes idées des mamans se renouvellent durant les Fêtes. Le foyer revêt ses plus beaux atours, la table se fait plus accueillante, il flotte un air de joie dans la maison. Rappelons-nous que les Fêtes sont ce que nous les faisons, nous, les femmes.

Cette année, chères amies, pourquoi ne pas présenter un nouveau centre de table au réveillon? Confectionnez-le vous-mêmes, mesdames, vous en doublez les charmes. Voici pour vous aider quelques suggestions. N'aimeriez-vous pas présenter la traditionnelle couronne des Fêtes sous un aspect nouveau, cette fois? Vous n'avez qu'à choisir votre recette favorite de pain, façonner une longue tresse et disposer en couronne. Après cuisson, garnir d'une glace au beurre et décorer de cerises rouges et vertes. Une boucle de ruban enjolive le tout et on dépose sur

un miroir. Voilà qui est nouveau et succulent à la fois.

Que pensez-vous maintenant de cette autre idée? Autour d'une grosse chandelle colorée, disposer des feuilles de pin, des oranges et des noix entières. Faites l'expérience, mesdames, vous serez étonnées des résultats obtenus par le jeu de ces couleurs.

Si vous désirez un centre plus brillant, pourquoi ne pas essayer ce qui suit: sur la nappe, croiser en diagonale deux longueurs de ruban, placer au centre un miroir de table sur lequel des boules de cristal et des feuilles de pin sont disposées avec harmonie. A chaque coin de la table, un rappel de la décoration principale fait toujours bel effet: pourquoi ne pas épingler sur les rubans une ou deux de ces boules de Noël, à deux pieds du bord environ. Votre table sera étincelante et vous vaudra félicitations nombreuses.

Pour mettre à profit ces quelques idées, mesdames, n'oubliez jamais d'y joindre votre propre inspiration. Votre bon goût saura créer, sans aucun doute, de jolis arrangements, qui feront de vous la plus charmante des hôtes. Bonne chance, donc!

NAISSANCE

Joseph, Roland, Michel, enfants de M. et Mme Nelson Latulippe, de Vallée-Jonction, annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un petit frère, né le 7 novembre et baptisé le 8. Parrain et marraine, M. et Mme Roland Turcotte, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Janine Roy, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

BROSSES À DENTS COLGATE



Les meilleures pour toute la famille
Soies de Nylon solidement fixées, résistant à l'humidité et à l'usure — ne se détrempe pas
Pour dames 35¢ Pour hommes 25¢
Pour enfants 25¢
*Parfaites pour la première dentition

Madeleine Caron parle de:

A temps

LES femmes se lamentent souvent qu'elles n'ont rien à se mettre sur le dos. Que de fois elles voudraient, elles aimeraient renouveler de fond en comble leur garde-robe. Elles rêvent d'un trousseau complet, acheté du même coup ou presque...

C'est peut-être là qu'une compagnie de patrons s'est inspirée, qu'elle a puisé l'idée pour la nouvelle édition du livre de couture qu'elle offre au public féminin.

Cette fois vous apprendrez à coudre en suivant une série de patrons savamment gradués, choisis et expliqués. A la fin de votre cours — et du livre — vous aurez confectionné quatorze (14) pièces allant d'une blouse toute simple à un manteau et à un vrai costume. Une mine d'or quoi!

Le livre n'est pas dispendieux. Mais il faudrait l'employer en achetant ou en louant une machine à coudre électrique pour que toute cette couture soit et reste un plaisir. Il faudrait — disons-le bien haut — avoir à portée de la main un bon fer électrique pour ouvrir les coutures et presser au fur et à mesure. Une planche à repasser commode et un linge à presser c'est entendu, mais aussi une mitaine ou coussinet bien bourré pour presser dessus les endroits autrement inaccessibles.

Il faudrait bien un grand miroir; un miroir pleine longueur qui serait placé pour qu'on s'y voit aussi bien le jour que le soir — il est indispensable à qui veut être bien mise.

Celles qui peuvent s'en payer l'agrément trouveront vite leur profit et rentrée dans leur argent si elles se font faire un moule ou mannequin à leur taille. Ainsi les essayages sont faciles et possibles même quand il n'y a pas à proximité une personne charitable pour s'en mêler.

Vous direz qu'un cours de couture vaudrait encore mieux? Vous avez raison et remarquez bien: les cours, les bons cours de couture depuis longtemps précédent comme le livre, pièce après pièce allant du facile au difficile au fur et à mesure de la pratique des leçons. Seulement il est bien des femmes qui vivent trop loin pour suivre un cours de couture ou qui, faute de gardienne ne peuvent profiter du cours qui se donne tout près. C'est à elles que s'adresse le livre de couture et béni soit l'éditeur.

Quatorze pièces d'habillement! Quel trésor! Et en s'y mettant tout de suite, cela pourrait constituer tout le trousseau pour le printemps... Les fiancées devraient bien y penser et en profiter...

(TOUS DROITS RÉSERVÉS)



L'Eternel Féminin

Noël est sur nos talons, il est temps d'y penser sérieusement et d'en commencer les préparatifs. Par exemple vous pouvez faire dès maintenant, ce gâteau brun aux fruits. C'est un de mes favoris et vous l'adopterez quand vous y aurez goûté. Défaire en crème 1/2 tasse de shortening, puis y incorporer 1 tasse de sucre brun bien tassé. Fouetter trois jaunes d'œufs que vous mélangerez à 1/4 de tasse de mélasse et que vous ajouterez au premier mélange. Battre ferme 3 blancs d'œufs et les incorporer à la mixture. Dans un autre bol, tamiser 2 t. de farine à tout usage, 2 c. à thé d'épices mélangées, 2 c. à thé de cannelle, 1/4 c. à thé de muscade, 1/2 c. à thé de macis, 1/2 c. à thé de clou moulu; incorporer ce mélange sec, au mélange précédent, tout en réservant 1/2 tasse pour en saupoudrer 3/4 de t. de raisins de Corinthe, 1 tasse de cédrat confit (ou zeste de citron) 2 tasses de raisins épinés, 1 tasse de zeste d'orange, 1/2 tasse de cerises et 1/2 tasse d'ananas confits. Au mélange ajouter 1/4 de tasse de jus de raisins ainsi qu'un sixième de c. à thé de bicarbonate de soude dissous dans 1 c. à soupe d'eau chaude. Remplir aux 3/4 un moule de 10" x 5" x 3 1/4" doublé d'un papier épais graissé. Faire cuire à la vapeur pendant 2 heures 30 minutes dans un four modéré (300° F). Démouler et servir chaud avec une sauce-cossetarde. Gâteau de 3 1/4 lbs.

Voici une façon nouvelle d'appréter un hors d'œuvre AUX ATOCAS! Passer au hachoir 1 lb d'atocas, 1 orange et 1/4 de tasse de noix. A ce mélange, ajouter 1 tasse de sucre, faire refroidir et servir.

Avez-vous déjà fait un PUD-DING AUX CAROTTES? Non? Eh bien, essayez donc celui-ci et vous m'en direz des nouvelles, il est très économique. Défaire en crème 1/2 tasse de shortening et 1 tasse de sucre. Ajouter 1 1/2 tasse de carottes crues, et 1 tasse de pommes de terre crues râpées. D'autre part, tamiser 1 tasse de farine à tout usage, 1 c. à thé de bicarbonate de soude, 1 c. à thé de sel, 1 c. à thé de cannelle et 1/2 c. à thé de clou moulu. Ajouter 1 t. de raisins épinés et 1/3 de t. de cédrat haché (ou zeste de citron). Remplir aux 3/4 un moule à pudding graissé et le couvrir hermétiquement. Faire cuire à la vapeur pendant 2 heures et 30 minutes. Démouler et servir chaud avec une sauce-cossetarde.

POUR NOËL, vous faites des étrennes et vous coursez contre le temps à la recherche de cadeaux. Voici quelques suggestions qui vous aideront peut-être? Pour homme: boutons de manchettes,

supports pour chaussures, chemise sportive, album de disques, lunettes de soleil, agenda à feuilles détachables, très grandes serviettes de bain, ou énorme cendrier. Pour la fillette: choisissez entre du papier à lettre à son chiffre, album pour autographes, gilet de lit de fantaisie, sac à tricot, aiguilles à tricoter, laine, et livre d'instructions, ou parapluie. Pour l'adolescent: "baseball", caméra jr., aquarium avec poissons tropicaux, porte-billet, chaîne pour trousseau de clés, début d'une collection de timbres-poste; pour la toute jeune fille: une bague, nylon et jarrettières de fantaisie, ceinture avec fantaisie, plastron de piqué blanc avec monogramme, chandail d'angora, cadran de chambre. Pour le tout jeune homme: canif, serviette de cuir, sac de couchage, livres sur les sports ou petit radio. Pour le bébé: une énorme banque pour les cents, veilleuse, jouets incassables ou vêtements. Pour une amie, nous suggérons, un gilet de lit, une tasse de porcelaine, un coussin à épingle, une écharpe, ou une caserole en terre cuite.

Ainsi vous ne savez quel cadeau choisir pour telle ou telle amie? Avez-vous pensé à la variété de PANIERS que les magasins vous offrent et qui se prêtent à maints usages? A choisir: le panier à magazines, à papiers, à fleurs, à petits pains chauds, à tout usage, la corbeille à pain, à fruits, à fleurs — l'utile panier à pique-nique? Et voilà, les personnes les plus difficiles seront satisfaites!

LUMBAGO (Mal de Dos)

Quand vous avez le dos ankylosé et très douloureux, que c'est un effort de vous baisser ou de vous redresser, prenez le remède qui a apporté un soulagement sûr et rapide à des milliers de gens — les T-R-C Templeton. N'endurez pas un jour de plus le tourment causé par le Lumbago. Achetez des T-R-C Templeton aujourd'hui. 65c et \$1.35, tous comptoirs de pharmacie. T-840F

"LA TOSCA" LE 15

Le "Théâtre lyrique Molson", commandité par Molson's, présentera "La Tosca" de Puccini lundi soir, le 15 décembre, de 9 h. à 10 h., sur le réseau français de Radio-Canada.

Les principaux rôles seront interprétés par Dolorès Drolet, André Turp et Gilles Lamontagne. Jean Deslauriers dirigera l'orchestre; Albert Duquesne sera le narrateur et Roger Baulu, l'annonceur.

LAFONDINN TOURIST ROOMS MONTREAL

Chambres pour touristes, voyageurs à proximité des gares. Centre des grands magasins, Maison tranquille, propre, confortable. Eau chaude et froide, bains, douches.

LAFONDINN MONTREAL

2050, McGill College - MA. 0555
STATIONNEMENT
Faites vos réservations

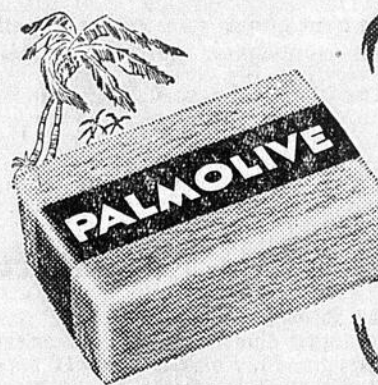
Nouveau PALMOLIVE plus doux

A BASE D'HUILES DE BEAUTE SURFINES

Pur et Doux Vraiment Doux!

Ce nouveau Palmolive vous garantit l'embellissement de votre épiderme

Palmolive a fait ses preuves comme produit de beauté. Le secret de la formule exclusive de Palmolive réside en un mélange savant d'huiles de beauté surfines qui donnent à l'épiderme le velouté de la rose.



Le nouveau PALMOLIVE plus doux A BASE D'HUILES DE BEAUTE SURFINES

Les médecins ont expérimenté le traitement de beauté Palmolive. Voici le traitement si simple, jugé tellement efficace par des dermatologistes indépendants. Chaque jour, pendant 60 secondes, massez délicatement votre épiderme avec la mousse crémeuse de Palmolive. Rincez et asséchez. Faites-en l'expérience chez vous... commencez vos traitements de beauté Palmolive aujourd'hui même!

TOUJOURS LA MEILLEURE!

CETTE GARANTIE AVEC CHAQUE SAC

NOTRE

Garantie

DE REMBOURSEMENT, PLUS 10%

LA FARINE Robin Hood EST GARANTIE DE VOUS DONNER MEILLEURE SATISFACTION QUE N'IMPORTE QUELLE AUTRE FARINE MOULUE AU CANADA. VOTRE MARCHAND EST AUTORISÉ À VOUS REMBOURSER LE PRIX QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR CETTE FARINE PLUS 10% SI APRÈS EN AVOIR FAIT L'ESSAI DEUX FOIS VOUS N'ÊTES PAS ENTièrement Satisfaites DES RÉSULTATS, ET QUE VOUS LUI RETOURNEZ LE RESTE DU SAC.

Robin Hood Flour Mills Limited

McCauley

L
AU CA
EN DE
A
C
leurs i
cevoir
Balzac
hauteu
bier...
Be
ils vive
jamais
flamme
nous d
lumine
duire o
L
sion et
souven
une rel
pensent
parle-t
mation
des cou
combien
ter les
qui, flâ
l'idéal?
car un
frait po
tin, elle
c'est ce
Image o
homme
jours, l'
tinent à
nière pa
l'idéal e
n'arrive
sirs défe
trouve c
pour un
moyen
Beaucev
Succès
13 :
7e Année
Jeannot
Margue
Evelyn
6e Année
Lise Po
Kathleen
Carmell
5e Année
Annette
Roger P
Marguer
4e Année
Marcelle
Jacques
Ghyslain
3e Année
Denise
Rachel
Rachel
2e Année
Colette
Jacques
Denise
1ère Année
Jacquelin
Thérèse
VA-ET-VI
M. et M
Québec ch
Mme Delp

L'ECLAIREUR

FONDÉ EN 1903

Édité et imprimé par

LA CIE DE "L'ECLAIREUR Ltée"

J.-P. QUIRION, gérant

Journal
entièrement dévoué
aux intérêts de la région

PRIX DE
L'ABONNEMENT

(En vigueur le 1er mars 1952)

AU CANADA :	6 mois	\$1.50
	1 an	\$2.50
	3 ans	\$6.00
EN DEHORS :	1 an	\$3.00

Autorisé comme envoi postal de 21ème classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Beauceville, jeudi, 11 décembre 1952

L'IDEAL

C'est un mot qui n'est plus à la mode de nos jours; d'ailleurs il suffit de jeter les yeux autour de soi pour s'en apercevoir; nos jeunes n'ont plus d'idéal. Comme disait H. de Balzac, "le monde est un bourbier, tâchons de rester sur les hauteurs". Malheureusement combien restent dans le bourbier....

Beaucoup de jeunes n'ont jamais entendu parler d'idéal; ils vivent dans la médiocrité et s'en trouvent bien, n'ayant jamais connu mieux. Qu'est-ce que l'idéal? L'idéal, c'est la flamme qui brille et éclaire toute notre vie; c'est le phare que nous devons toujours entretenir et rendre de plus en plus lumineux, afin que sa seule présence suffise pour nous conduire ou nous ramener dans le droit chemin.

L'idéal est une force, une grande force; c'est une passion et, par conséquent, une puissance. Nous l'avons senti souvent à la suite d'un contact plus intime avec Dieu, dans une retraite, dans une grande fête. Est-ce que nos jeunes pensent à ces choses? On parle de sport, de cinéma; quand parle-t-on de culture, de lecture? Quand parle-t-on de formation? Aujourd'hui, des cours se donnent pour les jeunes, des cours d'orientation, des cours de préparation à l'avenir; combien s'occupent de ces cours? On aime mieux fréquenter les restaurants, courir les cinémas, sortir avec n'importe qui, flâner sur les trottoirs. Est-ce que ces jeunes ont de l'idéal? Non, certainement non, et ils sont bien à plaindre, car un jour ou l'autre, ils regretteront tout ce qu'on leur a offert pour leur formation. Voyez l'abeille, dit Saint Augustin, elle vole au-dessus de son miel, elle ne s'y enfonce pas; c'est cette précaution qui lui conserve la liberté de ses ailes. Image du riche chrétien, image de la jeune fille ou du jeune homme qui pense à son avenir et qui se prépare. De nos jours, l'idéal manque à la jeunesse. Beaucoup d'âmes s'obstinent à rester banales et bornent leurs efforts à suivre l'ornière paisible où passe la foule. Que nos jeunes aient de l'idéal et bien des désastres seront évités, bien des malheurs n'arriveront pas; ce n'est pas dans la boisson, dans les plaisirs défendus, dans la course aux mauvais plaisirs que l'on trouve ce qu'il faut pour préparer son avenir. Avoir de l'idéal pour un jeune, c'est avoir une raison de vivre; c'est aussi un moyen de vivre une vie mieux remplie et plus utile.

Abbé Henri FORTIN, vicaire

Beauceville, 10 décembre 1952.

FRAMPTON

Succès scolaires de l'école No 13:

- 7e Année : Jeannot Lessard, Marguerite Courtney, Evelyn Hinds
- 6e Année : Lise Pouliot, Kathleen Hinds, Carmelle Nadeau
- 5e Année : Annette Boily, Roger Pouliot, Marguerite Cliche
- 4e Année : Marcelle Labbé, Jacques Courtney, Ghyslaine Lessard
- 3e Année : Denise Boily, Rachel Labbé, Rachel Lessard
- 2e Année : Colette Pouliot, Jacques Boily, Denise Gilbert
- 1ère Année : Jacqueline Gilbert, Thérèse Cliche

VA-ET-VIENT : M. et Mme Jules Perreault, de Québec chez leurs parents M. et Mme Delphis Perreault.

- M. et Mme Dorian Jalbert, de Lévis en promenade chez M. et Mme Joseph Vachon.
- Mlle Lorraine Vachon en visite chez ses parents, M. et Mme Archélas Vachon.
- Mlle Thérèse Wheallean, de Thetford-Mines chez sa mère, Mme W. Wheallean.
- M. Normand Poulin en promenade chez M. et Mme Emile Poulin.
- M. et Mme Jules DeBlois de Québec furent les hôtes de M. et Mme Oscar DeBlois.
- M. et Mme Léonard Bisson en promenade chez M. et Mme Joseph Bisson ainsi que chez M. et Mme Oscar DeBlois.

SUCCÈS SCOLAIRES

ECOLE No 3 DE ST-ALFRED

- 1er Année : Martial Fecteau
 - 2e Année : Patrick Veilleux
 - 3e Année : Suzette Poulin
 - 4e Année : Francine Nadeau
 - 5e Année : Marthe Nadeau
 - 6e Année : Jean-Paul Jacques
 - 7e Année : Annette Nadeau
- Jeannine POULIN, Inst.

LE CANADA AU SEUIL D'UN VASTE PROGRÈS

MONTREAL 1er déc. — Affirmant que le Canada est "au seuil d'un vaste progrès industriel," M. B.-C. Gardner, président de la Banque de Montréal, au cours de la 135e assemblée annuelle de cette institution, aujourd'hui, a souligné quatre facteurs "d'une importance fondamentale pour le bien-être futur de notre pays", à savoir : la constante dépendance du Canada à l'égard des marchés étrangers, la reconnaissance de la productivité comme la clé du progrès, le rôle de l'épargne dans une économie dynamique et la fonction grandissante de l'Etat dans l'ordre économique et social.

Le président de la B de M a insisté sur le fait que l'impressionnant essor industriel du Canada ne l'a pas rendu moins dépendant de l'exportation et qu'une bonne partie des forces industrielles nouvelles tend vers "la production massive de matières qui devront trouver des débouchés à l'extérieur pour assurer la prospérité des entreprises". C'est pourquoi, a-t-il dit, la marche des affaires aux Etats-Unis "nous intéresse directement et plus que jamais" et le Canada a, en outre, un intérêt vital à ce que les pays d'outre-mer accroissent leur capacité d'acquisition de dollars. Le Canada n'a guère les moyens de se trouver, au point de vue concurrence, avec le handicap qui résulterait pour lui si le niveau des prix intérieurs allait monter plus vite que les prix correspondants dans les autres grands pays.

Au sujet de l'augmentation restreinte de la production qu'on peut réaliser en un an — laquelle, à son avis, est d'environ un et demi pour cent au Canada — M. Gardner a soutenu qu'il y a un danger réel "à trop demander trop rapidement", car cela aboutirait uniquement à réduire "la quantité de biens qu'un dollar peut acheter".

Le profit a un rôle comme épargne
En discutant les énormes besoins de capitaux d'une économie en voie d'expansion, et leur tendance à "dépasser l'épargne nouvelle", le président a dit que, normalement, l'élément le plus considérable de l'épargne volontaire, ce sont les sommes gardées dans l'industrie. "Les fonds ainsi retenus sont donc comme le grain de semence du développement industriel. Loin d'être antisociaux, ils sont une nécessité sociale".

Passant au rôle qu'on doit attribuer à l'Etat dans l'ordre social et économique, M. Gardner note l'augmentation constante des demandes de services d'ordre civil à l'Etat dans l'ordre social et économique, M. Gardner note l'augmentation constante des demandes de services d'ordre civil à l'Etat par la collectivité, et une tendance à recourir à la protection de celui-ci contre les "risques ordinaires" des affaires. Il souligne que "les services que procure l'Etat doivent se payer sur les ressources de simples citoyens" et que "l'accroissement des dépenses de l'Etat peut être un facteur de retardement du progrès du Canada".

Discours du gérant-général
M. Gordon R. Ball, gérant-général, qui a présenté le 135e rapport annuel de la banque, annonce un record de \$2,286 millions pour l'actif total et un record de dépôts de \$2,148 millions. Ces deux chiffres sont à rapprocher de \$2,221 millions d'actif et de \$2,085 millions de dépôts, à la fin de l'exercice 1951. Le total des prêts courants, autre nouveau sommet, s'élevait à \$663 millions, soit \$45 millions d'augmentation.
M. Ball a déclaré que, encore une fois cette année, le "tableau de l'activité économique nationale" révélerait probablement de nouveaux sommets pour la production, l'embauchage et le revenu, mais la "marge d'augmentation sera relativement petite". La fermeté exceptionnelle du dollar, l'année dernière, a-t-il dit, reflète "à la fois la situation favorable de l'économie canadienne à l'heure actuelle et, aussi, par les investissements de l'étranger, une estimation optimiste, de la part des observateurs du dehors, des perspectives d'avenir de notre pays".

Le gérant-général termina en remerciant "ces 10,000 personnes qui, dans des postes divers, servent si bien et si fidèlement la banque." Et il ajouta : "... J'ai la certitude que notre personnel, en plus d'accomplir sa besogne avec efficacité, crée pour la banque, par sa courtoisie et sa belle humeur, une réserve de bon vouloir d'une énorme valeur".

DANS NOS REGIONS



Saint-Côme

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Fernand Poulin et Mme Florian Fortin, à Ottawa, à l'occasion des funérailles de Sr Marie-Solange.

—M. et Mme John Pomerleau, à Bangor, Maine, en fin de semaine.

—M. et Mme Florian Fortin et leur fils, Louis-Philippe, à Portland, Me., pour quelques jours.

M. Lucien Morin est de retour de Chibougamau, comté de Roberval, où il a travaillé pendant trois mois.

—Mlle Marie-Ange Fortin, de St-Philibert, a passé une semaine chez sa soeur, Mme Lucien Morin.

—Mme Armand Fortin est allée faire une retraite fermée à Ste-Marie.

—M. Albert Bolduc est revenu dans sa famille, après un long séjour à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

—M. et Mme Eugène Létourneau, Mme Léopold Dumas et Mlle Colombe Dumas sont allés à Québec, la semaine dernière.

—M. et Mme Oscar Bélanger et M. Marcel Bernard ont passé la fin de semaine à Montréal, chez M. et Mme Paul-H. Bélanger.

—Mlle Virginie Guay, Mlle Anna Gagnon, Mlle Hélène Dumas, Mme Auguste Bélanger et Mme Jos.-H. Bolduc ont suivi les exercices de la retraite mariale à Ste-Marie, la semaine dernière.

—M. et Mme Charles Simpson et leur famille vont demeurer à St-Evariste.

—M. et Mme Odilon Bélanger ont passé quelques jours à Waterville et à Waterville.

—M. Conrad Létourneau et son fils, Jean-Guy, de Waterville, en promenade dimanche dernier chez Mme Joseph Létourneau.

—Mme Henri Marcoux recevait dernièrement Mlle Cécile East, de Québec.

—M. et Mme Albiny Dery ont passé la fin de la semaine dernière à Manseau, chez M. et Mme Lucien Blouin.

—M. et Mme Raoul Rhéaume, M. Gilles Rhéaume et Mme Arsène Demers se sont rendus à Waterville, ces jours derniers.

TROISIEME MESSAGE DU PERE NOEL

Bonjour, mes petits Amis !

Comme je vous l'ai dit, la semaine dernière, mon voyage est commencé, tout va très bien. Je suis bien sûr d'arriver au Paradis des Jouets de Létourneau & Frère le 20 décembre.

Pour faire suite à l'histoire de Biquette, vous vous souvenez que l'auto s'était arrêtée devant une étrange petite maison : tout en apparence y était construit en dépit du bon sens. "Nous voilà arrivés !" crièrent tous ensemble les membres de la famille Rococo. Ils enfermèrent la chèvre dans une cabane qui avait la forme d'un cône de crème glacée; elle avait des fenêtres rondes et une porte triangulaire par laquelle Biquette sortit sa tête et dit : "Bèè-è-è. Je crois que je me plairai ici." Le lendemain, Titine et Dudule conduisirent Biquette dans le jardin. Elle y rencontra le cochon des Rococo qui lui parut bleu. "D'où sortez-vous donc ?" "Oh ! répondit le cochon, j'étais autrefois un petit cochon blanc, mais les Rococo m'ont peint en bleu." Biquette aperçut alors la vache qui était verte. Comment cela se fait-il donc ? "J'étais une vache rousse : ce sont les Rococo qui m'ont peinte en vert."

Biquette, regardant autour d'elle, constata alors que tous les animaux de la ferme avaient été décorés de couleurs extravagantes. Et juste au même moment, elle vit Titine et Dudule qui se dirigeaient vers elle, armés d'un grand seau de peinture rouge. "Bèè-è-è ! s'écria Biquette, je ne veux pas devenir une chèvre rouge." Et, fonçant sur Dudule et Titine, elle les envoya tour à tour rouler au loin dans la peinture. "Bèè-è-è !" dit-elle de nouveau. Et, dévalant par le sentier, suivant les détours, montant et redescendant les côtes, elle trotta tant qu'elle put. Elle arriva, enfin, à la ferme de ses anciens maîtres. Biquette se sentait fort affamée. C'était jour de lessive et le linge séchait à la corde. Mais, la chèvre passa devant trois palets de bas sans les toucher. "C'est étrange,

dit la femme, elle aurait autrefois avalé mes bas." Biquette les écoutait dire et agitait sa barbe en signe d'approbation. Comment leur faire comprendre qu'elle était devenue plus sage ? "Etes-vous bien sûrs que ce soit Biquette ?" demanda le fermier. "Je vais lui donner à manger", dit le petit garçon. Il court à la grange chercher une brassée de trèfle. "Bèè-è-è-è", cria joyeusement Biquette à la vue de ce festin.

"C'est notre Biquette, dit le fermier. Je n'en doute plus, il n'y a qu'elle pour bêler de façon aussi comique."

Alors, soyez sages, mes petits, et à la semaine prochaine !

Père NOEL

Saint-Joseph

SEPULTURES :

M. et Mme Gérard Létourneau (Marie-Rose Dulac) ont eu la douleur de perdre leur enfant, Marcel, âgé de 4 ans. Le jeune garçonnet laisse cinq petits frères et petites sœurs, en plus de son père et sa mère; ce sont Anyse, Thérèse, Jocelyne, Jocelyn et Gérard. La sépulture a eu lieu samedi, le 9 novembre.

—M. et Mme Philippe Giguère ont été éprouvés par la mort de leur jeune Ginette, âgée de 10 jours. Cinq petits frères et petites sœurs restent pour pleurer sa perte, en plus de son père et de sa mère. La cérémonie des anges a eu lieu mercredi, à 3 heures, en l'église de Saint-Joseph.

ECOLE N.-DAME DE L'ASSOMPTION :

L'école N.-Dame de l'Assomption du village St-Joseph compte 135 élèves classées de la 1ère à la 7e année. Voici la liste des élèves qui se sont classées des six premières au mois de novembre :

7e Année :	%
Gaétane Giguère	94
Thérèse Grégoire	92
Denise Maheu	86
Huguette Tardif	85
Lise Vachon	82
Louissette Maheu	81
6e Année :	%
Denise Giguère	90
Marie Létourneau	82
Lise Bourret	82
Huguette Gagné	81
Jacqueline Jacques	73
Gisèle Vachon	73

R. Mère St-Alexis, des SS. de la C. de Québec

5e Année :	%
Ghislaine Giguère	88
Rita Grégoire	87
Thérèse Beaulieu	87
Isabelle Lessard	84
Louissette Pépin	80
Diane Dostie	79
4e Année A :	%
Marie Lambert	87
Réjeanne Jacques	82
Lisette Lessard	79
Raymonde Maheu	75
Lise Jacques	72
Raymonde Carette	71

Mlle A. POULIN, Inst.

4e Année B :	%
Lise Lessard	85
Lisette Poulin	79
Ginette Beaulieu	78
Rachel Jacques	73
Annette Gagnon	73
Juliette Jacques	73
3e Année :	%
Huguette Pomerleau	92
Edith Huard	90
France Poulin	90
Jeannine Vachon	86
Jocelyne Poulin	84
Odile Fortin	84

Mlle M. JACQUES, Inst.

2e Année :	%
Ginette Ratté	85
Liliane Roy	82
Renée Audet	81
Jeanne d'Arc Turcotte	81
Louise Cliche	80
Charline Pépin	79

Mlle J. GIROUX, Inst.

1ère Année :	%
Thérèse Létourneau	84
Monique Bolduc	84
R.-Hélène Grégoire	83
Lise Lessard	83
Réjeanne Beaulieu	82
Denise Lagueux	82

Mlle J. d'Arc Maheu, Inst.

REGARDS SUR LES NATIONS-UNIES

par Lionel BERTRAND, M.P.

Note de la rédaction : Cet article est de M. Lionel Bertrand, député de Terrebonne aux Communes et secrétaire de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada; M. Bertrand, qui est membre de la délégation canadienne aux Nations-Unies, donne ici quelques impressions sur son séjour à l'O.N.U.

tions-Unies, avec la détermination de lui donner un rôle plus efficace que celui de l'ancienne Société des Nations. Six fois depuis les pays-membres se sont réunis annuellement; en 1952, c'est leur septième réunion, à New-York, où l'O.N.U. possède maintenant son immeuble et ses quartiers-généraux.

Cet article est le premier d'une série de trois sur les Nations-Unies. Mon stage de quelques semaines comme membre de la délégation canadienne à la septième Assemblée me paraît incomplet si je ne groupais quelques impressions d'intérêt général pour les mieux faire connaître.

En 1945, un groupe de nations désireuses de mieux résoudre leurs problèmes et d'éloigner à jamais la guerre, créaient à San Francisco l'Organisation des Na-

Situé au coeur de Manhattan, entre la 1ère Avenue et l'East River, le centre des Nations-Unies offre son premier immeuble, un audacieux gratte-ciel de 39 étages où l'acier et la pierre en apparence ont laissé place entière au verre. Vu de face l'immeuble fascine; le soir, son aspect touche à la féerie. De côté il déçoit brusquement par l'impression d'un déséquilibre entre sa largeur et ses hauteurs et longeur combinées. A ce gratte-ciel qui absorbe l'entière administration du secrétariat avec ses

multiples rouages, ses services de radio, télévision, presse et information, s'accrochent deux autres immeubles aux dimensions plus modestes qui logent, le premier, les salles d'une dizaine de commissions, et l'autre la vaste salle de l'Assemblée Générale. Les trois édifices sont reliés par une infinité de couloirs, par une multitude d'ascenseurs et d'escalateurs mécaniques. Le délégué à sa première conférence n'y voit que casse-tête. Les architectes ont cependant tenu à donner à l'ensemble une simplicité d'où ne sont exclus ni le chic, ni le goût, ni le beau.

La salle de l'Assemblée Générale est un chef-d'oeuvre technique. Tout y est circulaire. Un vaste dôme la surplombe; vers lui convergent les murs courbés en tuyaux d'orgue dorés, et s'y perdent dans le bleu qu'animent les lumières vives des projecteurs. Si le bleu pâle — couleur des Nations-Unies — domine dans la vaste enceinte qui accueille 1,000 délégués, 200 journalistes et 800 spectateurs, la monotonie en est radicalement écartée. Toute la gamme de l'arc-en-ciel s'y trouve en effets saisissants, qu'accroissent, face à l'hémicycle la tribune des orateurs, puis à l'arrière le fauteuil présidentiel aux lignes imposantes, et à l'arrière encore l'immense panneau-emblème des Nations-Unies.

Là, comme dans les salles des commissions, chaque fauteuil est muni d'écouteurs, grâce auxquels tout délégué peut entendre dans la langue de son choix, le discours prononcé. Si par exemple le délégué de la France parle en français, son discours est immédiatement traduit — deux ou trois secondes près — dans les langues anglaise, espagnole, russe et chinoise. Tout autre délégué peut sur-le-champ donner la réplique dans sa propre langue, et tous les autres qui ne parlent pas cette langue, l'auront instantanément dans leur langue à eux. Cette traduction instantanée étonne. Elle s'impose. Elle exige des experts en traduction; les Nations-Unies les ont.

C'est dans cette atmosphère d'un univers miniature que vivent les délégués de 60 nations du globe, les uns portant les costumes étranges de leurs mystérieux pays. Tous, d'où qu'ils viennent, se rencontrent aux réunions, dans les bars, les cafétérias, les salons semés ici et là. On dira que c'est là, un travail facile, du moins une besogne de luxe. Qu'on se détrompe. Toutes les délégations tiennent soir ou matin des conférences privées; à 10h30 s'ouvrent les séances plénières, celles des commissions, et après une courte halte à l'heure du lunch,

PROJET...

(suite de la page 17)
Il est proposé par l'échevin Anselme Morin, secondé par l'échevin Jos. Vachon, que des octrois de \$50. soient donnés respectivement au Syndicat Sportif et à la patinoire St-François, le tout payable en février, sauf un montant de \$13, représentant le coût d'une annonce sur une bande de la patinoire St-François.

—Le Conseil est avisé que M. Louis Vachon, de Sainte-Marie, a demandé et obtenu de la Régie des Transports l'annulation de son permis de transport par autobus entre St-Benoît et Scott Jonction.

—Le secrétaire donne lecture d'une lettre de la Canadian Underwriters' Association déclarant qu'une réduction des taux d'assurance-feu a été décrétée, mais que cette réduction sera plus considérable lorsque la municipalité aura organisé une brigade à incendie.

LE MAIRE...

(suite de la page 17)
faut en croire un important homme d'affaires de Québec, qui disait pas plus tard que samedi dernier: "Vous êtes déjà à l'article de la mort". Sans commentaire!
Lors de la même réunion, le Conseil a adopté un règlement imposant une taxe spéciale de 55 cents pour le service d'eau. Il a également approuvé le compte de la maison Boulanger, Fortier & Rondeau de Québec au montant de \$1,830 pour une audition spéciale des livres de la ville couvrant la période du 1er janvier au 18 février 1952.

RECOMMANDATIONS...

(suite de la page 17)
réservoir enfoui sous terre à au moins 100 pieds de toute habitation. L'emmagasinage des explosifs doit être limité à 25 livres, sauf si ceux-ci sont disposés dans un local approuvé à cet effet.

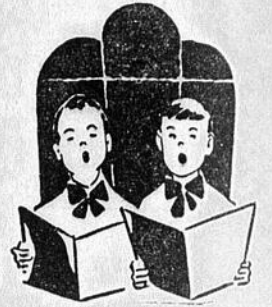
36 — Distribution — Des sections considérables de la conduite principale alimentent le centre et le sud de la ville. Pour accroître l'efficacité du système et réduire au minimum la perte due à la friction, il est recommandé qu'un tuyau d'au moins 6 pouces de diamètre soit installé dans l'une des

rues transversales, entre l'avenue de la Chaudière et la rue De Léry, de préférence aux environs du pont de la Chaudière.

L'Association recommande, entre autres choses, l'achat d'un appareil pour dégeler les bornes-fontaines, l'installation, au poste des pompes, d'une gauge reliée au système et qui indiquerait la pression, l'achat d'une nouvelle voiture à incendie, d'équipement pour les pompiers, l'installation d'un coupe-feu entre l'hôtel de ville proprement dit et le poste des pompes et l'augmentation de l'effectif (jusqu'à 21) des pompiers volontaires, incluant deux hommes payés plein temps.

Je prie mes clients et amis de la région d'agréer mes souhaits sincères de

JOYEUX NOEL
et
HEUREUSE ANNEE



Je sollicite toujours votre patronage

FERNAND CLOUTIER

Garagiste et Débosseur

BEAUCEVILLE-OUEST

Tél. 349

A tous nos clients et amis nous souhaitons un

Joyeux Noël

Ainsi qu'une Année qui leur fasse grande mesure de Bonheur et de Prospérité



EN MEME TEMPS, NOUS LES REMERCIONS SINCEREMENT POUR LEUR SOLIDE PATRONAGE PASSE.

PLANCHER BEAUCEVILLE FLOORING Enr.

DOM. POULIN, prop.

BEAUCEVILLE-OUEST

Tél. 65



A L'OCCASION DES FETES DE

Noël et du Nouvel An

nous sommes heureux d'offrir à la population de la Beauce et du district, nos meilleurs souhaits et nos vœux les plus sincères

de Santé, de Bonheur et de Prospérité

CANADIAN OIL CO. LTD

WILF. DUVAL, gérant

BEAUCEVILLE-EST, Bce



Souhaits sincères pour un

JOYEUX NOEL

et une

BONNE et HEUREUSE ANNEE 1953

A tous mes nombreux clients.

JE DESIRE REMERCIER TOUS ET CHACUN DE LEUR GENEREUX ENCOURAGEMENT

J.-T. FORTIN

HORLOGER-BIJOUTIER

Serrurier et réparation de radios et de clefs

BEAUCEVILLE-OUEST

Tél. 371



Que la nouvelle année apporte à tous

PAIX, SANTE

et

BONHEUR

"L'IDEAL" Syndicat Coopératif

MAGASIN GENERAL

Epiceries, Grains, Provisions, Chaussures, Marchandises sèches
PEINTURE et FERRONNERIE
Radios — Lessiveuses — Réfrigérateurs

BEAUCEVILLE-OUEST

Tél. RURAL 71

A nos clients, à nos amis et au public en général

un **JOYEUX NOEL** et une

BONNE et HEUREUSE ANNEE



ADELBERT PLANTE

BOUCHER

Viande de choix

BEAUCEVILLE-EST

Cté Beauce

Lisez notre journal
et faites-le lire
à vos amis!

L'ECLAIREUR

Encouragez
nos
annonceurs

Vol. 45 — No 11

Beauceville, jeudi, 11 décembre 1952

Page 21

Le timbre de Noël 1952

Le Comité du Timbre de Noël de Beauce, Dorchester, Bellechasse et Lotbinière fait son écho! En effet, le 17 novembre dernier, la campagne contre la tuberculose s'ouvrait avec de vastes espérances, et voici que nous vous soumettons un premier rapport au 1er décembre 1952; ce qui représente les deux premières semaines de la campagne:

Sur 2265 lettres envoyées dans la Beauce, 605 ont été reçues avec un montant total de \$649.21.

Sur 2247 lettres envoyées dans Dorchester, 642 ont été reçues avec un montant total de \$619.25;

Sur 827 lettres envoyées dans Bellechasse, 272 ont été reçues avec un montant de \$202.39;

Sur 1098 lettres envoyées dans Lotbinière, 297 ont été reçues avec un montant de \$228.92;

Comme vous pouvez le constater, le résultat est très satisfaisant pour le temps. La Beauce est à l'honneur et mène la barque. Nous l'en félicitons chaleureusement et espérons qu'en gardant les proportions, les autres comtés ne se laisseront pas trop traîner les pieds.

Que ceux qui par oubli n'ont pas encore fait parvenir leur souscription, le fassent le plus tôt possible. Nous publierons d'autres résultats dans ce journal, prochainement, et voici à titre d'encouragement, la liste de généreux donateurs qui ont donné \$3.00 et plus:

H. J.-D. Bégin, L.-Etchemin	\$25.00
H. Roy, St-Prosper	15.00
S. des Céramistes, St-Jos.	15.00
J.-B. Cadrin, St-Anselme	10.00

A. Giroux, Scott-Jonction	10.00
C. Municipal, Ste-Marie	10.00
R. Prévost, St-Charles	10.00
Dr. A. Beauchesne, Beauce.	10.00
A. Gagné, St-Georges	10.00
L.-P. Lacroix, Ste-Marie	10.00
Dionne Sp. St-Georges	7.00
Me O. Parent, Deschailions	7.00
P.-E. Létourneau, Linière	5.00
A. Grenier, Ltée, St-Georges	5.00
St. George Woollen, St-G.	5.00
Crépeau & Rodrigue, St-G.	5.00
Dr. A. Normandin, Lac Etch.	5.00
Me A. Lacoursière, St-Jos.	5.00
John Breaky, Ltd, St-G.	5.00
Dr A. Sirois, L. Etche.	5.00
Mgr H. Chouinard, L. Etche.	5.00
Ch. de Colomb, St-Joseph	5.00
L. Nadeau, Ste-G.-St.	5.00
Dr A. Jolicœur, Beauceville	5.00
Dr V. Cloutier, St-G.	5.00
S. Pouliot, Lac Etchemin	5.00
Mme P. Francoeur, St-Isi.	5.00
Charles Laroche, Ste-Croix	5.00
L. Robert, Br.-St.	5.00
Me L.-A. Ferland, Ste-Marie	5.00
W. Henderson, St-M.	5.00
M. l'abbé L. Côté, St-Nérée	5.00
Me E. Bernard, Lotbinière	5.00
St-George Shoe, St-G.	5.00
Dr. D. Robitaille, Standon	5.00
P.-A. Beaudoin, Laurier-St.	5.00
The Shawinigan Water & Power, St-Joseph	5.00
Mun. de St-Gervais	5.00
M. l'abbé A. Cantin, St-Michel	5.00
A. Taschereau, St-Joseph	5.00
J. Routhier, St-Malachie	5.00
Giroux & Lessard, Enr., St-Georges	5.00
E. Allaire, St-Zacharie	5.00
M. l'abbé J. Bergeron, St-Agapit	3.00

(suite à la page 24)

Corrigeons-nous

Publié sous la direction de la
Commission Scolaire de
Beauceville-Est

Politesse à l'égard des domestiques

On conçoit aisément qu'il existe une certaine hiérarchie dans les différentes manifestations de la politesse dans nos relations sociales. Même si la politesse envers les domestiques se situe dans les derniers degrés, il n'en demeure pas moins vrai qu'elle doit s'extérioriser d'une façon pratique.

Cette vertu, qui fait les hommes bien éduqués, a pour base la charité chrétienne. Avant Jésus-Christ, le serviteur était l'esclave; depuis la venue du Sauveur, il est le "frère". De ce fait découle le devoir d'être bon et poli envers notre "frère" le domestique.

C'est aussi un être humain qui souffre déjà assez de sa condition inférieure, qu'il faut faire tout notre possible pour éviter d'avoir à son endroit des exigences capricieuses.

Est-il difforme? Est-il sous-doué?? Alors, rappelons-nous que le bon Dieu, lorsqu'il créa le genre humain, voulut qu'il y ait des riches et des pauvres, des savants et des ignorants, des gouvernants et des gouvernés. Et quand Jésus-Christ prêcha son Evangile, il fit un nouveau commandement de l'amour du prochain: "Vous aimerez votre prochain comme vous-même pour l'amour de Dieu." Qui dit amour, dit politesse et bonté. Donc, sachons être bons et polis envers le serviteur!

Refrancisons-nous

Il est évident qu'à l'état actuel de la conversation courante au Canada français, nous ne pouvons exiger qu'un élève ait un langage impeccable. Cependant, il est normal que l'écolier tende vers le verbe parfait. Pourquoi? A cause de la dignité de la langue française; à cause de notre légitime fierté nationale; à cause de certains étrangers qui prétendent abâtardir notre langue en la qualifiant de patois.

Et notre "parlure" est si belle qu'on a dit d'elle: "Sa Majesté la Langue Française!"

N'ayons pas de fausse honte! Ne craignons pas d'améliorer notre diction. Que nous portions une attention constante à notre langage! Que deviendrait notre élocution, si nous réussissions à corriger, ne fût-ce qu'une fausse prononciation par mois?

Cette semaine, nous suggérons de dire: "hier soir, avant-hier, à cette heure, un bel ouvrage, un borgne", de préférence à ces expressions fautives: "hier au soir, avant-z-hier, asteur, de la belle ouvrage, un coq-l'oeil".

Personnel Enseignant de
Beauceville-Est

FUNÉRAILLES DE MME JOSAPHAT TOULOUSE

St-Alfred (Spécial) — Le 4 décembre, en l'église de St-Alfred, eurent lieu les imposantes funérailles de Mme Josaphat Toulouse, née Délina Bisson, décédée à l'âge de 64 ans. Le service a été chanté par M. le curé Arthur Nadeau, assisté de MM. les abbés Lucien Quirion et C.-E. Roberge. La maison Giguère & Frère avait la direction des funérailles. En plus de son époux, la défunte laisse plusieurs enfants: Dominique, Maurice, Laurent, Jean-Denis et Henri-Louis; Mme Josaphat Veilleux Rachel, Marie-Ange, Rita, et Cécile Toulouse, de même qu'un grand nombre d'autres parents.

Notre journal réitère ses plus vives condoléances à la famille éprouvée.

LA BIBLE VOUS PARLE...

Ne courez pas après la mort par les égarements de votre vie; et n'attirez pas sur vous la perdition par les oeuvres de vos mains.

— Sagesse, 1. 12

DÉCÈS DE M. JOSEPH VEILLEUX

Nous avons le regret d'annoncer le décès de M. Joseph Veilleux (Vital), survenu vendredi dernier, le 5 décembre, à l'âge de 80 ans et deux mois. Les funérailles du défunt ont eu lieu mardi matin, à 9 heures, en l'église de Beauceville, au milieu d'une foule considérable. La croix était portée par M. Josaphat Genest, accompagné de M. Téléphore Gagné. Portaient le cercueil: MM. H.-Ls Bolduc, Marcel-C. et Maurice Veilleux, Albert Veilleux, Henri et Philippe Roy. M. le curé Gédéon Duval a fait la levée du corps, tandis que M. l'abbé Henri Fortin chantait le service, assisté de MM. les abbés C.-E. Houde et Lucien Quirion comme diacre et sous-diacre. Au choeur: M. le curé G. Duval et M. l'abbé Charles Rodrigue. Les funérailles étaient sous la direction de la Maison Giguère & Frère de Beauceville.

Pour pleurer sa perte, le défunt laisse dans le deuil son épouse,

née Rosanna Lachance; ses fils: Joseph et Victor; ses filles: Mère Marie Réparatrice (Claire), des SS. de St-François d'Assise, hôpital Ste-Jeanne-d'Arc, Montréal, Eva, Mme Florian Doyon (Lucienne), Thérèse, ainsi que Mme Léopold Doyon (Irène), cette dernière de St-Joseph. M. Veilleux laisse encore une soeur, Mme Joseph Veilleux (Angéline), de St-Benjamin de Dorchester.

Notre journal présente à la famille l'expression de ses plus vives condoléances.

NAISSANCE

M. et Madame Raoul Bédard (Géraldine Morin), de Ste-Germaine de Dorchester, annoncent la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Lise, Céline. Parrain et marraine, M. et Mme Adjudant Bédard, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations.

On calcule que les forêts canadiennes couvrent une superficie totale de 1,290,960 milles carrés.



A l'occasion des fêtes de Noël et de la Nouvelle Année, je m'en voudrais de n'être pas fidèle à notre belle tradition qui veut que nous échangeons des Voeux et des Souhaits.

Puisse la Divine Providence répandre à pleines mains sur toutes les familles de la Beauce, ses bénédictions et ses consolations.

Qu'il me soit permis de profiter de cette occasion pour redire à mes fidèles supporteurs, à mes organisateurs et à tous ceux qui, de près ou de loin, ont contribué à rendre belle la victoire du 16 juillet dernier, mon plus cordial merci et l'assurance de mon entier dévouement.

Georges-Octave Poulin

Député Provincial de Beauce

JOYEUX NOEL et HEUREUSE ANNEE

à ma nombreuse clientèle de
St-Benjamin et St-Simon.



J.-F.-Z. RODRIGUE

Marchand-Général

St-Benjamin,

Cté Dorchester

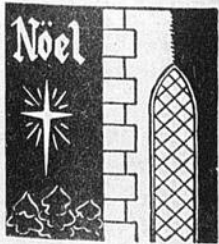
JOYEUX NOEL et HEUREUSE ANNEE

à tous mes paroissiens, et clients du
THEATRE "ST-PROSPER"



YVAN MORIN

MAIRE



JOYEUX NOEL

et

HEUREUSE ANNEE

à tous nos clients et amis

Charles-Henri Roy

Marchand de bois

Construction, Portes et Châssis

BEAUCEVILLE-OUEST

TEL. 136

SAINT-VICTOR

NAISSANCES :

Le 25 novembre, Joseph, Eugène, Renald, fils de M. et Mme Emile Lessard (Cécile Poulin), de cette paroisse. Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Bélanger.

Le 5 décembre, Joseph, Gilbert, Gervais, fils de M. et Mme Hervé Lagueux (Irène Bizier), de cette paroisse. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Lagueux, grands-parents de l'enfant.

Nos félicitations.

DIVERS :

Samedi après-midi, le 6 décembre, avait lieu l'assemblée régulière du Cercle des Fermières.

—Le Rév. Père Raoul Larochelle, Père Blanc d'Afrique, actuellement en repos pour quelques semaines, dans son pays natal, était de passage à Saint-Victor, en fin de semaine. Dimanche, le Père Larochelle prêcha aux messes paroissiales, et nous apprit, entre autres, qu'il est missionnaire sur le sol africain depuis onze ans. C'est un ancien élève du R. Père Bernier, fondateur du Séminaire de St-Victor. Son frère, M. l'abbé Joseph Larochelle, est professeur au Séminaire local.

—La Rév. Sr Marie-Clémentine, Provinciale des Soeurs Servantes du St-Coeur de Marie, du Couvent de Saint-Ephrem, visite les classes du couvent, du Village et de la Station.

—M. Napoléon Veilleux, maire du village, et son épouse ont fait un court voyage à Waterville.

—M. Roch Poulin, de l'Université de Québec, dans sa famille, en fin de semaine.

—Mlle Claire Rancourt, institutrice à Montmagny, dans sa famille, en fin de semaine.

—Mme Aimé Jolicoeur a fait un court voyage à Québec.

RESULTATS DES CONCOURS DE NOVEMBRE

COUVENT DU VILLAGE :
1ère Année : Danielle Cloutier, Jean-Guy Poulin.
2ème Année : Richard Veilleux, Luc Bolduc.
3e Année : Charline Laurendeau, Normande Houle.
4e Année : Chez les filles : Nicole Bureau, Marie-Andrée Fecteau.
 Chez les garçons : Marc Bureau, Richard Veilleux.
5e Année : Réjeanne Bizier, Nicole Groleau.
6e Année : Laure-Hélène Bureau, Paulette Bolduc.
7e Année : Raymonde Langé-

VOTRE MARCHAND RACHETE LES BOUTEILLES VIDES

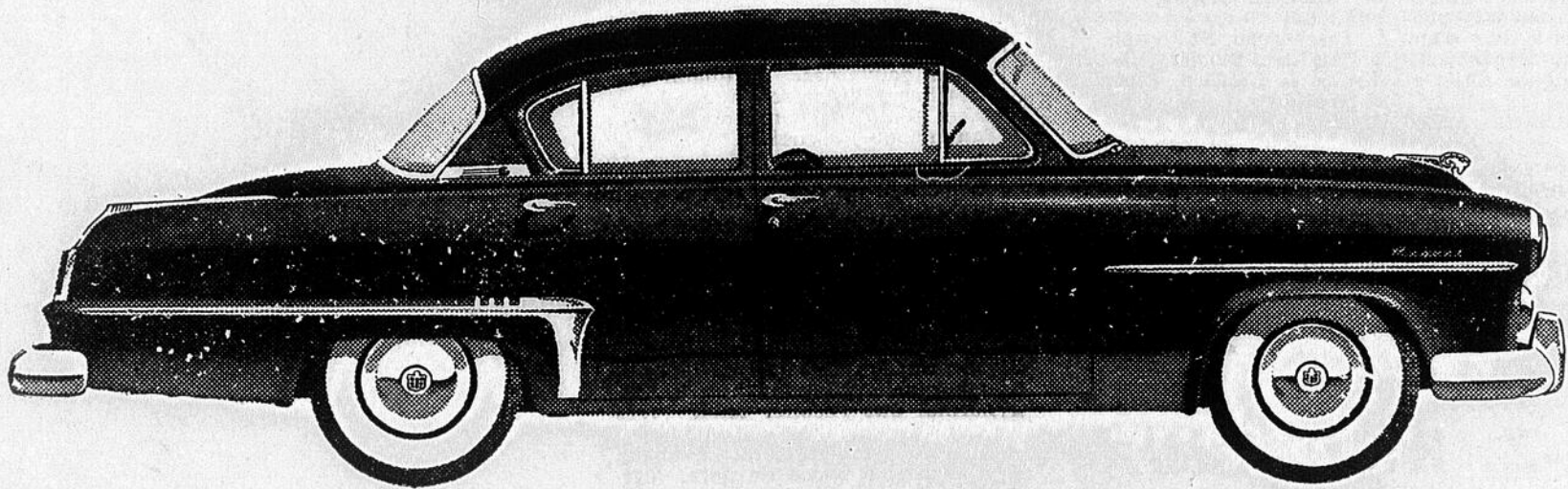
Mix-O JAVEL CONCENTRE

lier, Yolande Fecteau.
8e Année : Fleurette Rodrigue, Micheline Cloutier.
9e Année : Solange Langelier, Claudette Bernard.
10e Année : Lse-Andrée Boucher, Louise Roy.

nouvelle et supérieure de 75 façons

la longue, basse et fringante

DODGE '53



Sur l'illustration, la Dodge Regent sedan 4 portes comporte certains articles en supplément. Consultez votre dépositaire local sur l'équipement standard.

beauté nouvelle

En fait de beauté et d'élégance, la Dodge '53 est nouvelle et supérieure de bien des façons. Elle a cette allure allongée, ample et basse qui attire les regards admiratifs. Ses ailes fuyantes et gracieuses, son coffre arrière plus bas et plus large composent une note d'élégance européenne. Nouveau pare-brise incurvé en une pièce et belle fenêtre arrière enveloppante qui assurent une meilleure visibilité. On ne peut manquer d'être séduit par le nouveau tableau de bord si élégant, avec son commode compartiment à gants placé au centre. Les intérieurs nouveaux et luxueux, les belles couleurs inédites accentuent l'élégance de la plus belle Dodge jamais produite dans la catégorie bon marché.

performance supérieure

Quand vous prendrez le volant de cette Dodge au grand chic, vous constaterez que sa performance aussi est nouvelle et meilleure. Vous trouverez que cette nouvelle Dodge se manie avec une légèreté et une aisance étonnantes, qu'elle serre les courbes de près, qu'elle se parque sans effort. Sur la grande route, vous admirerez sa performance et son accélération aux grandes vitesses, résultat d'une nouvelle démultiplication plus élevée. Et avec la surmultiplication (moyennant supplément), les longs trajets deviennent encore plus doux et plus économiques. Prenez rendez-vous maintenant pour vous mettre au volant de la Dodge et la mettre à l'essai.

nouveau roulement plus doux de 3 façons

Quand vous conduirez la nouvelle Dodge, vous constaterez que le roulement est plus confortable de 3 façons . . . plus stable, plus égal, plus doux. Vous admettrez que c'est le meilleur que vous ayez jamais goûté dans une voiture quelconque de prix comparable.

Le roulement est plus stable en raison du châssis plus large, du centre de gravité plus bas et de la nouvelle disposition des ressorts arrière plus larges. Le roulement est plus égal grâce à la suspension synchronisée et à la répartition étudiée du poids.

Le roulement est plus doux du fait des amortisseurs Oriflow et des ressorts plus larges et plus souples.

Soyez parmi les premiers à faire l'expérience de ce roulement sensationnel. Téléphonnez à votre dépositaire Dodge-DeSoto pour obtenir une démonstration.

DODGE MAYFAIR ■ DODGE REGENT ■ DODGE CRUSADER ■ DODGE SAVOY ■ DODGE SUBURBAN

FABRIQUÉE AU CANADA PAR LA CHRYSLER CORPORATION OF CANADA, LIMITED

RODOLPHE POULIN

VENTE ET SERVICE DODGE
 DODGE — DeSOTO — CAMIONS DODGE

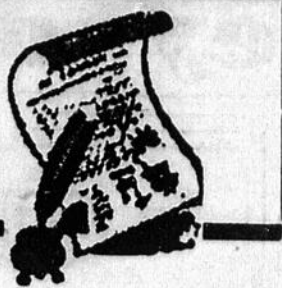
St-Georges-Est,

— B. P. Lacroix,

— Beauce

Généalogies

des familles de Beauce Dorchester, Frontenac



GILBERT

Lecteurs, je vous présente aujourd'hui une belle famille de la Beauce : belle par le nombre (le Volume V contient près de 2,000 mariages); belle par son étendue, car rares sont les paroisses de Beauce, de Dorchester ou de Frontenac qui ne contiennent pas plusieurs familles de Gilbert.

Deux frères, Gilbert-Charles et Jean Dupuis, fils de Gilbert Dupuis et de Françoise Petitjean, de Rosay, au diocèse de Bourges en Berry, vinrent s'établir au Canada vers 1740. Bientôt, ils échangèrent leur nom pour leur prénom tout en conservant pendant un temps : on disait Gilbert dit Dupuis aussi bien que Dupuis dit Gilbert.

Gilbert-Charles se maria à Ste-Foy, le 13 novembre 1741, à Marie-Angélique Brunet, baptisée le 7 février 1719, fille de Jean et d'Angélique Sédillot dit Montreuil. Il passa un contrat de mariage devant le notaire Pinguet, la veille.

Jean Dupuis se maria à Sainte-Foy, le 11 février 1743, Jeanne

Sédillot dit Montreuil, baptisée le 8 septembre 1724, fille de Jean-Adrien et de Jeanne Dorion.

Gilbert fut inhumé à St-Joseph le 1er décembre 1767.

J'ai déjà parlé de Léandre Dupuis, venu de St-Jacques l'Acadien, d'origine acadienne, et qui se maria à St-Joseph le 3 février 1835 à Modeste Gilbert dit Dupuis (No 20), fille de Joseph et de Véronique Lessard. Les descendants de Léandre Dupuis ont porté, tantôt le nom de Dupuis, tantôt celui de Gilbert. Il en est résulté un mélange qu'un généalogiste a peine à démêler. On peut trouver tous leurs noms dans le Volume IV.

I — Lignée de Marcel Gilbert, notaire à St-Georges : 1) Marcel, (No 297, p. 78), marié à St-Georges, le 7 avril 1942, à Noëlline Boulanger; 2) Adélarde Gilbert, notaire, marié à Québec à Emilia Roy; 3) Joseph Gilbert, marié à St-Georges le 6 septembre 1881, à Marie Rancourt; 4) Séraphin Gilbert, marié à St-Georges, le 6 février 1849, à Rosalie Rodrigue; 5) Joseph Gilbert, marié à St-François, le 26 juillet 1814, à Marie-Rosalie Veilleux; 6) Charles Gilbert, marié à St-Joseph, le 31 janvier 1785, à Marie-Angélique Poulin; 7) Charles-J. Gilbert, marié à Charlesbourg, le 7 février 1763, à Charlotte Jobin; 8) Gilbert Dupuis, dit Gilbert, marié à Ste-Foy, le 13 novembre 1741, à Marie-Angélique Brunet.

II — Lignée de Davilas, Roland et Ernest Gilbert, de Saint-Georges : 1) Davilas, marié à Beauceville, le 12 août 1930, à Cécile Doyon; Roland, marié à St-Georges, le 27 juin 1950, à Gilberte Morin; Ernest, marié à St-Georges, le 5 août 1950, à Marguerite Rancourt; 2) Adalbert Gilbert, marié à St-Georges, le 7 juillet 1908, à Corinne Mathieu; 3) Olivier Gilbert, marié à St-Georges, le 25 novembre 1884, à Délima Lessard; 4) Séraphin Gilbert, marié à St-Georges, le 6 février 1849, à Rosalie Rodrigue, et le reste comme au numéro 5 précédent.

III — Joseph Gilbert, industriel, de Beauceville : 1) Joseph, marié à Beauceville, le 12 octobre 1940, à Cécile Duval; 2) Majorique Gilbert, marié à St-Georges, le 30 juin 1903, à Céline Poulin; 3) Edouard Gilbert, marié à Beauceville le 6 octobre 1874, à Aurélie Fecteau; 4) Charles Gilbert, marié à St-Georges le 3 novembre 1847 à Sophie Champagne; 5) Olivier Gilbert, marié à Beauceville le 13 janvier 1824 à Marie-Anne Rodrigue; 6) Charles Gilbert, marié à St-Joseph, le 31 janvier 1785, à Marie-Angélique Poulin; 7) Charles-J., marié à Charlesbourg le 7 février 1763 à Charlotte Jobin; 8) L'ancêtre, Gilbert.

IV — Donat Gilbert, industriel de St-Joseph : 1) Donat (No 127) marié à St-Joseph, le 13 novembre 1929, à Agathe Fortin et, en secondes noces, à Beauceville, le 18 novembre 1930, à Aurore Plante; c'est le frère de Georges, propriétaire de Calway Cabin; 2) Théodore Gilbert, marié à Beauceville le 5 octobre 1891, à Lucie Busque; 3) Georges Gilbert, marié à St-Joseph, le 12 août 1845, à Apolline Grondin; 4) Augustin Gilbert, marié à St-Joseph, le 22 mai 1821, à Anastasie Vachon dit Pomerleau; 5) Jean Gilbert, marié à St-Joseph, le 15 octobre 1770, à Marguerite Mathieu; 6) L'ancêtre, Gilbert.

Plusieurs familles Gilbert de St-Ludger, de Ste-Aurèle, de St-Zacharie, d'East-Broughton descendent de Jean Dupuis, frère de Gilbert.

Toutes les personnes intéressées à se procurer l'un des cinq premiers volumes (Abdelhoy-Jacques) n'ont qu'à s'adresser à l'auteur: Frère ELOI-GERARD, secrétaire de la Société Historique de la Chaudière, Beauceville-Ouest. Prix de l'exemplaire: \$3.25.

Un Fortin de France nous écrit

Lors de son voyage en France, M. l'abbé Henri Fortin, vicaire à Beauceville, s'est rendu au pays de l'ancêtre, JULIEN FORTIN, à Saint-Cosme-de-Vair (Sarthe) dans l'ancienne province du Poitou et a fait la connaissance d'un charmant Monsieur Fernand Fortin qui s'occupe beaucoup de généalogies. Depuis, une correspondance s'est établie. Voici la copie de sa dernière lettre en date du 16 octobre dernier. Elle intéressera sûrement nos familles et tout spécialement celles de Saint-Côme :

Cher Monsieur, C'est avec une profonde reconnaissance que je vous accuse réception du journal l'"ECLAIREUR" daté du 11 septembre dernier. J'ai lu avec grand intérêt la généalogie de quelques Fortin de votre région et je constate avec plaisir que la vôtre y figure. Ce qui m'a beaucoup également intéressé, ce sont les articles sur les agriculteurs de la paroisse de St-Côme du Canada : j'avais demandé à des Canadiens en visite au vieux pays, dont le Rév. Père Léo Bouchard, étudiant à Rome, et deux camarades, dont un connaissait bien le pays, s'ils savaient com-

ment et par qui cette paroisse avait été fondée — étaient-ce des gens originaires de chez nous, il n'a pu me renseigner et m'a cependant dit que beaucoup d'habitants portaient le nom de Gagné. A la lecture de votre intéressant journal, je constate également la présence de Fortin, puisque Mlle Gertrude Fortin est la secrétaire de l'Amicale des anciens élèves du Cercle des Jeunes Agriculteurs de St-Côme et il me serait agréable d'entrer en correspondance avec cette famille.

Je travaille la généalogie des Fortin et une petite brochure historique sur les paroisses de St-Cosme — Champaissant, (ancienne villa de Ver ou St-Julien, premier évêque du Mans, vint y jeter les fondements d'une église à l'époque romaine). Me serait-il possible de faire imprimer au Canada, et pensez-vous que les Canadiens français, dont les ancêtres sont originaires de chez nous, s'y intéresseraient et m'en achèteraient. Si cela avait des chances de réussite et si les bénéfices pouvaient être assez importants, je désirerais fonder au Canada un comité portant le nom de FORTIN qui rassemblerait les fonds pour permettre de constituer des bourses qui seraient attribuées à de jeunes agriculteurs ou artisans français méritants, membres de l'école Saint-Cosme, pour leur permettre d'effectuer un voyage au Canada.

Je vous serais reconnaissant si



vous vouliez bien me donner votre avis en toute sincérité.

Il a été imprimé en France au Mans, en 1932, une plaquette sur l'"Emigré Julien Fortin", sa famille au Vairais et en Canada, dont l'auteur était un fils de St-Cosmien : l'abbé Joseph Vavasour, mais il est impossible à l'heure actuelle de se la procurer — j'ai eu beaucoup de mal à en avoir une — je ne sais si vous la connaissez.

A bientôt le plaisir de vous lire et recevoir, cher Monsieur, mes sincères amitiés.

Fernand FORTIN,
St-Cosme-de-Vair,
(Sarthe) France

NOTE. — La réponse est à vous, lecteurs FORTIN,

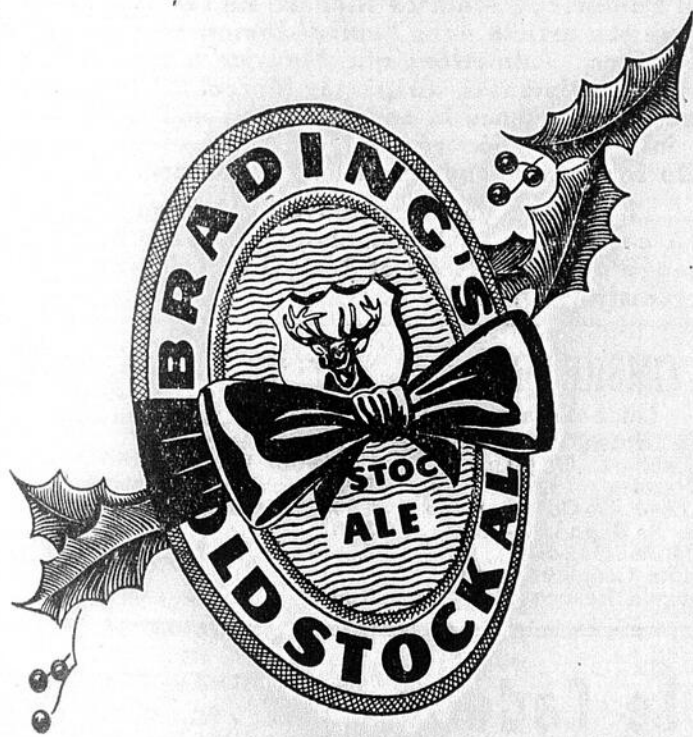
F. E.-G.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que les soussignés ont accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de feu Gérard Caron, en son vivant journalier majeur, de la paroisse de St-François, Beauce, décédé accidentellement à Beauceville-Est, le 9 août 1952.

(Signé) : Alfred Caron,
Mme Alfred Caron,
(née Marie Aurore Morin),
Léopold Caron,
Hervé Caron,
Mme Alexandre Bolduc,
(née Thérèse Caron)
Mme C. Wilfrid Gaudet,
(née Madeleine Caron)

Beauceville-Est, ce 24 nov. 1952



On va mouiller ça!
avec une

BRADING

au Temps des fêtes!

UNE NOUVELLE BOUTEILLE
UNE NOUVELLE ÉTIQUETTE

THREE CASTLES
HIGHLAND WHISKY

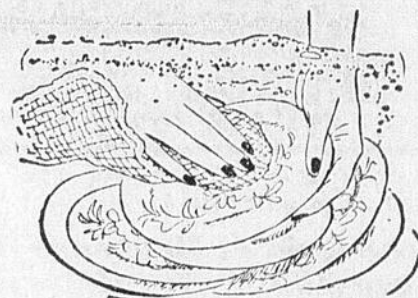
AN EXQUISITE WHISKY
BOTTLED IN BOND UNDER
CANADIAN GOVERNMENT SUPERVISION

MELCHERS DISTILLERIES, LIMITED
DISTILLERS SINCE 1808
HEAD OFFICE: MONTREAL CANADA DISTILLERIES: BEAUCEVILLE

MAIS TOUJOURS LA MÊME
QUALITÉ EXQUISE à PRIX ATTRAYANT

GRATUIT—Un tableau où sont reproduits en couleur 30 coquetels recherchés. Peut être encadré. Spécifier si on le veut en français ou en anglais. Écrire à Melchers, C.P. 279, Montréal, P.Q.

Vos mains trempent dans l'eau 27 fois par jour!



voilà pourquoi vous avez besoin
de TRUSHAY

la LOTION riche en
huiles de beauté



Trushay... la lotion veloutée, économique... apaise la douleur des mains sensibles... en réduit la rougeur... les rend douces et satinées. De fait, Trushay est tellement riche en huiles de beauté qu'il suffit d'en appliquer quelques gouttes, avant d'entreprendre la lessive ou la vaisselle, pour protéger vos mains même dans l'eau chaude et savonneuse. Trushay se prête à maints usages. Achetez-en deux bouteilles... une pour votre table et toilette, l'autre pour la cuisine... et servez-vous-en pour tous les besoins de votre toilette. Commencez dès aujourd'hui à employer Trushay... la lotion qui veille sur vos mains! Trushay est en vente aux comptoirs de produits de beauté.

Un produit
Bristol-Myers,
fabricants du
désodorisant
MUM.



Ouverture du hockey dimanche

La ligue de hockey de Beauce fera son ouverture dimanche prochain alors que Beauceville et St-Joseph visiteront respectivement Vallée-Jonction et St-Georges. — L'ouverture locale aura lieu mardi, St-Georges étant le club visiteur.

Un autobus pour le transport

Toujours à condition que Dame Température collabore largement, le calendrier 1952-53 de la Ligue de Hockey de Beauce débutera dimanche prochain, le 14 décembre, avec deux joutes qui se disputeront à Vallée-Jonction et St-Georges. Dans le premier cas, les hommes d'Emilien Cliche recevront le club Beauceville à 2h30 p.m., tandis qu'en soirée, à 8h30, les protégés d'Euchariste Méthot croiseront le fer avec les gars du chef-lieu. Quant à l'ouverture à Beauceville, elle aura lieu deux jours plus tard, soit mardi soir, le 16 décembre, St-Georges venant ici pour la circonstance. Un duel St-Georges-Beauceville a toujours eu le don d'intéresser hautement les amateurs et tout indique qu'une foule particulièrement considérable verra les clubs à l'oeuvre. Le club local suscite d'autant plus d'intérêt qu'il a des nouveaux-venus dans ses rangs dans la personne de Jacques Lavoie, son nouvel instructeur, et de deux joueurs de défense de qui on attend beaucoup, Paul Villeneuve et Laurent Turcotte. L'équipe a joué sa première partie contre les Vampires de Québec dimanche dernier; on trouvera dans une autre colonne le compte rendu de cette première victoire. Naturellement, il est bien difficile de se faire une idée de sa puissance. Ce n'est que

dans un mois environ que nos joueurs pourront réellement se faire justice. Toutefois, il semble que l'on puisse dès maintenant considérer Beauceville comme un sérieux candidat au championnat du circuit.

Le 16 décembre, il y aura une autre joute à l'affiche, Ste-Marie visitant St-Joseph. Vendredi, le 19 décembre, le programme sera le suivant: Beauceville vs Ste-Marie et Vallée-Jonction vs St-Georges.

La direction du Beauceville nous fait remarquer qu'elle a retenu pour la saison une voiture de luxe du Québec Central pouvant loger 55 passagers, soit 20 joueurs et officiers, la balance des sièges, soit environ 35, pouvant être occupés par des amateurs désireux de suivre le club à l'extérieur. Cet autobus partira du Café Normand, mais il fera le tour de Beauceville-Est et de Beauceville-Ouest avant de quitter notre ville. Le dimanche, le départ aura lieu à 1h30 et sur semaine, à 7h30. Prix aller-retour: St-Joseph et St-Georges, 50 cents; Vallée-Jonction, 75 cents; Ste-Marie, \$1.00. Les billets seront vendus à l'autobus même. On nous fait remarquer que cette puissante voiture du Q.C.T. est neuve et pourvue de tout le confort désiré.

... cun point ne fut compté dans le premier engagement, mais la deuxième session n'était vieille que d'une minute et vingt-cinq secondes que Gérard-Raymond Poulin, aidé de Gilbert Dionne, trompait la vigilance d'Adrien Marier. Deux minutes plus tard, Gilbert Dionne transporta le disque d'un bout à l'autre de la patinoire. Il perdit l'équilibre dans la zone ennemie mais Gérard-Raymond Poulin en profita pour enfiler son second but de l'après-midi. Les visiteurs cassèrent la glace après 842 minutes de jeu dans le dernier vingt, M. Dinel comptant, assisté de R. Brousseau mais deux minutes plus tard, le jeune Jules Cloutier compta ce qui devait être le point victorieux avec l'assistance de Roland Fontaine, qui a été converti en joueur d'attaque. Vers la fin de la période, P. Bélanger scora le deuxième et dernier but de son équipe et malgré tous leurs efforts, les visiteurs furent incapables de prendre Marc Jolicoeur en défaut par la suite.

Tous les joueurs du club local ont travaillé avec courage. Paul Villeneuve, le gros joueur de défense du Beauceville, s'est mis en vedette en distribuant force coups d'épaule durant toute la partie. Nul doute que sa présence à la ligne bleue sera de nature à ralentir les élans de l'adversaire au cours de la saison. Beauceville a continué de pratiquer fermement en attendant l'ouverture de la saison, dimanche prochain.

ALIGNEMENTS

Buts	
Marc Jolicoeur	Adrien Marier
Défenses	
P. Villeneuve	Drapeau
L. Turcotte	H. Cliche
Centre	
Fernand Poulin	L. Giroux
A. D.	
Jean Landry	F. Roy
A. G.	
André Mathieu	A. Lortie
Substituts	
Marcel Poulin	R. Brousseau
Gilbert Dionne	M. Tremblay
G.-R. Poulin	P. Bélanger
Léo Morin	M. Houde
Roland Fontaine	M. Dinel
Jacques Lavoie	
Jules Cloutier	
Noël Cloutier	

SOMMAIRE

Première période	
Aucun point.	
Punitions: Cliche, Giroux, Fontaine, Drapeau.	
Deuxième période	
1—Beauceville: G.-R. Poulin (G. Dionne)	1.25
2—Beauceville: G.-R. Poulin (G. Dionne)	3.50
Punition: Houde.	
Troisième période	
3—Vampires: Dinel (Brousseau)	8.42
4—Beauceville: J. Cloutier (R. Fontaine)	10.39
5—Vampires: Bélanger (Giroux)	15.11
Punition: Cliche.	

ATELIER MECANIQUE DE BEAUCEVILLE, ENR.
Techniciens diplômés
Réparations générales, Soudure au gaz et électrique.
Beauceville-Est Tél. 141

JEAN-LUC QUIRION
NOTAIRE
BEAUCEVILLE-EST
Tél. Bur. 275 Tél. Rés. 321
Dépositaire du greffe du Notaire F. G. Fortier et des copies et dossiers du Notaire Charles Rioux.

AVIS
Il est strictement défendu de couper des sapins de Noël sur le terrain de Philippe et Nelson Roy. Il y aura des gardiens. Celui qui en coupe sera passible d'amende de cinquante piastres. Par ordre.
PHILIPPE ROY,
(DAMASE)
BEAUCEVILLE-EST.

LA PARADE DES SPORTS

par Georges Bonin

Au feu dimanche

Les activités de la ligue de hockey de Beauce débuteront dimanche prochain avec un programme double dans lequel Beauceville figurera, nos porte-couleurs allant disputer la palme au Vallée-Jonction. On sait peu de chose du Vallée-Jonction. Cette équipe a toujours démarré lentement mais, vers le milieu de la saison, elle se met soudainement à jouer du hockey de qualité pour atteindre les premières places à la fin de la campagne. Il ne devrait pas être osé de dire que cette année encore, Vallée-Jonction saura tenir son bout contre les autres clubs du circuit Allard.

Quant au Beauceville, c'est à peine si on peut se faire une idée de sa puissance. Jacques Lavoie a de l'ambition, de même que ses protégés. Tous veulent leur grosse part de victoires mais il ne faudra pas s'attendre à des miracles pour débiter. Lavoie va probablement être appelé à tenter différentes combinaisons avec ses lignes afin de trouver celles qui fonctionneront le mieux. D'ores et déjà, on peut être sûr d'une chose: sous sa direction, les joueurs devraient donner le maximum de leur rendement et contribuer à maintenir Beauceville dans les premières positions du classement. Tout ce que la Direction demande aux amateurs pour le moment, c'est de soutenir le club dans la mesure du possible. Les opérations sont onéreuses et le maintien de la franchise ne peut être assuré qu'avec le support financier de tous les fervents.

ENTRE LES BUTS — Un journal du bas du fleuve annonce que Grégoire Giguère retournerait à Mont-Joli après les fêtes... Le club de baseball Ste-Thérèse (Terrebonne) vient d'engager Paul Martin, le joueur-pilote du Plessisville l'an dernier... Gérard-Raymond Poulin est entré au service de la Banque de Montréal, succursale de St-Georges, au début de la semaine... Les As de Québec perdent du terrain de plus en plus; on s'attend à des chambardements sous peu... Dick Irvin déclare que Marcel Bonin, l'an dernier des As, deviendra une étoile avec les Red Wings de Détroit. Marcel est présentement deuxième scoreur de la ligue Américaine... Gérard-Raymond Poulin a joué avec les Citadelles B en 51-52 et il s'est beaucoup amélioré sous la direction du rusé Jean-Paul Poulin... Maurice Richard ne fait rien à moitié; à preuve son article dans Samedi-Dimanche sur les sportifs de Québec. Admettons que Maurice a dépassé la mesure... Le Rimouski, dirigé par Marcel Filion de Thetford Mines, a commencé la saison en l'an mais il perdait quatre joutes d'affilée récemment... Laurent Poulin travaille toujours à l'organisation de son concours de popularité; il aura des nouvelles à communiquer bientôt à ce sujet... On chuchote que Jean Béliveau sera échangé pour Bill Reay et Jean-Guy Talbot, si ce dernier est réinstallé...

LE TIMBRE DE ...
(suite de la page 21)
Dr. I. Leblanc, Ste-Hénédine 3.00
M. l'abbé E. Gagnon, St-Nazaire 3.00
M. Lord, St-Odilon 3.00
Mlle R. Gagné, V.-Jct. 3.00
G. Mercier, L-Station 3.00
Société Coopérative St-François, Beauceville 3.00
L. Dumas, St-Côme 3.00
S. Hon. le Juge L. Cliche, St-Joseph 3.00
Cie de Construction Enr., Ste-Marie 3.00
Paul Vachon, Ste-Marie 3.00
R. O'Hurley, St-Gilles 3.00
T. Goulet, St-Joseph 3.00
F. Turmel, Lac Etch. 3.00
Votre Comité du Timbre de Noël.

Beauceville triomphe des Vampires par 3-2

Gérard-Raymond Poulin a été un véritable marchand de vitesse dimanche dernier et sa performance de deux buts a été une inspiration pour les siens, qui ont triomphé des Vampires de Québec par le compte de 3 à 2 dans une joute disputée sur la patinoire du Collège du Sacré-Coeur devant plusieurs centaines d'amateurs enthousiastes. Cette partie hors-concours marquait les débuts du hockey à Beauceville. Ce fut

de toute évidence une partie de début de saison, mais les fervents ont pu tout de même se faire une idée de ce que sera l'équipe dans quelques semaines, alors que le pilote Lavoie aura trouvé les combinaisons susceptibles de lui donner de nombreuses victoires. Six punitions mineures ont été décernées par les arbitres Marcel Poulin et Jean-Luc Quirion, les Vampires en obtenant cinq pour leur part. Au-

A tous mes clients et amis,
il me fait plaisir de souhaiter

Joyeux Noël et Heureuse Année

REAL BERNARD, BEAUCEVILLE-EST
Barbier Tél. 154

A tous mes nombreux clients et amis

Joyeux Noël — Bonne et Heureuse Année

IBERVILLE LARIVIÈRE
EPICIER-RESTAURATEUR

Beauceville-Est Tél. 271

A tous mes clients et amis, il me fait plaisir de souhaiter

Joyeux Noël et Heureuse Année

ROLAND VEILLEUX, BEAUCEVILLE-EST,
Barbier Tél. 395

Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année

Voilà les souhaits que je formule pour tous mes clients en même temps que mes remerciements pour l'encouragement reçu.



EMILE MATHIEU

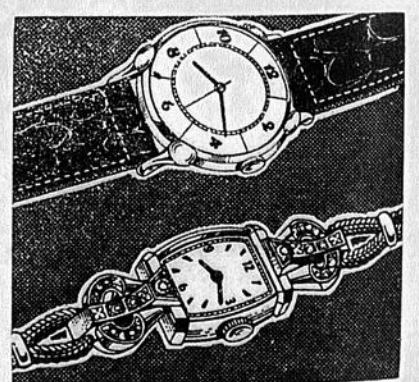
BOUCHER

Viande de choix

BEAUCEVILLE-EST Tél. 8

Le Cadeau

qui sera le plus apprécié



Achetez-le chez

PATRICK DOYON

BIJOUTIER

Avenue De Léry Beauceville-Est

La plupart sentent com jolies vitri temps de No eux cepen température nous avon en général ront se rep prochains s —La Voir route Lévis- grande parti Elle a rendu automobilist grésil, la cir fort désagré —M. et M sont descend Dieu de Qu dre visite à dangereusem re de ce der est égaleme même insti est moins gr —M. Godf est toujours à la suite d' Il sera au re sieurs semai —Mesdam avez-vous so fées pour les en vous rend YVETTE DU verez toutes veautés à p cette semaine jolis chapea \$7.95. Une cra. Madam Beauceville-E à la patinoir —M. Paul talisé à St-S la semaine de

ALPHON
Ingénieur
Estimation Plantati
BEAUCEVILLE

CONFIEZ
taille à des compéte
• NOUS CRE VOUS.
• Démonstrati
• Votre corset qu'il durera.
Tous genres de dames, hommes bandes hernière Brassières, cors ques, maternité, S
CEINTURES LIVRAISON DA SPECI CORSETE
JEANNE-D Tél. 133 — S

S
Veuillez spécial c
Crêpes "
Notre
SURVE
FE
Aussi S
Beaucevil
COM



LA VIE SOCIALE

La plupart des marchands présentent comme à l'accoutumée de jolies vitrines à l'occasion du temps de Noël. Plusieurs d'entre eux cependant se plaignent de la température, le doux temps que nous avons nuisant au commerce en général. Espérons qu'ils pourront se reprendre au cours des prochaines semaines.

—La Voirie a fait gratter la route Lévis-Jackman sur la plus grande partie de son parcours. Elle a rendu un fier service aux automobilistes, car avec le récent grésil, la circulation était devenue fort désagréable et dangereuse.

—M. et Mme Benoît Gagnon sont descendus en hâte à l'Hôtel-Dieu de Québec, hier, pour rendre visite à leur fils, Michel, 8 ans, dangereusement malade. Le frère de ce dernier, François, 7 ans, est également hospitalisé à la même institution, mais son état est moins grave.

—M. Godfroy Jolicoeur, père, est toujours à l'hôpital St-Joseph, à la suite d'une maladie soudaine. Il sera au repos pour encore plusieurs semaines.

—Mesdames, mesdemoiselles, avez-vous songé d'être bien coiffées pour les Fêtes? Alors, c'est en vous rendant au Salon de Mme YVETTE DULAC que vous trouverez toutes les dernières nouveautés à prix modique. Pour cette semaine, SPECIAL 3 lots de jolis chapeaux à \$4.50, \$5.95, \$7.95. Une visite vous convaincra. Madame YVETTE DULAC, Beauceville-Est. Tél. 76-w. Face à la patinoire locale.

—M. Paul Bolduc a été hospitalisé à St-Sacrement (Québec), la semaine dernière. Nos vœux

de prompt rétablissement à ces malades.

—Récemment, avait lieu chez M. Alfred Ratté une partie de cartes à laquelle assistaient bon nombre de personnes. Les gagnantes ont été Mmes Alfred Ratté et William Gagné.

—M. et Mme Alfred Ratté, Huguette et Louis Ratté, de passage à St-Prosper, en fin de semaine, à l'occasion du décès de M. Paul-Eugène Drouin.

—Mlle Jeanne Grondin, de Québec, de passage à Beauceville, chez ses parents, M. et Mme Philibert Grondin, en fin de semaine.

—Mlle Charlotte et M. André Clément, dans leur famille, en fin de semaine.

GRANDS SPECIAUX à l'occasion des Fêtes. Crêpe tricotina à \$1.29 la verge. Bas de nylon, rég. \$1.59 pour \$1.19 la paire. Coupons de toutes sortes, sous-vêtements, etc. Une visite vous convaincra. Madame J.-S. QUIRION, Côte de l'Hôpital, Beauceville-Ouest.

—M. et Mme Luc Jolicoeur, de Québec, chez M. et Mme Jos. Roy, dimanche.

—M. Roland Beauséjour, de Grand'Mère, l'invité de Mlle Denyse Gagné, en fin de semaine.

—M. et Mme Gérard Henry, de Plessisville, chez Mme Raymond Lessard.

—Mlle Antoinette Rancourt, de Québec, dans sa famille.

—Mlle Priscille Lacasse a passé quelques jours à Montréal.

—M. Emmanuel Jolicoeur, de Chicoutimi, chez M. et Mme Georges Jolicoeur.

—Mlle Jeanne Jobin, de Québec, à Beauceville, dimanche.

—Mme Jean-Marc Fortin et Mlle Alberte Rancourt, à Québec, ces jours derniers.

—Mme Louis Poulin, de New York, Mme Léo Guimond, M. Roland Guimond, ainsi que M. Harold Haig Andonion, tous de Hartford, Conn. étaient à Beauceville, la semaine dernière, les invités de Mmes Blanche et Germaine Poulin.

—La famille Veilleux remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de condoléances lors du

décès de M. Charles Veilleux, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

—Mlle Marthe Roy et Mlle Hélène Vachon ont passé la fin de semaine à Sherbrooke.

MERCI AUX BIENFAITEURS

On remercie les bienfaiteurs de la Patinoire Saint-François; dernièrement on vous a donné les noms des personnes qui nous avaient encouragés en payant une annonce commerciale pour les bandes. Maintenant, nous vous donnons les noms des personnes qui ont fait des dons en argent.

Ville de Beauceville-Ouest. Magasin Caius Roy. Paul Giguère, président de la Ch. de Commerce. M. le Curé et les Vicaires. Notaire Jean-Luc Quirion. L'avocat Dominique Vézina. Dr J.-H. Desrochers. Dr Gérard Poirier. Dr Chs-Ed. Cliche. Dominique Poulin. François Fortin. Taxi J.-A. Loubier. Café Wildsor. Fernand Gousse. Edgar Fortin. Jacques Doyon. Paul Lamonde. Feréol Poulin. Jos. Mathieu. Yvan Claveau. H.-Ls. Busque. Napoléon Loubier. Valère Cloutier. W. Drapeau. J.-T. Fortin. Jos. Poulin. Gérard Poulin. Gérard et Ph. Rancourt. Cléophas Grégoire. Adélard Mathieu. Eugène Fontaine.

Un merci à tous ces bienfaiteurs. La souscription est toujours ouverte.

Patinoire Saint-François

RAFLE DU CLUB 4-H

Le Club 4-H de Beauceville fait actuellement la rafle d'un panier de provisions; ne manquez pas d'encourager les jeunes filles qui font partie du Club 4-H féminin de notre ville. Sans doute, ces jeunes ne font pas de bruit; mais elles ont de belles initiatives à leur crédit. Le tirage se fera la veille de Noël, le 24 au soir. Le patron du club est S. Albert le Grand. Achetez des billets pour cette rafle, et vous aurez fait une bonne oeuvre.

Naissances

Henriette, Roger, Anne-Marie et Armande, enfants de M. et Mme Henri-Louis Plante (Rita Mathieu), de Beauceville, sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une petite soeur, née le 25 novembre et baptisée le 26, par M. l'abbé Henri Fortin, sous les prénoms de Monique, Diane, Catherine. Parrain et marraine, M. et Mme Hilaire Mathieu, de Saint-Benjamin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Henriette Plante, soeur de l'enfant.

Nos félicitations.

Martine et Roger sont heureux d'annoncer la naissance d'une petite soeur, née à l'hôpital de Beauceville et baptisée sous les noms de Louise, Esther, enfant de M. et Mme Marcel Fecteau (Blandine Nadeau). Parrain et marraine, M. et Mme Louisda Fecteau, oncle et tante de l'enfant. Porteuse,

A tous mes clients et amis,
JOYEUX NOEL et BONNE et HEUREUSE ANNEE



THEATRE BEAUCEVILLE ENR.

ALEX. BOLDUC, prop.

Tél. 306

Mme Omer Nadeau, grand-mère maternelle de l'enfant. Nos félicitations.

FIANÇAILLES

A Beauceville, samedi, le 29 novembre, à la résidence du maire Caius Roy, avaient lieu les fiançailles de Mlle Gertrude Bélanger à M. Roland Guimond, de Hartford, Conn.

Les invités, qui s'étaient rendus en grand nombre, ne manquèrent pas de se récréer jusqu'à une heure assez prolongée. Un succulent réveillon fut servi et rien ne manquait pour régaler les plus fins gourmets.

Parmi les invités, on remarquait M. et Mme Bélanger, père et mère de la fiancée, Mme Léo Guimond, de Hartford, mère du fiancé, et Mme Louis Poulin, de New York.

Sincères félicitations aux fiancés.

DÉPART DU "CANADIAN CRUISER"

Montréal, déc. — Le "Canadian Cruiser" qui a quitté le port de Montréal dernièrement, était le dernier navire de la Canadian National Steamships à descendre le St-Laurent cette année.

Le navire, qui était commandé par le capitaine M. O'Hara, entreprendra ses croisières d'hiver de Halifax et de St-Jean, le mois prochain, de même que le "Canadian Challenger" et le "Canadian Constructor".

DESSINS DE JOURNAUX, et revues, enseignes extérieures, cartes d'étalage, etc.

STUDIO POULIN,
Marcel POULIN, D.B.A., prop.
Edifice Jacques Doyon,
Beauceville-Est - Tél. 388

ATTENTION ATTENTION BARGAIN

2 camions repris sur finance, modèle Fargo, 3 tonnes, 1949, dompeuse, 12 paiements de \$88.00.

Chevrolet 1950, 3 tonnes, dompeuse, pneus neufs, 12 paiements de \$110.00.

S'adresser à :

Beauceville Auto

LE JOUR OU LE SOIR A :

Beauceville-Est,

Rue Principale

VOIR M. LOUIS BOLDUC

ALPHONSE GUIMONT,

Ingénieur-Forestier-Conseil

Estimation de coupe de bois.
Plantation de gros arbres.

BEAUCEVILLE - Tél. 237-J

CONFIEZ vos problèmes de taille à des personnes compétentes.

- NOUS CREONS UN DESSIN POUR VOUS.
- Démonstration gratuite à domicile.
- Votre corset gardera sa forme tant qu'il durera.

Tous genres de corsets, ceintures pour dames, hommes et enfants, aussi petites bandes herniaires pour enfants.
Brassières, corsets, supports orthopédiques, maternité, etc.

Spécialité:
CEINTURES CHIRURGICALES
LIVRAISON DANS LES HUIT JOURS
SPECIALISTES EN
CORSETERIE MEDICALE

JEANNE-D'ARC MAHEUX
Tél. 133 — St-Joseph de Beauce

A Beauceville Tél. Rural 94

Dr Alonzo JOLICOEUR

CHIRURGIEN-DENTISTE

Heures de bureau: 9h. a.m. à 8h. p.m.
Les Mercredi, Jeudi et Samedi

Dominique Vézina

AVOCAT

EDIFICE JOLICOEUR
(Près du pont)
Beauceville-Est Tél. 831

SPECIAL

Veillez prendre note Mesdames qu'il y aura un grand spécial chaque semaine à notre magasin.

DU 11 AU 13 DECEMBRE

Crêpes "Ticatina", faille, etc., de toutes les couleurs.

Régulier \$1.69 — Spécial \$1.29

Notre plaid de laine reste en spécial pour une autre semaine à

Régulier \$2.75 — Spécial \$1.89

SURVEILLEZ LE SPECIAL POUR LA SEMAINE PROCHAINE

FERNAND GOUSSE

TISSUS A LA VERGE

Aussi Stores Vénitiens au prix du manufacturier.

Beauceville-Est

Tél. 370

COMMANDES PAR MALLE ACCEPTÉES.

Le temps des FETES, c'est le temps des AUBAINES au magasin chez :

Maurice Duval

Pour votre satisfaction, nous avons actuellement en magasin un assortiment complet de cadeaux de tous genres pour hommes, femmes et enfants, tels que : Grille-pain électriques et fers à repasser Sunbeam, Horloges électriques, Rasoirs pour hommes, poêles électriques, 2 ronds, lampes de bureau et lampes torchères, Laveuses électriques "Climax", Radio Philco; aussi Trousseaux de Voyage pour hommes et nécessaires de toilette pour dames.

EGALEMENT : Jolis mobiliers de chambre à coucher aux lignes des plus modernes et d'une ébénisterie très soignée à des prix réellement bas.

Le plus magnifique set de CHESTERFIELD deux tons, d'une haute confection, très confortable et d'un luxe irréprochable.

Aussi jolis SETS DE SALLE A DINER pour tous les goûts et dans toutes les couleurs.

N'oubliez pas non plus que pour les plus petits, nous avons un étalage de jouets des plus variés et qui feront les délices de vos enfants à l'occasion de Noël. Nous faisons remarquer que comme par les années passées, la livraison des cadeaux sera faite par notre "PERE NOEL", le 24 décembre.

CETTE ANNEE FAITES VOS ACHATS A NOTRE MAGASIN ET VOUS SEREZ SATISFAIT.

Notre devise : VOUS BIEN SERVIR POUR VOUS REVOIR.



MAURICE DUVAL

BEAUCEVILLE-EST

Tél. 133

Cté Beauce

POSTURE POUR LE TRAVAIL RAPPROCHÉ

L'observance des règles élémentaires de l'hygiène visuelle dans la si importante question de la posture pour le travail rapproché doit être particulièrement rigoureuse pendant l'enfance et l'adolescence. Tout travail ou occupation visuelle rapprochée doit être effectuée à une distance moyenne de seize pouces et jamais moins de douze, — la position du corps doit être bien cen-

trée de façon à ce que l'objet regardé le soit également, à la même distance des deux yeux, l'éclairage doit être suffisant et bien réparti.

Il est d'une très grande importance que ces principes élémentaires d'hygiène visuelle soient observés dès la plus tendre enfance, car c'est précisément pendant cette période de formation, de croissance, que les postures défectueuses et la tendance à rapprocher exagérément des yeux le livre, le cahier, l'objet regardé, auront les plus néfastes conséquences sur le comportement et

le rendement de la vision.

C'est aux parents et aux éducateurs qu'incombe le devoir de veiller à cette observance. Ils ne doivent jamais craindre de demander le concours et l'aide de l'optométriste, dont le rôle n'est pas seulement de corriger les défauts visuels lorsque ces défauts sont installés en permanence, mais aussi et surtout de les prévenir dans la mesure du possible.

La Ligue du Bien-Etre Visuel Incorporée, 3827, rue St-Hubert, Montréal, P.Q., offre de répondre gratuitement et par lettre personnelle à toutes les questions qui lui

seront posées, sur des sujets visuels.

NAISSANCE

M. et Madame Léopold Poulin, ont le plaisir d'annoncer à (Thérèse Busque), de St-Georges leurs parents et amis la naissance d'un fils, né le 8 décembre et baptisé le même jour, sous les prénoms de Jean, Richard. Parrain et marraine, M. et Mme St-Jean Poulin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Charles-Auguste Poulin, également tante de l'en-

ASTHME BRONCHIQUE

Halètements, sifflements, étouffements vous empêchent-ils de dormir? Les capsules RAZ-MAH Templeton vous aideront à respirer facilement, soulageront ces sifflements et halètements. Elles détachent le flegme qui se trouve dans les bronches, et en permettent l'expulsion. Soyez à l'aise au travail et quand vous dormez, prenez RAZ-MAH aujourd'hui. 65c, \$1.35, toutes pharmacies. R-55F

fant. La cérémonie a été présidée par M. l'abbé G. Blanchet. Nos félicitations.

PLUS D'UN MILLION DE ROCKET SUR LA ROUTE!



OUI, l'Oldsmobile Super "88" et la Classique "98" ont fait leurs preuves aux mains de plus d'un million de propriétaires. Elles ont également fait leurs preuves sur la route... plus d'un milliard de milles de conduite. Vous avez probablement rencontré certains de ces propriétaires... et vous les avez entendus parler de la puissance sensationnelle du moteur "Rocket" de 160 CV, ou de l'application parfaite de cette puissance en toute situation, grâce à la commande hydraulique* supérieure.

Prenez conseil des propriétaires d'Oldsmobile — faites l'essai de la "Rocket". Vous découvrirez une action étonnante — une économie exceptionnelle — une douceur soyeuse. Vous découvrirez des caractéristiques avancées de l'ordre de la direction hydraulique GM* pour manoeuvre de stationnement et de virage sans effort, et de l'oeil autronique* pour conduite plus sûre la nuit. Venez bientôt pour arranger une démonstration routière de l'Oldsmobile Super "88" ou Classique "98".

Illustré—Sedan 4 portières Oldsmobile Super "88".

OLDSMOBILE

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

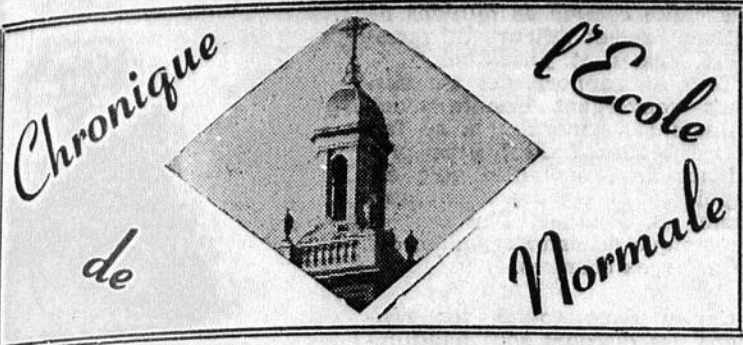
O-1152AF

Roy Automobile Enrg.
Beauceville-Est, Beauce

Garage National Inc.
St-Georges-Est, Beauce

C.-E. Dallaire
St-Evariste Station, Frontenac

*Commande hydraulique Super, facultative à coût additionnel dans les deux séries. Direction hydraulique GM, oeil autronique, facultatif à coût additionnel sur la série "98". Equipment, accessoires et garniture susceptibles de changer sans avis.



Conférence de Mlle Yolande DuSault

Un voyage en Europe, c'est toujours intéressant; c'est une faveur dont nous avons bénéficié dimanche, le 30 novembre, grâce à la bienveillance de Mlle Yolande DuSault, ancienne élève et ancien professeur de l'Ecole Normale.

La distinguée conférencière fut

présentée par M. le Principal qui salua en elle une des plus brillantes anciennes de l'institution et lui dit combien tous appréciaient son aimable et bienveillante attention pour le personnel de l'Alma Mater. Mlle DuSault fait preuve d'une belle culture générale; ses connaissances littéraires, géographiques et historiques; elle sut les utiliser en visitant la France, l'Italie, la Suisse, la Belgique, Monaco et l'Angleterre. Elle sut surtout nous en faire profiter en nous décrivant avec une grande facilité sa magnifique randonnée.

Elle nous communiqua ses impressions en nous faisant partager les sentiments qui l'animaient en rencontrant les personnages les plus éminents, tels que S. S. Pie XII, MM. les Présidents des Républiques française et italienne, MM. les Ambassadeurs du Canada et leurs épouses à Paris, à Rome et à Bruxelles, le Comte d'Athlone et la Princesse Ailce à Londres, etc.

Elle nous intéressa particulièrement en nous parlant des religieuses de Jésus-Marie qui rencontra à Lyon: Mère Marie de la Charité, Mère St-Pierre-Canisius, Mère Ste-Catherine-de-Ricci, Mère Saint-René.

Sa conférence était enrichie de réflexions personnelles qui indiquent que Mlle DuSault ne se contenta pas d'être une catholique qui vit sa religion de façon

quelconque. Elle sut, en certaines circonstances de son voyage, et même avant de l'entreprendre, appuyer sa confiance sur les dévotions les plus authentiques; elle sut aussi en rencontrant le Saint-Père, en visitant les temples dédiés à Marie, à Notre-Dame de Paris, à Notre-Dame de la Garde à Marseille, à Notre-Dame de Fourvières à Lyon, et en visitant les basiliques romaines, éprouver les sentiments des âmes nobles et délicates lorsqu'elles rencontrent le chef de la chrétienté, la Mère des baptisés et les chefs-d'oeuvre de l'architecture religieuse.

C'est en compagnie d'une autre ancienne, Mlle Etienne Mathieu, que notre brillante conférencière fit sa tournée d'Europe, en octobre dernier.

L'avion fut son moyen habituel de transport; elle apprécia en particulier le confort et la sécurité des oiseaux métalliques de la T.C.A.

Mère Supérieure exprima un désir qui est celui de tout le personnel, que la conférence de Mlle DuSault fût publiée.

M. Gérard Langlois, B.A., ancien rédacteur de l'"ECLAIREUR" et voyageur très avisé, remercia notre invitée et souligna à plaisir qu'elle avait vu bien des choses que lui-même et plusieurs autres ne remarquent pas dans un voyage d'Europe.

Il fit par là ressortir la riche personnalité de celle qui venait de nous plaire, de nous instruire, de nous édifier et de nous donner le goût d'un contact avec le vieux continent et ses précieuses richesses.

\$47,530. RECUEILLIES LE PREMIER DECEMBRE

La campagne du timbre de Noël, dont l'ouverture officielle a eu lieu le 17 novembre, semble promise à un nouveau succès. Tous les organismes antituberculeux rattachés au Comité provincial de défense contre la tuberculose (ce qui ne comprend pas la ville et le district de Montréal) doivent produire quatre rapports provisoires de leur recette. Le premier de ces rapports était demandé pour le 1er décembre. Les chiffres viennent d'être compilés et la recette atteignait \$47,530.26, soit une avance de \$1,245 sur la période correspondante de 1951 (\$46,285.10). Mais il faut tenir compte que des ligues et comités n'ont commencé leur sollicitation qu'au début de décembre et ne figurent pas au présent rapport, dont voici le détail:

Abitibi, \$743.00; Acton Vale, pas de rapport; Arthabaska, \$419.00; Arvida, \$345.75; Berthier, \$151.00; Bois-Francs, \$159.93; Brom-Missisquoi, \$1,351.50; Champlain, \$856.00; Drummond, \$863.45; Frontenac, \$562.18; Gaspé, pas de rapport; Granby, \$776.00; GrandMère, \$380.90; Hull et région, \$1,453.80; Aylmer, pas de rapport; Buckingham, \$270.00; Gatineau, nouveau comité, \$150.00; Hull, \$474.75; Maniwaki, \$354.00; Papineau-est, \$205.05; Joliette, \$310.00; La Tuque, \$654.00; L'Islet, \$700.00; Magog, \$249.25; Maskinongé, \$133.05; Mont-Joli et Bas Saint-Laurent, zone du sanatorium St-Georges, \$6,022.03; Mont-Joli et vallée de la Matapédia, \$1,-

CADEAUX DES FETES POUR TOUTE LA FAMILLE

Magnifique service de vaisselle absolument garanti incassable à l'usage normal, vaisselle base Mel-Mac. Garantie ne pas changer de couleur, ni du nylon mais une faïence qui ne casse pas. Facile à laver et d'un beau lustre qu'elle conservera indéfiniment. On vous a toujours demandé de \$39.50 à \$49.50 pour 6 couverts de la même marchandise et très souvent de qualité inférieure. Par notre grande capacité d'achat, nous pouvons vous l'offrir à \$26.95 pour 36 morceaux-6 personnes, \$4.50 pour chaque couvert additionnel. Aucun frais de finance si payé dans les 30 jours. Avec chaque achat d'un set de cette vaisselle, nous vous donnerons gratis un magnifique set de 3 bols à mélanger d'une valeur de \$4.25. Vous pouvez vous procurer ce set dans les couleurs vert pastel, bleu pastel, jaune canari, corail.

FREDETTE & THEBERGE LTEE

2114 Frontenac — Montréal

S. V. P. m'envoyer C.O.D. J'inclus mandat ou chèque. 1set couverts. Couleur Prix \$ plus taxes.

NOM
ADRESSE
VILLE COMTE

NAISSANCE

Donald et Claire, enfants de M. et Mme Jean Bizier (Emilienne Carrier), de Magog, annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une petite soeur, née le 26 novembre et baptisée le 30, sous les prénoms de Blanche, Céline, Carole. Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Poulin, de Magog, oncle et tante de l'enfant. Porteu-se, Mlle Laurette Bizier, de St-Ludger, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

tale de 1951 (\$1,408.64 au lieu de \$1,221.44).

ATTENTION SPECIALE

SEULEMENT pour marchands, jobbers et colporteurs. Gratis, catalogue de prix défiant toute compétition dans habits, trench-coat, chemises, pantalons, bas, sous-vêtements. Marchandises en général de travail et de toilette. Ainsi que marchandises pour dames et enfants. Adressez votre commande à LA COMPAGNIE ASSH, Inc., 30, rue ST-JOSEPH, Québec.

CHRONIQUE

étouffements dormir? Les plepton vous soulageront. Elles trouvent dans l'expulsion, et quand vous aujourd'hui.

présidée par

VENEZ NOUS VOIR

Nous vous accordons un escompte appréciable sur vos achats:

Bagues de fiançailles 50%
Chapelets 50%
Montres 40%
Bijoux, etc. 40 et 50%

LA BIJOUTERIE René Marcoux

Tél. 4-8723

Edifice Guillemette 2ème étage Ch. 215 37, de la Couronne, Québec

SIXTEEN STORIES OF SPACIOUS COMFORT LIMITED TO 500 GUESTS

Enjoy the hospitality of a wayside inn at this modern hotel in exciting Times Square.

EVERY ROOM with PRIVATE BATH, SHOWER and RADIO

Air-Conditioned restaurants and cocktail lounge

Near every point of interest. A step from Madison Square Garden and Radio City!

HOTEL Correst

Circle 6-5252

224 WEST 49th ST. AT THE TOP OF THE GREAT WHITE WAY

HOTEL LOUIS XIV

H. LAUZON, prop.

Vis-à-vis l'église N.-D. des Victoires

Cuisine excellente, 50 chambres, licencié, "Grill Colbert", salons de barbiers et de cirage, service de téléphone dans chaque chambre, terrain de stationnement.

3, Place Royale — Tél. 20228 — QUEBEC

À la campagne comme à la ville

Dow

est toujours **CLIMATISÉE**

*CLIMATISÉE, la bière Dow est protégée contre tous les écarts de température pendant sa fabrication... elle retient ainsi tout le goût fin et toute la saveur des ingrédients de qualité supérieure qui la composent, pour vous donner le meilleur de la bière dans la meilleure des bières.

Seagram

en toute confiance

Seagram's Crown Royal

Seagram's V.O.

Seagram's "83"

Seagram's King's Plate

Seagram's Three Star

Seagram's Ancient Bottle Gin

Ligue Nationale de hockey

Il y a neuf joueurs canadiens de langue française qui évoluent dans la ligue Nationale de hockey cette saison. Comme on pourrait s'y attendre, quatre de ces neuf s'alignent pour les Canadiens de Montréal, la deuxième ville française au monde. Il s'agit de Maurice Richard, Emile Bouchard, Bernard Geoffrion et Dollard St-Laurent. Les Bruins de Boston en ont deux, soit Réal Chèvrefeils et Léo Labine. Les Red Wings de Détroit ont Marcel Pronovost, un joueur de défense qui excelle dans les montées, le Chicago a Gerry Couture et le Toronto a Léo Boivin, une recrue à la défense.

"JIM" EST LE SURNOM LE PLUS POPULAIRE

Le surnom de "Jim" est le plus populaire dans la ligue Nationale de hockey. En effet, pas moins de huit joueurs ont le prénom de James avant leur nom. Il s'agit de Jim McFadden et Jim Peter du Chicago, Jim Thompson et Jim Morrison du Toronto, Jim Ross et Jim Conacher du New York, Jim MacPherson des Canadiens et Jim Henry du Boston. Le deuxième surnom le plus populaire est "Bill". Il y a Bill Mosienko et Bill Gadsby du Chicago, Bill Quackenbush du Boston et Bill Reay des Canadiens. Il y a aussi trois Ed, trois Léo et trois Bob dans la L.N.H. cette saison. Il s'agit de Ed Sandford du Boston, Ed Syowinsky et Ed Kullman du New York; Léo Reize, New York; Léo Labine, Boston; et Léo Boivin, Toronto; et Bob Armstrong, Bob Solinger et Bob Hassard du Toronto.

LES CANADIENS N'ONT PAS ETE BLANCHIS

Les Canadiens de Montréal est la seule équipe dans la ligue Nationale de hockey à n'avoir pas été blanchie cette saison. Après les premières 67 parties de la présente saison, tous les autres clubs de la ligue avaient été blanchis au moins une fois. Le Détroit est le club qui a été blanchi le plus souvent. Les Wings n'ont pu enregistrer un seul but dans trois joutes différentes cette saison. Le Boston et le Toronto ont tous deux été blanchis deux fois, tandis que le Chicago et les Rangers de New York ont subi le blanchissage une fois chacun.

LA RÉPRESSION DES SOURIS AU VERGER

Ottawa, 27 oct. 1952 — C'est en novembre et en mars que les souris ou mulots causent ordinairement le plus de dommages aux vergers. Ces dégâts varient d'une année à l'autre, mais sont toujours plus graves lorsque le verger est en gazon, en paillis de gazon ou lorsque des déchets y traînent ici et là. Aussi, la culture à nu fera-t-elle plus pour décourager les souris que n'importe quelle autre méthode, affirment les spécialistes du ministère fédéral de l'Agriculture. Si le gazon est permanent, l'enlèvement d'une couenne sur une largeur d'un pied et demi autour du tronc donne de bons résultats. Il vaut mieux remplir cette tranchée avec du gros sable ou de la pierre concassée afin d'empêcher la pousse de l'herbe.

Pour les jeunes arbres, le treillis en fil de fer donne une bonne protection. Ce treillis doit être fait de fil de fer à mailles d'un quart de pouce, galvanisé, d'une largeur de 18 pouces; on le pose sur une hauteur de 18 à 24 pouces. Le bas du treillis doit être enfoncé dans le sol à une profondeur de 2 ou 3 pouces afin d'empêcher les souris de creuser des tunnels sous le protecteur. Celui-ci devrait être examiné à tous les automnes afin de voir s'il n'a pas été dérangé au cours de l'été. Les treillis métalliques peuvent protéger les jeunes ar-

bres pendant sept ou huit ans. Certains arboriculteurs emploient avec succès des protecteurs en bois plaqué de la même dimension que les treillis de fer ou encore du papier de construction de couleur claire bien serré autour du tronc.

Une seule méthode suffit rarement à réprimer les souris. Aussi doit-on recourir aux appâts empoisonnés en même temps qu'aux treillis. S'il n'y a pas trop de pommes sur le sol à la fin de l'automne, l'appât empoisonné le plus efficace est probablement la pomme elle-même. Divisée en cubes et saupoudrée d'un poison approprié, la pomme est un objet de tentation qui ne manque pas de couleur locale. On signale encoire les appâts de céréales contenant de la strychnine qu'on peut distribuer à la main ou en couches très minces avec le semoir mécanique. L'avantage de la méthode mécanique par rapport à la méthode manuelle est qu'elle réduit le coût de la main-d'œuvre dans les grands vergers.

Les pomiculteurs désireux d'obtenir des renseignements plus précis quant à l'usage des appâts empoisonnés dans les vergers feraient bien de consulter les bulletins publiés à ce sujet. Ils peuvent encore s'adresser à leur agronome ou aux techniciens de la station expérimentale la plus rapprochée.

JEANNINE PERRON

Un Européen qui a été professeur de chant à Montréal pendant plusieurs années a dit un jour que les Canadiens français étaient extrêmement bien doués pour le chant, qu'ils possédaient des voix d'une richesse naturelle qu'on trouve rarement. Tous les jours, on a des preuves que ce professeur avait raison de louer les talents des nôtres dans ce domaine. On en aura une preuve de plus le dimanche, 14 décembre, en écoutant sur le réseau Dominion le programme "Singing Stars of To-morrow", alors qu'on entendra Jeannine Perron. Jeannine Perron est une jeune fille de Montréal qui a déjà fait ses preuves comme chanteuse. En effet, elle a gagné l'an dernier un premier prix à l'Exposition de Toronto et elle a tenu la vedette dans le spectacle "Yeoman of the Guard" à Toronto.

Le programme "Singing Stars of To-morrow", comme on le sait, est diffusé dans le but de faire connaître chanteurs et chanteuses de chez nous. Chaque année, un jeune artiste canadien qui se classe premier au concours de ce programme gagne une bourse d'étude d'une valeur d'environ \$4,000. Ce programme "Singing Stars of To-morrow", diffusé chaque dimanche soir, à 9 h., est commandité par la Canadian Industries Limited.

CHIC MARIAGE

Le 29 novembre, a été célébré le mariage de M. Marcel Poulin, fils de M. et Mme Mathias Poulin, de Beauceville, à Mlle Laurette Bernard, fille de M. et Mme Jean-Louis Bernard, du même endroit.

Après la cérémonie, le déjeuner a été servi à l'hôtel Beauceville. Dans l'après-midi, il y eut réception chez les parents de la mariée et le soir, les invités se réunirent chez M. et Mme Mathias Poulin.

Les époux firent leur voyage de noces à Montréal. Nous leur offrons nos meilleurs vœux de bonheur.

Regards sur...

(suite de la page 20)

reprennent de trois à six. Il faut un travail quotidien de préparation, un travail ininterrompu d'écoute, un travail fiévreux et rapide de décisions. Car chaque pays apporte par ses délégués des opinions que des siècles ont consacrées, une conception plus ou moins élastique de la démocratie, des avis étrangement disparates sur le sens de la liberté, sur le contrôle de

l'Etat, bref sur les multiples questions qui opposent individus et peuples, gouvernés et gouvernants. Chaque pays a ses coutumes, son mode de vie, sa forme de gouvernement. Cette différence on la trouve encore chez les délégués même, si diversifiés par le costume, le teint, la taille, la langue. Pourtant ce groupe si disparate se retrouve tous les matins, six jours la semaine, sous la coupole de l'immeuble où l'unité est prêchée, et à la porte duquel, comme des témoins visibles, battent ensemble les drapeaux des 60 nations.

Si le public sait que les Nations-Unies groupent les nations du monde, en connaît-il suffisamment les rouages? Il m'est d'avis que les gouvernements auraient intérêt à les faire connaître, à en dire la besogne, les bienfaits, les espoirs. Les journaux donnent chaque jour un résumé des débats, mais c'est à peine l'essentiel. Les lecteurs dans ce fouillis de nouvelles peuvent difficilement s'orienter et se faire une notion même sommaire du but des Nations-Unies.

Les commissions, où chaque pays est représenté, étudient tout d'abord les questions soulevées, et elles peuvent varier indéfiniment. L'une étudiera les différends internationaux pour en abattre les difficultés; l'autre discutera des moyens à prendre pour maintenir la paix ou mettre fin à la guerre si elle existe; ailleurs des délégués se pencheront sur les problèmes des pays dépourvus; d'autres discuteront la liberté de la presse et de l'information, les droits de l'homme et de la femme, la santé de l'enfance, etc., pendant que le bien-être et le développement des territoires non autonomes occuperont d'autres laborieux. Ailleurs on discutera le budget des Nations-Unies, quel-

que chose comme 48 millions de dollars l'an, et ailleurs les questions légales et juridiques.

Tous les rapports des commissions convergent ensuite vers l'Assemblée générale; là se fait la ratification. C'est à la présidence de l'Assemblée qu'a été appelé le 14 octobre l'honorable Lester B. Pearson, l'influent et dynamique ministre canadien des Affaires extérieures.

Certes dans toutes les réunions, les discours sont habituellement trop longs, et le public crie à la perte de temps qui en résulte. Une des qualités de la démocratie est de donner à chacun la liberté de dire ce qu'il veut, et d'imposer aux autres la patience de l'écouter ou même la liberté de ne point le faire. Et ce qui m'a frappé, c'est que dans une large proportion les orateurs qui usent le plus souvent et le plus longuement du droit de parole, sont précisément les représentants de pays où la liberté de parole et de presse est entravée à des degrés divers.

Les délégués canadiens prennent la parole sur toutes les questions. Leurs discours sont courts; ils ont la qualité d'être clairs, bien étoffés, et ils disent quelque chose. Quand le Canada parle, il est écouté. Ses avis, empreints de modération et de sens pratique, sont toujours applaudis, rarement écartés.

Le Canada jouit aux Nations-Unies d'un prestige indéniable. L'élection de M. Pearson à la présidence de l'Assemblée en est une preuve éloquente. Elle rend de plus hommage à son titulaire qui incarne bien partout où il passe le sentiment canadien, et dont nous parlerons dans un autre article. C'est l'honorable Paul Martin, le sympathique ministre de la Santé, qui dirige la délégation du Canada; son expérience, ses talents, son



tempérament de chercheur et de studieux en ont fait l'un des parlementaires les mieux doués de notre pays, et l'un des plus écoutés aux Nations-Unies. Nous causerons de lui une autre semaine.

Le Canada, je le répète, est excessivement populaire aux Nations-Unies. Tant de fois et constamment de façon brillante, il a affirmé son désir de paix que les nations du monde n'ont plus à douter de sa sincérité; elle a été mise de l'avant avec succès en de nombreuses occasions où des conflits préjudiciables à la paix imposaient des solutions à la fois prudentes et fermes. Notre affiliation au gouvernement mondial coûte un peu plus de deux millions l'an; ce n'est rien pour la place de choix que le Canada y occupe. Même si trop souvent il devient évident que le bloc soviétique cherche et met des entraves systématiques, les Nations-Unies ont rendu des services dont la portée bienfaisante nous échappe, parce que de façon mondiale. Mais les Nations-Unies n'auraient-elles réussi à date que l'exploit d'avoir écarté la guerre, elles auraient pour ce seul fait accompli besoin utile. A cette fin, le Canada ne manque pas de collaborer.

Lionel BERTRAND, M.P.

ANNONCES CLASSIFIEES

Envoyez-nous vos annonces classifiées par la poste ou téléphonez à 59

OFFRE SPECIALE
RADIO, Sommier, 2 portes, châssis pour cave ou garage, boîte à bois, portes de garde-robres et autres articles à vendre à prix avantageux. Adressez-vous à C. P. 34, Beauceville-Ouest. Tél. 114.

A VENDRE
LAVEUSE automatique Bendix, ayant servi moins d'un an, à vendre à très bonnes conditions. S'adresser à L'ECLAIREUR, Beauceville. (J.N.O.)

AGENT et DISTRIBUTEURS
Plusieurs comtés disponibles pour vente de vaisselle incassable, sans compétition. Plan nouveau, marchandise nouvelle et supérieure, nos agents ne travaillent pas sur base de commission, mais achètent leur marchandise au prix du manufacturier et travaillent à leur propre compte et à leur gré, dans le territoire qui leur est donné. Notre maison est sérieuse et coopère beaucoup avec vous pour la vente. Nous avons une annonce par maille qui touche tous vos clients directement. Vos ventes sont par le fait même faites d'avance. Une seule visite à vos clients complète votre vente. — Ecrivez, ou présentez-vous pour plus amples renseignements. A. Fredette et Théberge Ltée, 2114, Frontenac, Montréal. (3 fs 4-12)

MOULIN A SCIE à vendre, comprenant grande scie Botter, moulin à bardeau, moulange, turbine, moteur stationnaire, maison et grand emplacement. Le tout en parfaite condition, pour \$3,800.00. S'adresser à Eleucippe Veilleux, rue St-Moise, St-Georges-Ouest. Tél. 571. (J. N. O.)

MANUEL DE L'INVENTEUR
25¢ écrivez à
ALBERT FOURNIER
PROCEUREUR des BREVETS d'INVENTION
934 ST-CATHERINE EST MONTREAL

Encouragez nos annonceurs

A VENDRE
AUTO-NEIGE à vendre, année 1950 en très bon ordre. S'adresser à Mme Mariane Veilleux, Ste-Rose Village. (6 fs P. 27-11)

Intéressant à savoir
J'ai un bel assortiment de plaid de laine, jersey de laine et velours pour jolies robes des "Fêtes", aussi nappes, serviettes et tabliers, etc. pour cadeaux à bon marché. Spécial à partir d'aujourd'hui jusqu'à NOEL avec tout achat de \$5.00, vous recevrez gratuitement un article très utile. Profitez-en Mesdames, chez Mme Aimé Mathieu, 2è étage du Café Windsor, Près du Pont de Beauceville-Est. (3 fs P. 27-11)

BOIS DE CHAUFFAGE A L'ABRI A VENDRE
ERABLE de 2 pieds et 16 pouces, ainsi que bouleau de 16 pouces. S'adresser à Wilfrid Catellier, Cour à bois, St-Georges-Ouest, Tél. 221. (8 fs 23-10)

A VENDRE
CAMION G.M.C., ¾ de tonne, Pick Up 1950, très peu de milage. Prix raisonnable. Adressez-vous au Magasin Ed. E. Poulin Emrg., St-Martin. (5 fs P. 13-11)

Tricot circulaire pour sous-vêtement 36" largeur, régulier .75c, pour .49c, Tricot circulaire plus léger, rose, pêche, 22" largeur, régulier .55c, pour .35c. Tricot circulaire Penmans 34", largeur, régulier .80c, pour .59c. Broadcloth mercerisé, toutes couleurs désirées, pâle ou foncé, régulier .75c, pour .49c. N'oubliez pas que nous avons un gros magasin de coupons à très bas prix, ainsi que BAS de toutes sortes. Confiez-nous vos achats, nous vous garantissons satisfaction. Envoyez un bon de poste ou demandez C.O.D., nous vous servirons très promptement. KENNEBEC LINGERIE, St-Côme, Beauce. (4 fs 11-12)

RAYMOND LAPOINTE
Horloger - Bijoutier
Travail prompt — Ouvrage garanti
20 ans d'expérience
169, Blvd Charest, Québec

EPICERIE - BOUCHERIE RESIDENCE, terrain 20 arpents, étable, grange, abattoir dans un village, 45 milles de Québec, non loin boul. Laurier. Prix pour le tout \$9,000.00 dont \$5,000. comptant, J.-E. Lachance, 77 St-Louis, Lévis.

LEVIS, maison 4 logements, quartier résidentiel, revenu annuel : \$1,280.00, logement libre à l'acheteur, échange pour terre sera considérée. Prix \$9,000.00. Bonne conditions, J.-E. Lachance, 77 Saint-Louis, LEVIS.

LEVIS, Résidence, 10 chambres, chauffage central, grand terrain, garage pourrait se convertir en deux logements, près de l'église et collège. Prix \$11,000.00, J.-E. Lachance, 77 St-Louis, LEVIS.

TERRES A VENDRE. Terres à vendre, 6 terres, situées sur route nationale, circuit d'hiver, très bonnes constructions, bétail et roulant récolte, etc. Prix \$13,000. à \$16,000 conditions moitié comptant, balance à termes ou prêt agricole, visitable en tout temps, J.-E. Lachance, 77 St-Louis, LEVIS.

Acheteurs de jeunes poussins : En plaçant dès maintenant vos commandes de poussins pour 1953, en plus de vous assurer d'une date de livraison, vous bénéficiez d'un compte appréciable. Tous nos sujets sont inspectés par le gouvernement et subissent l'épreuve du sang. Poussins disponibles en décembre. Certificat de bonne santé délivré avec chaque commande. — Demandez notre catalogue et nos prix pour 1953. **MONKTON POULTRY FARMS**, Monkton, Ontario. (4 fs P. 4-12)

DEMANDE : Homme pour voyager régulièrement parmi consommateurs, dans le comté de Beauce. Contrat permanent avec Manufacturier important. Brasseur d'affaires seulement. Ecrire Rawleigh's, Dépt. ML-L-493-131, Montréal.

AIGUIONS lames de tondeuses de toutes sortes. Ouvrage garanti. Prix : .50c la paire. Ajoutez frais de retour. Au delà de 20 ans d'expérience. Elzéar Mahoux, St-Benoît Labre, Cté Beauce.

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITÉ
27 rue St-Jean, Québec
LEO VERREAULT, gérant



MODES MASCULINES

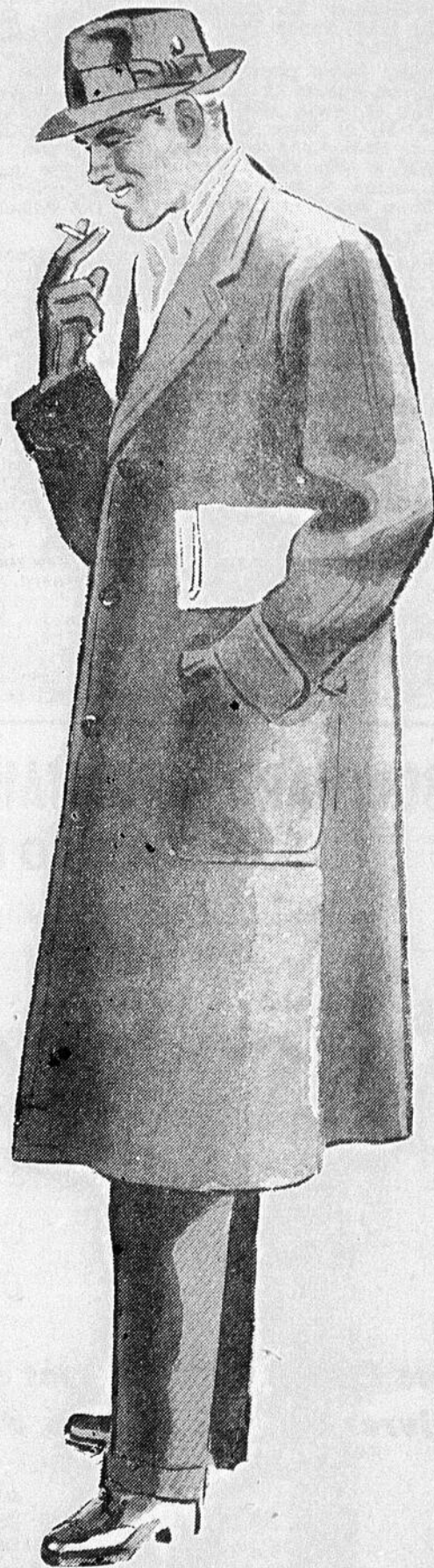
Couleurs nouvelles... Styles dernier cri... Motifs modernes...

Complets worsted

DE HAUTE QUALITE

Economie, durée et élégance, voilà ce que vous offrent les complets Pollack... Devant droit ou croisé à un bouton. Vaste choix de couleurs. Tailles : 36 à 44.

55⁰⁰



Exclusif à Pollack!

"DUFFERIN"

le pardessus de luxe

100% LAINE

Style "Slip-on" à devant droit, dos ample, poches appliquées, et style "Bond" à devant croisé, semi-ceinture et poches appliquées. Revers aux manches, entièrement doublé ou doublure trois-quarts avec entredoublure. Tissu au fini velouté, bon choix de couleurs unies. Tailles : court, régulier, long, 36 à 44.

47⁷⁵

Paletots "Station-Wagon"

POUR LES GRANDS FROIDS... POUR LA VOITURE...
POUR LE STADIUM...

- Chaud col mouton rasé
- Doublure mouton
- Gabardine hydrofuge
- Pleine longueur.

Semi-doublure en mouton, ceinture circulaire et, à l'intérieur des manches, poignets tricotés en fine laine. Brun ou gris. Tailles : 36 à 44.

39⁷⁵

POLLACK-REZ-DE-CHAUSSEE

Faites mettre de côté maintenant

Rue St-Joseph, Blvd Charest
QUEBEC

vos cadeaux pour les Fêtes

IMPOSANTES FUNÉRAILLES DE M. PAUL-EUG. DROUIN

ST-Prosper (DNC) — D'imposantes funérailles ont été faites à M. Paul-Eugène Drouin, époux de dame Noëlla Drouin, décédé accidentellement dans un chantier américain, à 6 milles de Jackman, à l'âge de 39 ans.

L'accident est survenu à sept heures du matin. M. Drouin était à abattre un arbre, quand celui-ci lui tomba sur la tête. La mort fut instantanée. La dépouille mortelle a été transportée dans sa famille par l'ambulance de la maison Gédéon Roy, de St-Georges, qui ont eu aussi la direction des funérailles. Le service fut chanté par M. le curé H. Labrecque, assisté de M. l'abbé Tanguay, vicaire à St-Zacharie et de M. l'abbé Richard, vicaire à St-Prosper. La croix était portée par M. Yvan Morin, maire, accompagné de M. Lucien Drapeau. La dépouille mortelle était portée par MM. Clément Samson, Lévis Samson, Hugues Morin, Denis Poulin, G. Aimé Poulin et Adolphe Talbot.

Des couronnes de fleurs étaient portées par Rémi Drapeau et R. Boutin, neveux. La quête fut faite par MM. André Poulin et Joseph Drouin.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, son épouse et ses deux fils, Paulin et Lewis; son père et sa mère, M. et Mme Cléophas Drouin, de St-Benoit; ses beaux-parents, M. et Mme Odilon Drouin; ses sœurs et beaux-frères: M. et Mme Josaphat Blais, née Albertine, M. et Mme Josaphat Grenier, née Eva, M. et Mme Philippe Boucher, née Julia, M. et Mme Adalbert Laflamme, née Rose-Anna, tous de St-Benoit; M. et Mme Joseph Boutin, née Marie-Anne. Ses frères et belles-sœurs:

M. et Mme Albert Drouin, d'Asbestos, M. et Mme Arthur Drouin, de Montréal; M. et Mme Napoléon Drouin, de St-Benoit; M. et Mme Ernest Drouin, de St-Honoré de Shenley, M. et Mme Edouard Drouin, de St-Prosper, M. et Mme Roland Drouin, de St-Georges, ainsi qu'un grand nombre d'autres parents.

Nous réitérons nos profondes condoléances à la famille.

CONDOLÉANCES

GRANDS MESSSES

M. Honoré Gagnon, M. et Mme Florian Gagnon, M. et Mme Joseph-L. Paquet, M. et Mme Stanislas Paquet, Mme Vve. Ernest Paquet, M. et Mme Odias Gagnon, M. et Mme Josaphat Gagnon, Mlle Hermance Gagnon, Mlle Berthe Gagnon, M. le Curé C.-E. Blais, Christ-Roi, Lévis, M. le Curé R. Giguère, de St-Ludger, et son personnel. Les élèves du Couvent de St-Ludger et les Religieuses. M. les Officiers de la Caisse Populaire de Ste-Anne de Beupré, M. Honoré Marcoux. La Congrégation des Dames de Ste-Anne, M. et Mme J. Elie Poulin, M. le Professeur et ses élèves, St-Ludger, Le Marché d'Orléans Incorporé, Les Dames fermières de St-Ludger, M. et Mme Gaudias Dallaire, M. et Mme Gérard Doyon, Mlle Gabrielle Landry, M. J. Emile Carrier et ses élèves, M. et Mme Jean-Thomas Poulin, Mme Vve Charles Toulouse, L'Hospice St-Charles, Cap-Rouge, L'abbé Conrad Gagnon, Rev. Frère Mathias, C. S. S. R. Rev. Soeur Ste-Séverina, Grand Séminaire de Québec, M. l'abbé Lucien Ouellet, de St-Odilon, Dorchester.

MESSES

MM. et Mmes Josaphat Paquet, Roméo Rodrigue, Edmond Fortin, J. Ulric Bélanger, Adélarde Champagne, Marie-Louis Bernard, Gérard Lapierre, Ernest Fortin, Herménégilde Gagnon, Léopold Marcoux, Wilfrid Donavan, Paul-Rémi Paquet, Henry Gagnon, Philias Gagnon, Joseph O. Marsan, F. Fortin, Valère Roy, Henri Marcoux, Lucien Toulouse, St-Jean Bernard, Albini Déry, Jean Verreault, Paul-Emile Létourneau, Wilfrid Fortin, Alfred Gagnon, Joseph D. Gagnon, Omer Paré, Joseph A. Gagnon, Jean-Paul Veilleux, Maurice Veilleux, Lionel Bernard, Hormidas Poulin, Nazaire Gagnon, M. les abbés L.-P. Dancause, Louis-Philippe Lecours, Maurice Boutin, Maurice Martineau, Emile Tardif, Charles-Eugène Roberge, Alexandre Fraser, Marcel Lepire, Lorenzo Veil-

leux, Rev. Frère Fidèle, C. S. S. R. Mmes Jimmy Veilleux, Horace Morissette et famille, Louis-Eugène Létourneau, Zacharie Poulin, Pierre Poulin, Mlles Rose-Anna Paquet, Marie-Rose Paquet, Thérèse Simard, Anna Gagnon, Laurette et Marie-Rose Bouchard, Corinne Bélanger, Pierrette Delisle, M. Fernand Poulin, M. Richard Roy, M. Tommy Donavan, M. Wellie McCollough et famille, Couvent de St-Ludger, Mlle Edith Gagnon et ses élèves, M. Alfred Rioux et famille, M. et Mme Lucipe Gagnon, Mme Joseph H. Bolduc, M. l'abbé Alain Boucher, Séminaire St-Victor, Beauce, M. l'abbé Paul Marcoux, St-Albert Le Grand, Mlle Eugénie Giguère, 44 Ste-Marie, Québec.

MESSES PRIVILEGIÉES

M. l'abbé Arthur Poulin, de St-Casimir, Portneuf, M. l'abbé Lucien Morin, Séminaire St-Victor.

CONDOLÉANCES

MM. et Mmes Florian Poulin, Philippe Pomerleau, Léonard Gagnon, Henri-Louis Poulin, Philippe Poulin, Lucien Champagne, J.-Pierre Gobeil, Joseph Fluet, Ladilas Bélanger, Clovis Gagnon, Sévère Poulin, Eugène Laverdière, Henri Poulin, François Lamontagne, Rodrigue Roy, Mme Albert Fluet, St-Ludger, Mlle Pauline Lacroix, St-Ludger, M. Clermont Carrier, Collège Ste-Anne-de-la-Pocatière, Mgr Raoul Tardif, Supérieur, Collège de Lévis, MM. et Mmes Fernand Cloutier, Léo Gilbert, Ernest Gagnon, Albert Poulin, Victorien Drouin, Paul-Hervé Paquet, Henri Jean, Jean Pomerleau, Adélarde Fortin, Germain Larivière, Jules Bailargeon, MacDonald Bélanger, Gaudias Pageau, Henri-Paul Gagnon, Philippe Bélanger, Henri-Louis Dallaire, Emile Létourneau, Armand Fortin, Théophile Poulin, Jean-Marie Dumas, Jean-Marie Poulin, Aimé Bouchard, Honoré Gosselin, André Bélanger, Thomas Poulin, Paul-Aimé Fortin, Marius Loignon, Florian Fortin, Sévère Veilleux, Jean-Paul Champagne, Raoul Jacques, Joseph-E. Morissette, Marie-Louis Bélanger, Arthur Lavallée, Delphis Bélanger, Les familles Odilon Paquet, Johnny Gagnon, Ernest Paquet. La Corporation du Village de Ste-Anne de Beupré. Le syndicat Economie de St-Côme, famille Aimé Giguère. Mmes Hormidas Champagne, Augustin Poulin, Azarias Pomerleau, Mlles Emérida Poulin, Auréa Loignon, Rose-Hélène Jacques, M. et Mme Wilfrid Poulin.

BOUQUETS SPIRITUELS

M. Jacques Gagnon, Les Soeurs de la Charité de St-Louis, St-Côme, Les Elèves du Couvent de St-Ludger, Madame Alphonse Poulin, Rev. Frère Bruno, Le Personnel de l'Hospice St-Charles, Cap-Rouge, M. et Mme Wilfrid Fortin, Mlles Jeanne Paquet, Yvonne et Lucille Paquet, MM. Georges et Adrien Paquet, MM. et Mmes Joseph P. Gagnon, Robert Dumas, Jean-Thomas Morissette, Lionel Veilleux, Arthur Gauthier, Lorenzo Morand, Amédée Bouchard, Odilon Fortin, Camille Létourneau, Léopold Veilleux, Georges Giguère, Georges Brochu, Henri Bouchard, Jean-Georges Fortin, Johnny Simard, Odilon Bélanger, Napoléon Morin, Joseph Toulouse, Théodore Bouchard, Théophile Fortin, Georges Veilleux, James Gagnon, L.-L. Boulanger, Albert Jacques, Raymond Morissette, Madame J. Bernard, Mlles Elmire Gagnon, Virginie Guay, Carmelle Paquet, M. J. Arthur Paquet, MM. et Mmes Roger Lachance, Joseph Bégin, Albert Gènesse, Alfred Dumas, Philippe Lessard, Oscar Bélanger, Alfred Brochu, Léo Fortin,



Un cadeau en argent fait toujours plaisir... Donnez des mandats de la Banque Royale

A votre disposition dans toutes nos succursales pour n'importe quel montant.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Joseph Gilbert, Clément Veilleux, Fridolin Veilleux, Réal Bélanger, Louis-Nazaire Bélanger, Florian Bélanger, Louis-Georges Rhéaume, Jean-Louis Paquet, Alexandre Gagné, Edmond Rodrigue, G. Bélanger, Aimé-L. Boulanger, F. Morin, Elie-L. Boulanger, Andrew McCollough, J.-B. Cistista, Madame Arthur Lafontaine. Mlles Adélinda Gagnon, Edith Gagnon, Maria Boulanger, Juliette Laroche.

St-Simon-les-Mines

NOTES SOCIALES :

MM. Victor Gilbert et Joseph Rodrigue, à Québec, dernièrement.

—M. Nolasque Loubier, à Beauceville, dernièrement.

—M. Josaphat Rodrigue, de passage à Québec.

—M. Jean-Noël Loubier, à St-Georges, par affaires.

—M. et Mme Joseph Rodrigue et leur fils, Richard, chez M. et Mme Ernest Roy, de Beauceville.

—Mme Gérard Quirion, à St-Côme, chez M. et Mme Camille Bougie.

—Mlle Fernande Busque, travaillant actuellement à l'hôpital de Beauceville, dans sa famille, chez M. et Mme Joseph Busque.

—MM. et Mmes Adélarde Rodrigue et Louisa Poulin, Mme Henri-Louis Quirion et M. Viateur Rodrigue, à l'hôpital de Beauceville, visitant un parent.

—M. Joseph Leclerc et Madame Laurient Rodrigue, à St-Georges, dernièrement.

—M. Victor Gilbert, Mme Henri-Louis Quirion et son fils, Claude, Mme Lucien Quirion, ainsi que Mlles Cécile et Marie-Berthe Quirion, à St-Georges, dernièrement.

—MM. Napoléon, Tancrede et Laurient Rodrigue, Archelas Poulin et Adrien Busque, de passage à St-Joseph, lors d'une assemblée des Chevaliers de Colomb.

—M. Viateur Rodrigue, à l'hô-

pital de Beauceville, visitant son amie, Mlle Henriette Busque. —M. et Mme Luc Boulet et leurs enfants, de Saint-Benjamin, chez M. et Mme Joseph Quirion. —M. et Mme Sauveur Boucher et leurs enfants, de St-Benjamin, chez M. et Mme Josaphat Rodrigue. —MM. Majella Busque et Clément Leclerc, travaillant actuellement à l'École Technique de Québec, dans leurs familles, en fin de semaine.

—M. et Mme Napoléon Veilleux et Mme Eugène Côté, ainsi que Mlle Veilleux, d'Augusta, Maine, en promenade chez M. et Mme Archelas Poulin et autres parents.

—Mme Wilfrid Quirion, à l'hôpital de Beauceville, pour y suivre des traitements.

—Mme Nolasque Loubier est de retour d'un séjour à l'hôpital de Beauceville.

SUCCES SCOLAIRES : ECOLE ST-MAURICE :

7e Année :		%
c Chs-André Busque		78.5
6e Année :		
Béatrice Busque		70.5
5e Année :		
Amos Wintle		85.3
4e Année :		
Roger Poulin		86.8
2e Année :		
Liliané Poulin		83.1
1ère Année :		
Pierrette Busque		88.6

De passage à Québec

LOGEZ A

L'HOTEL MONTCALM

Situé dans le centre des affaires, à proximité du Palais Montcalm, Théâtre Capitol et plusieurs autres théâtres. Terrain de stationnement à un pas de l'Hôtel.

Pour réservation, écrivez ou appelez à 2-1287

René Nolin, gérant-général
François Nolin, président
C. Côté, secrétaire

HOTEL MONTCALM

(En face du Carré d'Youville)
161, rue St-Jean, Québec
Tél. 2-1287

ASSORTIMENT COMPLET

Pour les Fêtes
CADEAUX ET JOUETS
Prix raisonnables
Cordiale bienvenue

Mlle Josée CHAPDELAINE
ST-VICTOR, Beauce

BOUCHARD & ROBITAILLE ENR. ISOLATION

Soufflage de laine minérale par pression
LIEGE — AMIANTE

165, D'Argenson — Québec, Qué. — Tél. 5-8798

date à retenir en DÉCEMBRE
Date finale pour le dépôt des envois à livrer dans la localité avant Noël

AU MOINS 2 JOURS PLUS TÔT POUR LES ENVOIS EN DEHORS DE LA LOCALITÉ

Postez tôt. Rien de plus fâcheux que des souhaits de Noël en retard. N'oubliez pas que le port des cartes non cachetées (pesant jusqu'à 2 onces inclusivement) est de 2c.

POSTES-CANADA

HON. ALCIDE CÔTÉ, C.R., M.P., MINISTRE DES POSTES
W. J. TURNBULL, SOUS-MINISTRE DES POSTES



CALENDRIERS Avec Photos Personnelles!

Envoyez-nous votre négatif favori et nous l'agrandirons sur nos jolis calendriers 1953. Font des cadeaux utiles et très attrayants! Prix 60c. chacun ou 3 pour \$1.35 Coloriés à l'huile 40c. chacun de plus

GRATIS! Avec chaque commande de 50c un coupon pouvant servir pour agrandissement colorié et encadré.

Cartes de Noël

Avec photographie faite de votre négatif. Une merveilleuse présentation pour vos souhaits des fêtes. Enveloppes gratuites.

\$1.35 la douzaine
Bordure et dessins teintés 50c de plus.

Mandez vos commandes à PHOTO COMMERCIALE
Dépt E.B.G. Outremont, Montréal

EXTRAIT de FOIE de MORUE COMPOSÉ

- Sans goût
- Préparation dégraissée
- de foies frais de morues

LABORATOIRE POURTIER
QUÉBEC

AUX CULTIVATEURS ET AUX INDUSTRIELS

Nous apprenons que M. Gérard Couture a signé un contrat avec la Compagnie J.-I. CASE pour la vente et le service de la ligne complète d'instruments aratoires de cette compagnie. Sa firme, située à Vallée-Jonction Bce, introduit la ligne Case.

Il s'est occupé activement d'améliorer l'égouttement et l'épierrement sur les fermes.

La nouvelle a été publiée par M. M.-E. Loomer, gérant de la succursale Case à Toronto, ouverte en 1920, qui fournira le détaillant local.

La Compagnie a érigé une sous-succursale à Montréal, laquelle procurera même un meilleur service pour les détaillants Case de cette région.

La Compagnie Case, un des manufacturiers les plus connus d'in-

truments aratoires, est aussi un des plus anciens, étant en affaires depuis 1842. De ses 43 succursales nord-américaines, 7 sont en Canada. Elles sont situées à Toronto, London, Calgary, Edmonton, Saskatoon, Regina et Winnipeg. La Compagnie possède également cinq succursales en Amérique du Sud. Dans 57 autres pays, les produits Case sont vendus par l'entremise de 119 points de distribution dans les principaux centres agricoles.

La Compagnie Case fabrique les

tracteurs agricoles et industriels et une ligne complète d'instruments pour préparer le sol, labourer, semer, cultiver, récolter et entreposer.

Récemment, elle a développé trois grosseurs de tracteurs à serres d'aigle "Eagle Hitch" qui, avec les instruments suspendus, apportent tant d'économie de temps et d'efforts et de tels gains en rendement pour établir une nouvelle méthode de culture. D'autres récents développements comprennent les charrues pour la-

bour de contour avec déclencheur à ressorts, tracteurs à gaz LP, presses moisonneuses à fourrage et plateformes employées sur les tracteurs à serres d'aigle "Eagle Hitch".

Les quartiers généraux de la compagnie sont à Racine, Wisconsin, U.S.A., où elle a été fondée et où elle possède maintenant deux de ses manufactures.

D'autres usines sont à Rock Island et Rockford, Ill.; Burlington et Bettendorf, Iowa; Anniston, Ala., et Stockton, Calif.

La Meteor "53" - VRAIMENT PLUS QUE MODERNE!



Enfin, la voici! La nouvelle Meteor de 1953... qui crée un nouveau standard d'excellence dans le domaine des prix modérés! Elle est plus que moderne d'apparence... plus que moderne aussi par les riches couleurs de ses carrosseries et de ses capitonnages... plus que moderne par son "système de roulement" qui supprime l'oscillation dans les virages... procure une nouvelle tenue de route, sûre, constante, facile à régir! Et la Meteor de 1953 vous offre trois séries distinctes — deux tableaux de bord — deux puissants moteurs V-8 y compris le V-8 Fury de 120 chevaux — trois admirables transmissions. Venez voir la Meteor de 1953!

CHOIX DE 3 TRANSMISSIONS

Commande Merc-O-Matic ou surmultiplication Touch-O-Matic (facultatifs moyennant supplément) ou boîte de vitesse standard, synchronisées et silencieuse.

Pneus à paroi blanche et anneaux-garniture de roues chromés, facultatifs moyennant supplément.

EN MONTRE AUJOURD'HUI

La MERCURY "53" - la meilleure de toutes -

offre un "plan d'ensemble" incomparable!

Voici la nouvelle Mercury de 1953... Voyez les avantages de son plan d'ensemble, grâce auquel châssis, moteur et carrosserie sont conçus de façon à assurer le maximum de confort et de commodité, un maniement plus facile, une tenue de route plus parfaite.

Ce plan d'ensemble signifie aussi des lignes gracieuses et fluides... un carénage distinctif... un pare-chocs et une grille groupés en monopiece... un tableau de bord plus commode... un espace intérieur savamment étudié... Le nouveau moteur de la Mercury, à haute compression (125 chevaux), fournit plus de puissance tout en conservant son caractère économique depuis longtemps établi. Examinez la Mercury de 1953 et vous conviendrez qu'elle est hors de pair!



CHOIX DE 3 TRANSMISSIONS

Commande Merc-O-Matic ou surmultiplication Touch-O-Matic (facultatifs moyennant supplément) ou boîte de vitesses standard, synchronisée et silencieuse.

Pneus à paroi blanche, bavolets et protège-grille, facultatifs moyennant supplément.

Voyez-les chez un vendeur Mercury-Lincoln-Meteor

BEAUCEVILLE AUTO LTEE - Tél. 330, Beauceville-Est

SOUS-AGENTS

St-Georges-Est: ODULE GIGUERE

St-Marie, Beauce: ROBERT NADEAU

St-Prosper: ROY & FRERES

LE SYSTEME SCOLAIRE DE LA PROVINCE DE QUEBEC

(par Ls-Philippe Audet)

L'auteur publiait, en 1950, le Tome I de cette série. M. Omer-Jules Desaulniers, surintendant de l'Instruction Publique pour la province de Québec, écrivait à cette occasion dans la préface: "C'est une oeuvre méritoire appelée à rendre de précieux services à tous ceux qui s'intéressent à l'éducation." Cet ouvrage intéresse donc les parents et les maîtres et, par voie de conséquence immédiate, tous ceux qui sont engagés de quelque façon à cette oeuvre primordiale, les commissaires d'écoles et les conservateurs de bibliothèques privées et semi-privées.

Le Tome II: L'Instruction publique de 1635 à 1800 parut en 1951. Cette année, l'auteur présente deux autres volumes, le Tome III (60 pages) et le Tome IV (450 pages). C'est une étude approfondie et complète de la loi scolaire de 1801 qui créa l'Institution Royale (notre premier Conseil de l'Instruction publique). M. Audet a consulté toutes les archives disponibles, notamment celles de l'Université McGill qui conserve les procès-verbaux et la correspondance de cette corporation; cette dernière source d'information projette sur la question une lumière toute neuve.

L'Institution Royale s'efforça-t-elle d'angliciser et de protestantiser les Canadiens français? Les Tomes III et IV répondent à cette question.

M. Audet, natif de Ste-Marie de Beauce, est le frère de Mgr Lionel Audet.

NOUVEAUX VISAGES DE NOS VILLAGES

Celui qui a beaucoup voyagé dans la province de Québec depuis trente ans remarque les changements qui se sont opérés dans toutes les régions. Retourner dans un patelin qu'on n'a pas revu depuis trente ans, c'est s'exposer à ne plus très bien reconnaître la place.

Certains villages ont tellement changé qu'ils nous présentent un visage tout à fait nouveau, un vi-

sage qu'on a peine à reconnaître, qui n'a presque plus rien de commun avec l'image qu'on en avait gardé dans nos souvenirs. Les costumes aussi ont changé. Ainsi, on a pu entendre dernièrement au "Curé de Village" qu'à Saint-Vivien on ne règle plus les horloges du village au son de l'Angelus. On compte sur la radio maintenant pour savoir l'heure exacte. C'est également grâce à la radio que chaque mercredi soir, à 8h30, on peut entendre "Le Curé de Village", programme diffusé sur le réseau français de Radio-Canada et commandité par la Canadian Industries Limited.

10e ANNIVERSAIRE DE L'INSTITUT DE PEDAGOGIE FAMILIALE D'OUTREMONT

L'Institut de Pédagogie familiale d'Outremont, Alma Mater pédagogique de plusieurs professeurs des Instituts familiaux de la Province, célèbre le 1er novembre le 10e anniversaire de sa fondation.

Les fêtes furent grandioses. Devant des religieuses venues de toutes les écoles de la Province, Mgr Paul-Emile Léger chanta une messe pontificale et prononça un magnifique sermon sur la Toussaint.

Au dîner, se groupèrent les élèves anciennes et actuelles entourant leurs professeurs, sous les regards bienveillants de Mgr Léger, de Mgr Tessier, de Mgr O. Maurault, de Mgr Touchette et la Révérende Mère Saint-Gustave, Générale des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie, à la table d'honneur.

"L'Attisée" vous apportera sûrement des échos de cette fête de famille. Mais pour tous ceux que le journal intime de l'Institut n'atteindra pas, nous citons ces extraits du journal "Le Nouvelliste" des Trois-Rivières, qui commente brièvement les événements:

La création de l'Institut Familial, oeuvre providentielle

Tel est l'hommage rendu à cette formule pédagogique, samedi dernier par S. Exc. Mgr Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, lors des fêtes qui ont marqué le dixième anniversaire de fondation de l'Institut de pédagogie familiale à Montréal. Mgr l'Archevêque de Montréal, tout en reconnaissant l'excellence du principe de l'Institut familial, a voulu souligner de façon spéciale la ténacité de Mgr Albert Tessier, p.d., qui a créé en 1942, l'Institut de pédagogie familiale affilié à l'université de Montréal.

Près de trois cents anciennes élèves de l'Institut de pédagogie familiale (Outremont) ont assisté aux fêtes du dixième anniversaire de fondation de cette école supérieure destinée à former des éducatrices pour l'enseignement théorique et pratique dans les écoles ménagères de la province. L'Institut de pédagogie familiale a été fondé en 1942 par Mgr Albert Tessier, p.d., pour préparer des professeurs spécialisés en pédagogie familiale. A l'ouverture, l'école dirigée par les RR. SS. des Saints Noms de Jésus et de Marie comptait onze élèves dont neuf religieuses. Depuis dix ans, l'école a été fréquentée par 120 religieuses de 27 communautés dif-

férentes et par 125 jeunes filles. L'Université de Montréal sanctionne le cours de l'Institut de pédagogie familiale en décernant aux élèves un baccalauréat en pédagogie. Les anciennes élèves de cette institution sont aujourd'hui placées dans les trente-huit instituts familiaux de la province. Deux mille trois cent quinze jeunes filles sont actuellement inscrites dans ces écoles où l'on prépare l'adolescente à son rôle de future mère et d'épouse.

Le rôle de l'Institut Familial S. Exc. Mgr Paul-Emile Léger a marqué, lors des fêtes de l'Institut de pédagogie familiale, le rôle de cette maison dans notre province. "Je remercie Dieu pour cette fondation, dit-il, car la création de l'Institut familial est vraiment une oeuvre providentielle, dont l'influence rayonne aux extrémités de la province.

"Cet institut doit la vie à la pensée de l'Eglise. On a déjà dit que Mgr Albert Tessier, p.d., le fondateur de cette maison, était un homme têtue. Moi, je dis que son attitude est traditionnelle dans l'Eglise, et je souhaite que Dieu nous en donne, de ces hommes têtus qui ne craignent pas de sortir de l'ornière de la routine pour lancer et supporter des oeuvres nouvelles.

"La fondation de cet Institut de pédagogie familiale était une réponse anticipée aux désirs du Pape, car elle constitue une adaptation des principes traditionnels de pédagogie chrétienne aux conditions nouvelles de la vie moderne. Les jeunes filles viennent ici pour chercher un supplément de coeur, d'esprit, d'âme, ce qui est la formule même du fondateur, Mgr Albert Tessier, p.d. Comme il est beau de voir cette jeunesse accepter un merveilleux programme d'études pour le passer dans sa vie de tous les jours.

L'ANNUAIRE DE LA PISTE DE QUEBEC

"Nous voulons que l'Annuaire soit le livre d'histoire de la piste de Québec", nous déclaraient les éditeurs en nous présentant la deuxième édition de l'Annuaire de la piste de Québec, un intéressant livre de records qui contient des renseignements précieux, non seulement pour les amateurs de courses sous harnais, mais aussi pour tous les sportifs.

L'édition 1952 de l'Annuaire de la piste de Québec contient une foule d'innovations. Ainsi, soulignons l'indication de l'état de la piste à chaque programme; l'âge

BEAUCEVILLE AUTO Ltée

BEAUCEVILLE-EST, P. Q.

offre en vente cette semaine, les automobiles usagées ci-dessous :

FORD, 2 portes 1941	\$475.00
CHEVROLET, Sedan 1946	\$895.00
CHEVROLET, Sedan 1946	\$600.00
CHEVROLET, Sedan 1941	\$550.00
PONTIAC, Sedan 1950, radio, moteur neuf garanti 4000 milles	\$1,650.00
FORD, Sedan 1952	\$2,200.00
PLYMOUTH, Sedan 1941	\$475.00
DODGE, Sedan 1939	\$125.00
CADILAC, Sedan 1941	\$850.00
FORD Coach 1937	\$175.00
DODGE, Sedan 1947	\$1,000.00
HUDSON, Sedan 1947	\$550.00
PICK-UP Chevrolet 1950	\$1,175.00
PICK-UP Dodge 1946	\$600.00

Conditions 1/3 comptant, jusqu'à 24 mois pour payer.

et la marque la plus récente de chaque participant; le classement alphabétique des chevaux en deux catégories, ambleurs et trotteurs; les records de la piste de Québec depuis son ouverture, il y a plus d'un demi-siècle.

On y trouvera aussi une table des distances et des vitesses. L'Annuaire contient également, comme l'an dernier, l'index de tous les chevaux, les tableaux de tous les résultats, les prix payés au pari mutuel, et le classement complet des conducteurs.

Bref, l'Annuaire de la piste de Québec, dont la première édition constituait déjà un recueil de dé-

tails tous plus intéressants les uns que les autres, est un livre indispensable pour ceux qui fréquentent les pistes de courses, et plus particulièrement celle de Québec. Nous invitons donc les amateurs à faire parvenir aux éditeurs tous les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la piste de Québec, afin de leur permettre de compléter l'histoire de cet important "établissement sportif", l'un des plus modernes au pays. On peut obtenir l'Annuaire de la piste de Québec, au bureau du Club de Courses sous Harnais de Québec ou, par la poste, à Case 2053, à Québec.

POUR LA REPARATION de votre automobile

Consultez le garage J.-M. GRÉGOIRE, 13 ans d'expérience dans le débosage et peinture. Ou l'on se fera un plaisir de vous servir et vous donner entière satisfaction.

J.-M. GRÉGOIRE

Rue du Collège — St-Georges-Ouest (Près du Théâtre Royal)

Saint-Georges Fleuriste

Nous sommes heureux de faire une cordiale invitation à tous nos nombreux clients de la Ville de St-Georges et paroisses environnantes à nous rendre une visite à notre

Salon des Fleurs

à l'approche des fêtes.

Madame ROCH LACHANCE, gérante de notre établissement, ayant 10 ANNEES D'EXPERIENCE, sera en mesure de vous donner entière satisfaction dans le plus bref délai.

Confiez-nous immédiatement vos ordres, soit pour fleurs naturelles ou artificielles, plantes naturelles, etc.



Des cadeaux dont le charme durera...

A notre SALON vous aurez tout ce que vous désirez pour orner votre table à l'occasion de la Fête de NOEL ou pour toutes autres réceptions, à l'occasion de noces, fiançailles, banquets, anniversaires de mariages, réunions familiales, dîners intimes, fêtes de naissance, etc.

Désirez-vous bouquets de mariées, bouquets de corsage, aussi couronnes mortuaires, adressez-vous à une maison qui mérite votre confiance, nos prix sont raisonnables.

Attention spéciale aux commandes par malle ou téléphone. Au Salon des Fleurs jour et nuit No 652 ou 36.

Venez visiter notre SALON et venez de suite faire votre choix.

La Maison Gédéon Roy

DIRECTEUR DE FUNERAILLES

EUGENE VEILLEUX, prop.

St-Georges-Ouest — Tél. 36 — Beauce

Salon des Fleurs

1ère Ave — Tél. 652 — St-Georges-Est

Théâtre BEAUCEVILLE

Ven.-sam. — 12-13 déc.

"LA TAVERNE DE JAMAICA"

C. Loughton, M. O'Hara, Version de Jamaica Inn, News, Comédie.

Dimanche — 14 décembre

"LE REVE BLANC"

O. Hozman, O. Sima, News, sujet court.

Mer.-jeu. — 17-18 déc.

"PRISON DE LA LIBERTE"

W. Bendix, S. Clements, Version de Johnny Holiday, News, Série.

Théâtre VIMY

Sam.-dim.-lun. — 13-14-15 décembre

"DISTANT DRUMS"

Gary Cooper, Marl Aldon, En couleurs

Mar.-mer.-jeu. — 16-17-18 décembre

"LA SCANDALEUSE INGENUE"

Robert Cummings, Joan Caulfield, En couleurs

"UN CRIME ETRANGE"

Chester Morris, Constance Dowling

Théâtre ROYAL

Jeu.-ven. — 11-12 décembre

"PLUS DE VACANCES POUR LE BON DIEU"

Pierre Larquey, J. Morlet, "TOUS LES CHEMINS MENENT A ROME" Micheline Presle, Gérard Philipe.

Samedi — 13 décembre Sur la scène, la chanteuse

"DIANA FLOR"

Vedette française.

Le 13 décembre, samedi, le ROYAL présentera en personne sur la scène une chanteuse française DIANA FLOR, vedette de Radio Paris. Ceci en plus du programme du film "LES CONQUERANTS" et sujets courts.

Sam.-dim. — 13-14 déc.

"LES CONQUERANTS" avec Errol FLYNN.

**ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS**

L'ECLAIREUR

SECTION DE
SAINT-GEORGES

Zénon Morin, rédacteur

ROLAND LABRECQUE

COMPTABILITE, ORGANISATION,
RAPPORTS D'IMPOT

Tél. 468

Blvd Dionne
St-Georges-Ouest

Concert-conjoint à l'église de St-Georges-Ouest

Mardi, le 16 décembre, à 8 h. p.m., aura lieu en l'église de St-Georges-Ouest, un concert de musique sacrée donné par Mlle Andrée Gauthier, de Québec, et Mademoiselle Dionne, de Montréal.

Mlle Andrée Gauthier est née à Deschambault. Elle commença ses études de piano avec sa mère pour les continuer chez les Soeurs de la Charité. Elle prit plus tard des leçons d'orgue de M. Jean-Marie Bussière, organiste à St-Saurem de Québec, avec qui elle étudia encore. Au Conservatoire, elle s'inscrivit aux classes d'harmonie et de solfège sous la direction de M. l'abbé Tardif et de Mme Ria Lenssens. Après avoir remporté la médaille de Solfège au concours tenu à Montréal en 1950, elle fut nommée professeur au Conservatoire de la province. Mademoiselle Gauthier a donné plusieurs concerts sacrés à Québec à la chapelle extérieure du Séminaire, ce qui lui valut d'être nommée auxiliaire de M. Henri Gagnon à la Basilique de Québec. En maintes occasions, elle accom-

pagna plusieurs instrumentistes, dont M. Robert Talbot violoniste et directeur de l'Ecole de Musique de l'Université Laval. De plus, elle fit une tournée des principaux centres de la province avec la troupe d'Opéra français sous la direction de M. Emmanuel Grandini.

Mlle Mariette Dionne est une des jeunes chanteuses les plus prometteuses de la ville de Montréal. Elle a commencé ses études de chant avec M. Georges Desrosiers, pour les continuer avec le maître italien Manetta; elle étudie maintenant sous la direction de Mme Jeanne Desjardins. Depuis quelques années, elle est l'artiste invitée avec Madame Desjardins et M. Pierre Vidor à la messe de minuit solennelle chantée à l'hôpital militaire de la Côte des Neiges accompagnée par un orchestre dirigé tour à tour par MM. Jean Deslauriers et Jean-Marie Beaudet. Sa voix particulièrement impressionnante dans une église lui a valu plusieurs engagements comme soliste dans les

(suite à la page 34)

MESSE CHANTÉE PAR LES FILLES D'ISABELLE

A l'occasion de l'Immaculée-Conception, le 8 décembre, à la messe de 11 heures, un magnifique programme de chant a été exécuté par la chorale des Filles d'Isabelle, sous la direction de Mlle Irma Dutil.

Le premier cantique, "Oui, je le crois, elle est immaculée" saluait Marie dans toute sa beauté.

Le second, "Vous êtes pure, ô Marie", chanté en parties par la chorale, était des plus pieux.

Le "Panis Angelicus", de Cesar Frank, en cinq parties, rehaussait la beauté de cette messe en faveur du Fils de Marie devenu le pain des anges et des hommes.

Pour terminer, "Je suis l'Immaculée", cantique d'allégresse et de triomphe, laissait les fidèles sur une note d'amour et de piété toujours plus grande envers Marie, notre Mère.

La chorale pour cette circonstance se composait comme suit: Mlle Irma Dutil, Mmes Maurice Gilbert, Rodolphe Maheu, Ls-Geo. Cliche, Henri Quirion, Jean Gosselin, Laurette Gilbert-Godbout, Flore Veilleux, Bolduc, Candide Sévigny, Arthur Gilbert, Mlles Rachel Bourque et Solange Paquet.

Remerciements à celles qui se dévouent pour cette noble cause et invitation faite aux membres de l'Ordre qui voudraient augmenter le nombre de notre chorale.

M. P. G. C.

PAUVRE PÈRE NOËL

Le Père Noël vient de faire son entrée triomphale dans nos villes; partout, on l'acclame car pour ses adeptes, n'est-il pas le roi du Pôle Nord? Malheureusement, ces fêtes fastueuses détrônent vite dans l'esprit de nos jeunes toute la beauté et la grandeur que sera l'arrivée du Divin Enfant si on ne sait les orienter par une formation chrétienne.

Dans trop de foyers, hélas! on ne parle que de cette histoire fabuleuse qui, plus que jamais, prend de l'envergure, histoire fantastique qui plonge nos petits dans une ère de fantaisie, d'apparat et d'héroïsme mythologique; aussi, fait-elle descendre des nues ces pauvres petits êtres lorsqu'un jour, ils réalisent que tout cela est fictif.

Héroïque personnage supportant un froid sibérien, fabriquant avec un courage extraordinaire tant de jouets divers, il devient vite un dieu beaucoup plus intéressant et captivant que ne le sont en réalité les bons parents, ne vous en déplaise.

Un bon Père qui parlait à la radio CBE, à 8 heures du matin, le 6 décembre dernier, allait plus loin en déclarant que le Père Noël devrait disparaître à jamais. En réalité, Noël est devenu une fête commerciale, que dirait S. Nicolas, s'il nous revenait, lui, l'instigateur d'une fête bien chrétienne et familiale à cette occasion?

N'est-il pas temps de laisser l'américanisme qui nous envoûte, de reléguer au second plan cette rubiconde entourée d'ouate blanche, de s'affranchir du subterfuge pour devenir réaliste?

Que Noël soit la fête des grands et des petits, que le glorieux anniversaire de la naissance de Jé-

sus soit célébré dans toute sa splendeur.

L'ingénieuse idée des parents de décorer leur demeure d'un arbre de Noël où, sous les branches, on entrevoit une belle crèche qui fait tant l'admiration des enfants est très recommandable. Qui

donc aurait la merveilleuse idée de faire une scène de la Nativité dans nos belles vitrines?

Faisons de Noël une fête religieuse par excellence; ainsi, nous contribuerons au rehaussement du niveau moral et familial.

LUMIERE



A mes clients et amis, je
souhaite un

JOYEUX NOËL

et une

BONNE et HEUREUSE
ANNEE

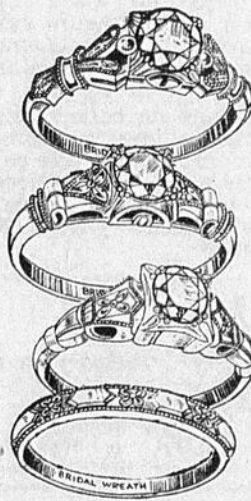
Je profite de l'occasion pour vous remercier de votre encouragement et je sollicite de nouveau votre patronage pour 1953.

NOËL APPROCHE!

Toujours vous serez les
BIENVENUS

à mon magasin de bijouterie

GRANDS SPECIAUX



Dans les montres-Bracelets,
pour dames et messieurs.
A des prix exceptionnellement
bas.

Ligne d'argenterie au complet.

Porcelaine de haute qualité.

Verreries de toutes sortes.

Bagues de fiançailles

Montres et beau choix de bijoux
pour tous les goûts.

UNE BELLE MONTRE OU UNE BAGUE, EST
UN CADEAU QUE L'ON GARDE
PRÉCIEUSEMENT.

Je profite de la circonstance pour remercier mes
nombreux clients de leur digne encouragement et
les prier de me le continuer.

Jean Gosselin

HORLOGER-BIJOUTIER

1ère Avenue — Tél. 382 — St-Georges-Est

A. Viau et l'industrie

Le plus franc succès a couronné, samedi dernier, le banquet de la Chambre de Commerce Jr de Saint-Georges, à l'hôtel Arnold, à l'occasion de la visite de M. Armand Viau, commissaire industriel de la ville de Québec. Environ 235 invités se sont présentés pour participer à ces agapes. Les organisateurs du banquet ont été débordés, mais ils ont finalement réussi à accommoder tout le monde. Monsieur Viau a parlé sur-

tout du rôle et de l'utilité des commissariats industriels et il a énuméré les oeuvres de celui qu'il dirige depuis quelques années. Un commissariat de ce genre est devenu une nécessité pour les centres de grande et de moyenne importance. Sa cause a été suivie attentivement par l'auditoire, qui a manifesté son contentement par des applaudissements nourris. Le banquet était sous la présidence de M. Gérard Côté, président de la Chambre.

Le conférencier a été présenté par M. Lionel Morin, ancien président, et remercié par M. Yvon Thibaudeau, sénateur de la Fédération. Plusieurs personnalités étaient présentes, notamment le Dr Gérard Noël, M.A.L., MM. les maires Josaphat Poulin et Pamphile Rodrigue, ainsi que plusieurs autres.

THERESE LeMAY-LAVOIE
AVOCATE

Bureau: 3 h. à 6 h. p.m.
Tous les jours, sauf le samedi.
(Edifice Central)
Tél. 551 1ère Ave Est,
St-Georges

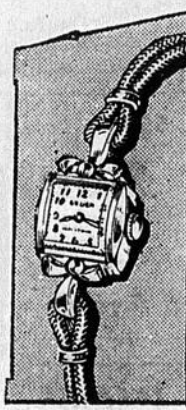
POURQUOI

n'aurions-nous pas
le cadeau que vous cherchez?

Nos lignes de

**MONTRES
BAGUES DE
FIANÇAILLES
BIJOUX
ARGENTERIE
COUTELLERIE**

sont très assorties



VOUS NE POUVEZ FAIRE UN CHOIX
JUDICIEUX SANS LES AVOIR VUS

NOS SPECIAUX EN MONTRES SONT TRES
INTERESSANTS.

Et un escompte de 10% vous attend sur toutes
nos marchandises

EPHREM POULIN

412, 1ère Ave — Tél. 249 — Ville St-Georges-Est

ARMAND ROY

COMMERÇANT DE BOIS
(de pulpe et de sciage)

St-Georges-Ouest, Beauce
Tél. 616 P. Qué.

GRATIS

Prime gratuite avec chaque
achat de \$10.00.

Vous trouverez la plus chic collection de tissus à la verge et serez ravies des suggestions nouvelles que nous aurons pour vous, au magasin.

Mme VIOLA CARRIER,
St-Georges-Est

Grande soirée Lacordaire

A la salle paroissiale, dimanche, le 14 décembre, à 8 heures, aura lieu la réunion mensuelle des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc.

La partie récréative a été confiée aux étudiants en philosophie du Séminaire.

Les philosophes, sous la direction de M. l'abbé Jacques Bernard, interpréteront "Le Mariage forcé", comédie de Molière.

Voici la liste des acteurs et leur rôle respectif :

- Sganarelle J.-Marc St-Hilaire
- Pancrace, docteur Cristotilien Benoit Pelletier
- Marphumis, docteur Pyrrhomien Marius Lepage
- Dorimène, jeune coquette promise à Sganarelle Gaëtan Carrier
- Alcantor, père de Dorimène Robert Dallaire

Alcidas, frère de Dorimène Jules Veilleux

Lycaste, amant de Dorimène Roch-A. Bourque

Géronimo Mario Garant

Egyptienne Chs Lambert

Egyptienne N.-Ange Rancourt

Nous ne pouvons en dire plus long au sujet de cette pièce... Qui viendra, verra...

De plus, les philosophes, sous la direction de M. l'abbé Laurent Poulin, présenteront quelques chants, entre autres "Le Carnaval de Venise".

Vous êtes tous invités à venir applaudir nos étudiants d'aujourd'hui et nos professionnels de demain.

L'entrée est gratuite. — Un prix de présence sera tiré à 8 heures précises. (Z)

ICI ET LÀ

Après enquête faite sur les quelques vols effectués dernièrement à St-Georges, le chef de police R. Pozer annonce qu'un des voleurs est sous arrestation. L'individu a été retracé dans un club de nuit à Montréal.

Le chef de police demande à tous les automobilistes de ne pas laisser leur voiture le long des rues entre minuit et 7 heures le matin afin de faciliter l'enlèvement de la neige. Avec la coopération de tous et chacun, nous pourrions garder notre ville propre.

Après demande, M. R. Pozer a obtenu de la ville des annonces indiquant le site des écoles et qui seront placées aux endroits nécessaires. Nous félicitons le chef de Police de cette belle amélioration pour notre ville; ceci permettra à nos écoliers d'être protégés contre les automobilistes.

Félicitations aux pompiers de St-Georges du beau travail accompli lors du feu chez M. Odilon Fortin. Après quatre heures d'ouvrage, l'incendie était sous contrôle. Les sapeurs ont travaillé sous la direction du chef Pozer. (Z)

Heures : 2 à 5 — Et sur rendez-vous
Docteur René Desjardins
 Bureau contigu à celui du
 Dentiste Thibodeau
 YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE
 Tél. 589, St-Georges-Est, Bce

CHABOT, FORTIER & CIE
 Comptables Agréés
 Chartered Accountants
 ANTOINE CHABOT,
 L.S.C., C.A.
 JACQUES E. FORTIER,
 B.A., L.S.C., C.A.
 PIERRE FORTIER,
 B.A., L.S.C., C.A.
 215, Boulevard Charest,
 Suite 306, QUEBEC, Tél. 5-5349
 Cap-de-la-Madeleine,
 210, Toupin

BEAULIEU & LAFLAMME
 AVOCATS & PROCUREURS
 ST-GEORGES, Bce Téléphone 301
 Marie-Louis BEAULIEU, L.Ph., C.R.
 Avocat et docteur en droit,
 111, Côte de la Montagne, QUEBEC
 Téléphone: Bur. 2-1596 — Rés. 5339
 Rodolphe LAFLAMME, B. A.,
 Avocat et licencié en droit,
 ST-GEORGES DE BEAUCE
 Téléphone: Bur. 301 — Rés. 345

GREGOIRE POULIN
 Licencié en droit
 Comptable public enregistré
 1ère AVE, ST-GEORGES-EST — TEL. 353

JULES DEBLOIS
 B. S. A., I. F.
 ARPENTEUR-GEOMETRE
 Bornage — Lotissement — Cadastre — Certificat de localisation.
 Bureau: Kennebec Construction Cie Ltée, Tél.: 402
 Rés.: 22ème Rue Est — Tél. 207
 S-GEORGES, BEAUCE

BOULANGER, FORTIER & RONDEAU
 Comptables Agréés — Chartered Accountants
 et Syndic Licencié
 Maurice Boulanger, B.A., C.A. Réal A. Rondeau, B.A., C.A.
 Syndic Licencié Paul-R. Thivierge, C.A.
 Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A.
 71, rue St-Pierre — QUEBEC — Tél. 2-4079

LE TIERS-ORDRE DE ST-FRANCOIS

Membres tertiaires qui, depuis longtemps rêvez d'un dimanche où il serait possible de vous retrouver afin d'unir vos prières pendant la sainte messe, avez tout à souhait maintenant. Le deuxième dimanche de chaque mois, la messe de 8 heures vous est spécialement dédiée.

Une chorale tertiaire est formée sous la direction de Madame Maurice Gilbert. La chorale se compose comme suit: Mme Henri Bolduc, Mme Ls-Georges Cliche, Mlle Françoise Dechêne, Mlle Charlotte Desrochers, Mme Maurice Gilbert, Mlle Simone Gendreau, Mlle Yolande Marceau, Mme Lionel Morin, Mlle Laurette Moisan, Mlle Monique Poulin, Mme Henri Quirion, Mme Edmond Rodrigue, Mme Jean-Louis Voyer, Mlle Olivette Veilleux.

Nous invitons spécialement les membres qui pourraient faire partie de la chorale à s'adresser à Mme Maurice Gilbert. Plus la chorale sera forte, plus il nous sera possible de poursuivre notre but en élevant l'âme par du chant pieux et varié.

M. P. G. C.

Concert-adjoint...

(suite de la page 33) différentes églises de Montréal et des environs. M. Albert Chamberland l'invita à chanter sur les ondes courtes de Radio-Canada où elle remporta un grand succès. Mlle Dionne a choisi d'interpréter entre autres pièces "Alleluia" de Mozart, et l'"Ave Maria", Bach-Gounod.

Mlle Gauthier a inscrit à son programme la "Toccata et Fugue en Ré mineur de Bach", des Noëls variés et plusieurs autres pièces favorablement connues, dont le "Carillon de Westminster de Vienne".

Les amateurs de belle musique à St-Georges et aux environs se devront de ne pas manquer ce régal artistique mardi le 16 décembre à 8 heures p.m., en l'église de St-Georges, Ouest. L'ENTREE EST LIBRE. (Z)

LA SEMAINE PARLEMENTAIRE

L'agressivité de la nouvelle équipe libérale est le point marquant de la session provinciale. Après trois semaines de débat, presque tous les députés de l'équipe libérale se sont levés à tour de rôle pour discuter les projets de lois du gouvernement.

Après trois semaines de session, le moins qu'on peut dire c'est qu'il sera intéressant de suivre les députés libéraux provinciaux d'ici la fin de la session et pendant les sessions prochaines.

En un court laps de temps, l'équipe libérale a su éveiller l'opinion publique. On n'a qu'à assister à une séance de la Chambre pour voir les galeries remplies de spectateurs intéressés.

Les constables spéciaux

L'Opposition libérale s'élève contre un projet de loi du gouvernement concernant la nomination des constables spéciaux.

Les députés de l'Opposition, particulièrement M. René Hamel, ont vertement critiqué ce projet de loi qui, en pratique, enlève aux maires des municipalités le droit d'assermenter les constables spéciaux.

M. René Hamel et M. Gérard Cournoyer ont constaté qu'il est facile de légiférer sur cette question quand il n'y a pas de situation urgente à corriger. La nouvelle loi entoure la nomination des constables spéciaux de tellement de formalités, et elle impose à ces derniers l'obligation de porter sur eux des copies de documents qu'ils deviendront des cours d'archives ambulantes, qu'elle rend pratiquement impossible la nomination des constables au moment où on en a besoin.

M. Hamel a souligné qu'il eût été plus simple au premier ministre d'amender la charte de la Cité de Trois-Rivières pour dire que tant que M. Mongrain serait maire de Trois-Rivières, il ne pourrait assermenter des constables spéciaux.

Quinze mois de délai additionnels

La Commission provinciale chargée d'étudier les problèmes relatifs à la protection, à la vente et à la distribution des produits agricoles a obtenu un nouveau délai additionnel de 15 mois avant de faire son rapport.

La loi créant cette Commission fut sanctionnée en 1951 et elle prévoyait que la Commission devrait faire rapport dans un délai de douze mois, à compter de la sanction de la loi.

C'est M. Arthur Dupré, député libéral de Verchères, qui a dirigé la bataille au nom de l'Opposition. M. Dupré a soutenu que la loi n'était qu'une loi de façade, destinée à tromper la classe agricole, que la Commission n'avait pas tenu de séances publiques et n'avait consulté aucun corps public sur les problèmes agricoles.

Le docteur Gérard Noël, député libéral de Frontenac, et M. Jean-Jacques Bédard, député libéral de Québec-Comté, se sont joints à M. Dupré pour affirmer que la loi aurait pour effet de retarder l'étude des problèmes agricoles par le gouvernement jusqu'à la veille des élections de 1956, soit un retard de quatre ans. Les cultivateurs réclament une convention collective pour la vente de leurs produits, et ils devront attendre encore quatre ans avant que le gouvernement commence à étudier leur demande.

ST-LEON DE STANDON

RESULTAT DES NOTES DU COLLEGE:
 8e Année: Léonce Gosselin
 7e Année: Roger Tanguay
 6e Année A: Jacques Audet
 6e Année B: Guy Genest
 5e Année: Lucien Gosselin
 4e Année: Loïc Genest

AU COUVENT:
 1ère Année: Nicole Labbé
 2e Année: Roch Brousseau
 2e Année: Claudette Tanguay
 3e Année: Angèle Audet
 4e Année: Micheline Bouffard
 5e Année: Lise Rouillard
 6e Année: Lorraine Plante
 7e Année: Marguerite Bouffard
 8e Année: Réjeanne Nadeau
 9e Année: Yvette Rouillard
 10e Année: Louiselle Vallières

Tél. 731
Dr H.-P. BLANCHET
 Médecin-Vétérinaire
 Gradué de l'Université de Montréal
 100 St-Antoine (Edifice Houde)
 St-Georges, Bce

La fanfare à St-Ludger

M. WILFRID MORIN DÉCÉDÉ À 52 ANS

Lundi soir, le 1er décembre, décédait subitement, à l'âge de 52 ans, M. Wilfrid Morin, fils Lambert et épouse de Dame Rose-Aimée Champagne, de Saint-Georges.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils: Luc, Gérard, Roger, Lambert et Guy-André; ses filles, Mlles Monique, Rita, Huguette, Thérèse et Marie-Marthe; ses frères, MM. Adolphe Morin, de St-Georges, Thomas Morin, de Québec, Joseph et Henri Morin, de St-Georges; ses soeurs, Mmes Appolinaire Bernard, Joseph Gagnon et Florian Rancourt, de St-Georges.

M. Morin est décédé subitement dans les chantiers du Maine. Le fourgon de la Maison Gédéon Roy, à qui fut confiée la direction des funérailles, transporta le corps jusqu'à sa résidence, où il fut exposé jusqu'au jour des funérailles, qui ont eu lieu vendredi, le 5 décembre, en l'église de l'Assomption, au milieu d'une grande assistance.

La croix était portée par M. Alfred Poulin, accompagné de M.

La fanfare de St-Georges se rendra à St-Ludger dimanche, le 14, pour y donner un concert. A cette occasion, un autobus spécial partira de la salle de pratique, chez Charles-E. Roy, à 6.45 hres. On est prié de retenir ses billets d'avance en s'adressant à M. Laurent Talbot ou à M. Zénon Morin. Tous les membres de la fanfare sont priés de prendre note que l'assemblée régulière qui devait avoir lieu dimanche, le 14 décembre, est remise au 21. (Z)

Pierre Glibert. Le cercueil était porté par MM. Arthur Poulin, Louisda Poulin, Ls-Victor Poulin, Vénérand Poulin, Honorius Poulin et Florian Poulin.

La levée du corps fut faite par M. le curé Jean Duval, de l'Assomption, qui a également chanté le service, assisté de MM. les abbés Joseph Fortin, du Séminaire de St-Georges, et Blanchet, vicaire de la paroisse.

Aux familles que le deuil vient de frapper, nous offrons nos plus vives condoléances. (Z)

Quelque 1,436 familles dans la province de Québec ont perdu leur droit aux allocations familiales parce qu'elles n'avaient pas envoyé leurs enfants à l'école.

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr P.-E. Thibaudeau
 Chirurgien-Dentiste
 Bureau ouvert, 8 1/2 à 12,
 1h. 1/2 à 4h. p.m.
 Fermé tous les soirs et samedi
 après-midi.
 295, 1ère Ave — Tél. 226
 St-Georges Est

CLOVIS THIBAudeau
 AVOCAT
 Bureau ouvert tous les jours à
 St-Georges,
 de 9h. a.m. à 8h. p.m.
 Pendant l'été, ouvert jusqu'à 4h. p.m.
 et le samedi, jusqu'à midi seulement.
 339, 1ère Ave — St-Georges-Est

Dr Victor CLOUTIER
 SAINT-GEORGES, Beauce
 Coeur - Poumons - Estomac - Foie
 Intestins - Pression artérielle
 Bureau:
 10h. à 12h. a.m. — 1/2h. à 4h. p.m.

Paul E. Baillargeon
 AVOCAT
 Tél. Bur. 244 — Tél. Rés. 289
 St-Georges, Beauce, Qué.

Dr L.-P. GAGNON,
 CHIRURGIEN-DENTISTE
 Bureau ouvert tous les jours à
 St-Georges
 TEL. 273 — ST-GEORGES-EST
 Coin St-Antoine et 1ère Avenue

TASCHEREAU & CLICHE
 AVOCATS
 REMY TASCHEREAU,
 ROBERT CLICHE
 ST-JOSEPH, Beauce — Tél. 48

GEORGES-E. THIBAudeau
 M. R. A. I. C.
 Architecte
 Tél. 508 — 1ère Avenue — St-Georges, Beauce

HUBERT GENDREAU, O.D.
 Optométriste — Spécialiste pour la vue.
 — Verres ajustés —
 Bureau: 9 à 12 a.m. — 1.30 à 6 p.m. — Le soir sur appointment
 Edifice Nicolas Tavel, 2ème plancher
 322 — 1ère Avenue — Tél. 320 — Ville de St-Georges

Tél. 559
Louis Robert Ruel
 L.S.C., C.A.
 Syndic Licencié
 1ère Avenue, — St-Georges-Est, Bce

JACQUES HEBERT B. A., L., Sc., O. D.
 Optométriste — Spécialiste pour la vue
 LUNETTES CORRECTIVES
 Bureau: 9 à 12 a.m. — 1 1/2 à 5 1/2 p.m. — vendredi et samedi de
 7 1/2 à 8 1/2 hres — Autre soir sur rendez-vous.
 EDIFICE CENTRAL
 Tél. 548 — 1ère Avenue — ST-GEORGES-EST

Bureau ouvert tous les jours de 8 heures a.m. à 9 heures p.m.
Docteur Rodolphe Maheux
 MEDECIN OMNI PRATICIEN
 RAYONS X, ELECTRICITE MEDICALE.
 CAS DE MATERNITE, ENDOCRINOLOGIE,
 PETITE CHIRURGIE, TRAITEMENTS AMBULATOIRES.
 Ville St-Georges Est, — Près du pont — Tél. 61

CHEZ LES QUILLEURS

LIGUE COMMERCIALE MIXTE — LUNDI SOIR — 7h 30

	P.J.	P.G.	P.P.	Total	Pts
Farmer Store	21	16	5	10,804	22
Banque Canadienne	21	11	10	10,485	13
Dionne Spinning Mills	21	8	13	10,516	11
Boulangerie St-Georges	21	7	14	10,603	10

Plus haut simple chez les dames Paulyne Morissette 170
 Plus haut simple chez les hommes Yvon Guimont 207
 Plus haut triple chez les dames Paulyne Morissette 418
 Plus haut triple chez les hommes Jean Coulombe 465

LIGUE DES BUREAUX — MIXTE — MARDI SOIR — 7h 30

	P.J.	P.G.	P.P.	Total	Pts
Nettoyeur J.-A. Vachon	18	14	4	8957	20
Garage R. Poulin	18	14	4	8991	18
J.-L. & C. Gagné	18	5	13	7976	6
Kennebec Construction	18	3	15	7695	4

Plus haut simple chez les dames Andrée Lacroix 173
 Plus haut simple chez les hommes Lucien Morissette 174
 Plus haut triple chez les dames Andrée Lacroix 394
 Plus haut triple chez les hommes Lucien Morissette 397

LIGUE LEGION CANADIENNE — MERCREDI SOIR — 8 h.

	P.J.	P.G.	P.P.	Total	Pts
Recrues	24	7	7	11,690	22
Marine	24	13	11	11,243	19
Armée	24	11	13	10,839	15
Aviation	24	7	17	10,474	8

Plus haut simple chez les dames Mme P.-E. Provost 140
 Plus haut simple chez les hommes Jean-Guy Rancourt 186
 Plus haut triple chez les dames Mme P.-E. Provost 338
 Plus haut triple chez les hommes Jos. Péloquin 421

LIGUE DU REXALL — MERCREDI SOIR — 9h 30

	P.J.	P.G.	P.P.	Total	Pts
Brading	21	14	7	12,415	19
Dow	21	10	11	12,272	14
Molson	21	11	10	12,265	14
Seagram	21	7	14	11,880	9

Plus haut simple chez les dames Rita Lessard 153
 Plus haut simple chez les hommes Réal Carrier 163
 Plus haut triple chez les dames Yolande Rodrigue 341
 Plus haut triple chez les hommes Réal Carrier 456

LIGUE COMMERCIALE MIXTE

15 décembre : Farmer Store vs Banque Canadienne Allée 1-2
 Dionne Spinning vs Boul. St-Georges Allée 3-4

LIGUE DES BUREAUX — MIXTE

16 décembre : J.-L. & C. Gagné vs Garage Poulin Allée 1-2
 Kennebec Construction vs Nett. Vachon Allée 3-4

LIGUE DE LA LEGION CANADIENNE

17 décembre : Aviation vs Armée Allée 1-2
 Recrues vs Marine Allée 3-4

LIGUE DU REXALL

17 décembre : Seagram vs Brading Allée 1-2
 Dow vs Molson (Z) Allée 3-4

Meilleurs vœux de

ELECTROLUX



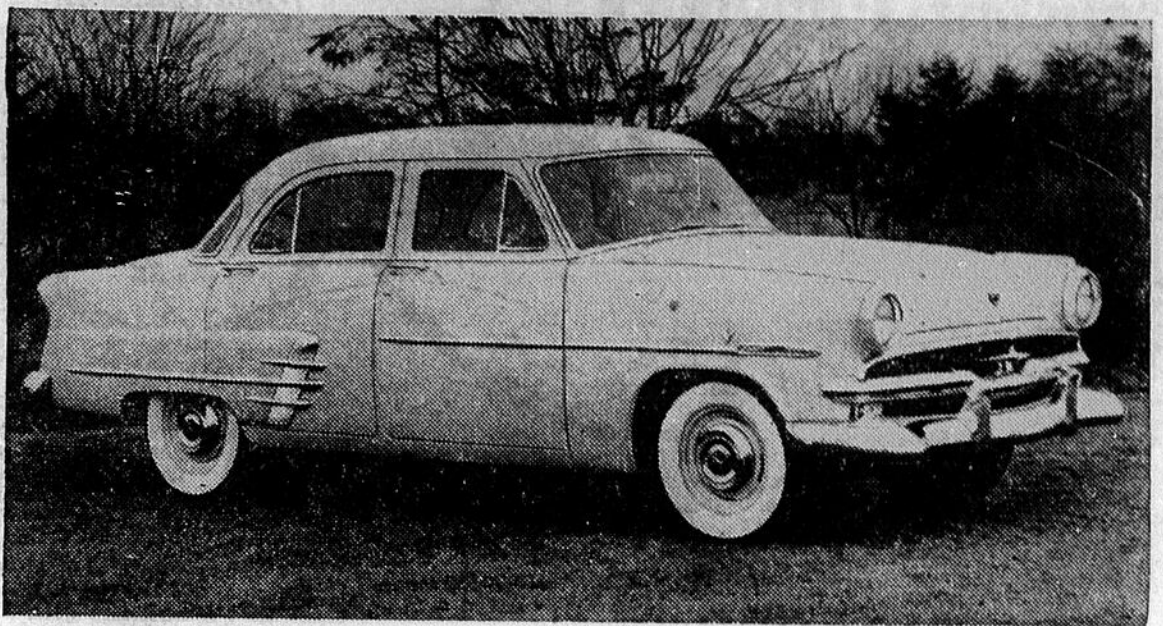
A l'occasion des Fêtes, donnez une balayeuse ou une polisseuse ELECTROLUX.

Magnifique choix — Conditions de paiement faciles.

René-Gilles Gamache

St-Georges-Ouest, Bce — C. P. 150 — Tél. 582

LA NOUVELLE METEOR 1953



Les nouvelles automobiles Meteor de 1953, y compris le sedan quatre portes de la série grand luxe, illustré ci-dessus, comprenant un choix plus vaste de modèles, une variété de couleurs et de tissus plus grands que jamais dans l'histoire de ces voitures. Elles seront en montre chez tous les vendeurs autorisés Mercury-Lincoln-Meteor du Canada à partir de jeudi, le 11 décembre. De nouveau en 1953, le public aura le choix entre deux puissants moteurs V-8 : le moteur de 120 chevaux des séries Customline et Crestline et le moteur de 110 chevaux de la série Mainline. On signale comme la plus notable des améliorations techniques apportées à ces voitures pour 1953, une suspension avant et arrière d'un modèle nouveau qui les rendra plus confortables et plus sûres qu'auparavant.

PRIX GAGNÉS AUX QUILLES

Le prix offert par G. MIVILLE DECHENE a été gagné par Mlle Andrée Lacroix, avec une partie de 173.

★
 Laurette Poulin remporte le prix offert par le GARAGE RODOLPHE POULIN.

★
 Le prix offert par le NETTOYEUR J.-A. VACHON a été gagné par Mme J.-A. Vachon.

★
 Yvon Guimont remporte le prix offert par G. MIVILLE DECHENE, avec une partie de 207.

★
 Le prix offert par la BOULANGERIE ST-GEORGES a été gagné par Mlle Louise Pépin. (Z)

PRIX AUX QUILLES POUR CETTE SEMAINE

DROUIN & PAQUET, bouchers-épiciers, 1ère Avenue, St-Georges-Est, donne pour cette semaine un prix pour la plus belle partie chez les dames.

Le NETTOYEUR VACHON, 2e Avenue, St-Georges-Est, donne à toutes les semaines un prix d'un dollar à son équipe pour une partie-surprise.

M. Gérard Rodrigue, prop. de la BOULANGERIE ST-GEORGES, 1ère Avenue, St-Georges-Est, offre à chaque semaine un prix d'un dollar au joueur de son équipe qui fera la plus belle partie.

Le GARAGE ROD. POULIN, St-Georges Station, donne un dollar par semaine à son équipe pour une partie-surprise.

DROUIN & PAQUET, bouchers-épiciers, 1ère Avenue, St-Georges-Est, donne pour cette semaine un prix pour la plus belle partie chez les hommes. (Z)

LES CLUBS DE LA LIGUE NATIONALE

Voici d'après mon opinion et celle de plusieurs sportifs Montréalais au coup d'oeil assez juste la valeur réelle des équipes de la N.H.L. Jusqu'ici, j'ai vu tous les clubs à l'oeuvre au Forum. Quant au Canadien, je n'ai pas manqué une de ses joutes locales depuis quatre ans.
 1 — Le Canadien, solide à la défensive, puissant à l'attaque, a les

de **KUYPER** BLENDED GIN
 La vraie saveur de Hollande
 FONDÉE EN 1695
 DISTILLÉ AU CANADA

Victoire du St-Georges

meilleurs joueurs de tous les temps, mais faible au centre.

2 — Détroit, très puissant à l'attaque, sa défensive est moins solide que l'an passé, Sawchuk s'il ne reprend pas sa forme bientôt, sera tenu responsable de la déchéance de son équipe.

3 — Toronto, le club le plus rapide. Il a six bonnes recrues. Les punitions lui coûtent cependant plusieurs victoires.

4 — Chicago, un club miraculeux, amélioré cent pour cent. Combatif comme pas une équipe ! Il a de fortes chances de décrocher la coupe.

5 — Boston, un club très rajeuni, qui possède un excellent gardien de buts. Manque d'agressivité et joue un jeu refermé.

6 — Rangers font pitié, ils n'ont qu'une seule bonne ligne d'attaque, leur moral est toujours bas. Ont trop de vétérans, besoin considérable de sang nouveau.

Voilà, chers amateurs de gouter de la Beauce, ce que représentent à nos yeux les six meilleurs

Lundi, le 8 décembre, le club de hockey de St-Georges rendait visite à l'équipe de l'Islet, Intermédiaire B, à l'aréna de St-Damien. St-Georges remporta la victoire au compte de 6 à 2. Les points furent comptés par E. Hallé, L. Lapointe, L. Caron, H. Veilleux, G. Fortin et G. Dallaire.

Actuellement, dix joueurs ont signé leur carte pour faire partie de l'équipe.

Si la température le permet, la première partie de la ligue sur la patinoire locale aura lieu le 14 décembre.

D'après le coach, St-Georges n'aura pas honte de ses portecouleurs si on en juge par le beau jeu qu'ils ont donné à St-Damien. (Z)

clubs du monde après les avoir tous vus à l'oeuvre depuis le début de la saison.

Un qui aime notre sport national,

Benoît Veilleux,
 Rue Notre-Dame, Montréal.

A tous nos clients du district,
 meilleurs souhaits de

JOYEUX NOEL

et de

BONNE et HEUREUSE ANNEE



Sincères remerciements à notre clientèle qui a bien voulu nous accorder un généreux patronage.

Spécialistes de la réparation

Radios — Télévision
 Laveuses — Fers à repasser
 Grille-pain — Moteurs
 Générateurs — Démarreurs, etc., etc., etc.

• Membre de Corporation des Maîtres Electriciens de la province de Québec.

• Membre de l'Association de Radio-Techniciens Unis de la province de Québec.

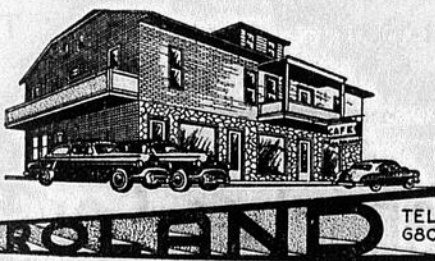
• Sur un simple appel au No 444., nous irons chercher vos accessoires et nous vous les retournerons dans le plus bref délai.

En vente : Radios et accessoires électriques

GILBERT RADIO & TELEVISION SERVICE ENRG.

2ième Ave, coin 22ième - Ville St-Georges-Est - Tél. 444

CAFE chez
 ST-GEORGES-OUEST
 Boulevard DIONNE



Est heureux de présenter à tous ses clients de la Beauce et de la région ses vœux les meilleurs à l'occasion de la belle fête de

Noël et du Jour de l'An

ST-GEORGES-OUEST

Tél. 680



Front Populaire...?

(suite de la page 40)
S'il est vrai que l'Union soviétique estime que la guerre est inévitable, mais distante, elle a deux tâches à accomplir : augmenter ses propres forces, miner celles de ses adversaires. La lutte pour les accords commerciaux avec l'Occident atteindra ce double objectif. L'Union soviétique et ses satellites acquerront l'outillage indispensable; l'antagonisme commercial qui se dessine entre les Etats-Unis et le reste de l'Occident deviendra plus aigu. Nous citons encore le rapport Malenkov :

"Cette politique économique de l'impérialisme américain ne pouvait manquer d'exacerber les contradictions entre les Etats-Unis et les autres Etats capitalistes. Celles qui existent entre les Etats-Unis et l'Angleterre restent les principales. Elles aboutissent à une lutte ouverte entre les monopoles américains et anglais pour les sources de pétrole de caoutchouc, de métaux rares et non ferreux, de soufre, de laine, ainsi que pour les débouchés... D'ores et déjà les capitalistes d'Angleterre ont engagé une lutte sévère contre la mainmise américaine sur le commerce international.

Divide et impera! La vieille devise du Sénat romain nous revient enveloppée de dialectique marxiste. Le récent ouvrage de J. Staline, "Les problèmes économiques du socialisme en U.R.S.S." contient un curieux chapitre, le sixième : "De l'inévitabilité des guerres entre les pays capitalistes". C'est peut-être du wishful thinking. D'ailleurs, le travail de Staline, rédigé le 1er février 1952, imprimé d'abord dans la revue Bolchevik, parut dans PRAVDA le 3 octobre; la traduction française fut donnée en supplément par TEMPS NOUVEAUX le 29 octobre. Malenkov prononça son rapport le 5 octobre; il fut publié dans PRAVDA le lendemain; la traduction française parut dans TEMPS NOUVEAUX du 15 octobre. C'était mettre le vieux chef rouge à la deuxième

place avec une brutalité un peu sensationnelle. Aussi, nous n'avons mentionné cet espoir stalinien de voir éclater de nouvelles guerres entre les puissances occidentales qu'à titre de curiosité. Il est cependant évident que toute fissure entre les Etats-Unis et les autres nations de l'Atlantique fait les affaires du bloc soviétique. De plus, si l'Angleterre fait un commerce fructueux avec le monde rouge, il deviendra à peu près impossible d'écarter la concurrence des firmes américaines. Alors, comme durant la période des premiers plans quinquennaux, ce sera la ruée capitaliste vers le monde communiste. Ainsi, pense-t-on à Moscou, les puissances occidentales consolideront le pouvoir communiste en Eurasie jusqu'au jour où ce monde immense, devenu fort, voudra se dédommager des terribles souffrances imposées par ce réarmement industriel. Il ne faut pas se faire d'illusion. Le commerce avec les "démocraties populaires" veut dire qu'on leur ôte leur blé, leur seigle, leur coton, leurs oeufs, leur bois, pour qu'ils puissent se fabriquer des canons.

3o Quel est alors le but du mouvement communiste pour la paix? C'est fortifier l'Union soviétique, affaiblir ses adversaires. Sur la question de la paix et la guerre, la doctrine n'a pas changé depuis que parut le livre de Lénine; l'impérialisme, dernière étape du capitalisme (rédigé à Zurich en 1916, première édition, Petrograd 1917). Nous prendrons un témoignage récent dans **Matérialisme historique**, Moscou 1950. C'est un manuel pour écoles supérieures, rédigé en collaboration par l'Académie des Sciences; l'étude sur la guerre prend 40 pages (ch. XII, le marxisme-léninisme sur la guerre, pp. 456-494). L'auteur a posé la distinction entre guerres justes et injustes. Il continue :

"Dans les conditions présentes, les guerres que fait la bourgeoisie contre le prolétariat, contre le mouvement communiste sont injustes. De même sont injustes et réactionnaires celles que fait la bourgeoisie impérialiste contre les peuples coloniaux et dépendants, qui luttent pour leur libération nationale. Enfin, sont également injustes les guerres qui se font entre les Etats impérialistes pour le partage du monde, pour les débouchés, et les sphères de placements pour leurs capitaux.

Par contre, sont justes les guerres libératrices et en tout premier lieu les guerres de prolétariat contre la bourgeoisie; elles sont progressives, révolutionnaires, parce qu'elles détrui-

Constipation!



35¢ la boîte, 3 pour \$1.00

sent les institutions surannées, nuisibles et réactionnaires, qui entravent le libre développement des peuples. Elles apportent à l'humanité opprimée la libération de l'esclavage capitaliste, la libération des peuples de l'oppression capitaliste et créent les conditions pour le développement politique et national autonome des peuples coloniaux et dépendants. Les guerres justes sont l'expression de la nécessité du développement ultérieur de la société et servent ce progrès.

Les pacifistes bourgeois sont les adversaires de toutes les guerres. Ils abordent la guerre dans l'abstrait en métaphysiciens, sans examiner son contenu de classe. Les bolchéviques n'ont jamais été de simples pacifistes, adversaires de toutes les guerres en général; ils n'ont jamais été sentimentaux à ce sujet." (Page 460).

Nous avons donc ici une application particulière du principe général posé par Lénine dans son discours aux Jeunesses communistes du 2 octobre 1920, et développé dans ce même manuel au chapitre XIII, paragraphe 5 (pages 563-577) : "La morale, c'est ce qui sert à détruire la vieille société d'exploiteurs, et à réunir tous les travailleurs autour du prolétariat, créateur de la nouvelle société communiste." Il était difficile d'être plus clair : La guerre est juste, louable, honnête, quand elle est conforme aux intérêts communistes. Elle est criminelle, abominable quand elle est opposée à ces intérêts, dans quelque partie du monde que ce soit. Donc, les organisations "pacifistes" qui ont été mises sur pied par le communisme n'ont qu'un seul but : travailler à la victoire du bloc rouge et à la défaite de nos gouvernements. Elles sont l'arme spéciale forgée pour la guerre, d'abord, de propagande, puis, le cas échéant, d'espionnage et de sabotage. Ce pacifisme menteur a été démarqué par le Pape Pie XI dans son encyclique DIVINI REDEMPTORIS, paragraphe 57.

4o Quelles sont les principales organisations pseudo-pacifistes? Il suffira de nommer, parmi les plus importantes : les partis communistes des divers pays; la Fédération Mondiale des Syndicats, avec ses nombreuses filiales internationales et nationales; le Conseil Mondial de la Paix, qui prépara le congrès pan-américain de Montevideo, le congrès des peuples du Pacifique et de l'Asie qui eut lieu à Pékin, le congrès mondial de Vienne; la Fédération mondiale de la Jeunesse Démocratique, nouvelle étiquette des vieilles Jeunesses communistes dans les grandes rencontres mondiales reçoivent beaucoup de publicité; la Fédération mondiale des Femmes démocratiques, dont la section canadienne eut, cette année, un important congrès; l'Association Mondiale des juristes démocrates, qui fut l'artillerie lourde de la campagne sur la guerre "bactériologique", et prête main forte aux communistes qui ont maille à partir avec la justice; l'Union Mondiale des Etudiants, qui vient de réussir une magistrale chicane dans les Universités canadiennes, avant même que

LE FILM "TIT-COQ" S'EN VIENT !



• J.-Léo Gagnon, Monique Miller et Gratien Gélinas, dans une scène du film canadien "TIT-COQ", réalisé d'après la célèbre pièce de Gratien Gélinas. Cette nouvelle production, sans contredit la meilleure de notre cinéma canadien, paraîtra bientôt sur nos écrans.

celle-ci en fassent partie; l'Association mondiale pour la protection de l'enfance, qui eut son congrès international à Vienne et nous présentera le communisme comme le sauveur de l'enfance contre l'oppression capitaliste; le Comité de coopération pour le développement du commerce international, qui mérite d'être surveillé avec l'attention la plus vigilante à cause des pressions qu'il peut exercer sur la politique, la vie nationale des divers pays, et peut-être même sur les Nations Unies; la Fédération Mondiale des travailleurs scientifiques, dont le président est M. Joliot Curie, et parmi les membres de laquelle on espère trouver des savants qui continueront l'espionnage scientifique; le Congrès Mondial de docteurs en médecine; l'Union des Slaves réunis.

Il y en a d'autres. Deux congrès ont été tenus, l'un à Moscou en 1952, l'autre en Tchécoslovaquie en 1951 pour embrigader les gens d'église dans ce pacifisme. On dirait que c'est là la synthèse supérieure dans laquelle on voudrait fondre les différences religieuses qui subsistent entre les diverses confessions. Il faut s'attendre à un effort considérable pour entraîner les groupes chrétiens, et même pour engager l'Eglise catholique et la compromettre dans cette campagne pour la paix, c'est-à-dire, pour la domination mondiale du communisme athée.

Il est manifeste, pour qui veut réfléchir, que ces multiples organismes veulent faire pénétrer les directives communistes dans tous les milieux de tous les pays.

5o Quel rôle doit jouer le Canada dans cette campagne mondiale? Le Canada peut jouer un rôle d'importance capitale. Par ses contacts avec l'empire britannique, les Etats-Unis, la France et, à un moindre degré l'Amérique latine toute entière du fait que le Québec est pays latin, le Canada peut occuper une place unique dans l'histoire contemporaine. Il peut aspirer tout particulièrement à tenir la balance du pouvoir entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis en jouant le rôle de conciliateur et en faisant pression tant sur l'un, tantôt sur l'autre. Ce rôle entraîne la possibilité d'exercer, à un moment donné, des pressions formidables, et peut-être décisives pour la destinée de l'univers. Que M. Pearson aspire à remplir ce rôle, c'est chose normale et digne d'un homme de coeur. On est resté inquiet.

(suite à la page 37)

HOTEL HERMANDI

RUG. VEILLEUX et LEO RANCOURT, props

Attention spéciale aux réservations. Réceptions, banquets, fêtes de familles. Service courtois. L'excellence de la table fait sa renommée.

Ville de St-Georges-Est, Cité Beauce
Tél. 526, C. P. 545

ATTENTION

Désirez-vous un METEOR, MERCURY, nous l'avons. AUSSI à votre disposition CHARS usagés en très bonne condition.

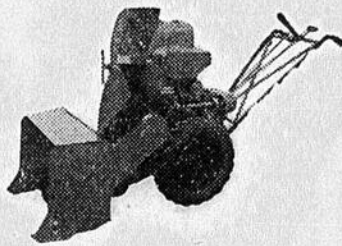
GARAGE O. GIGUERE

Spécialité : Débossage et peinture email ou Duco.

St-Georges-Est — 2ième avenue — Tél. 687

LE CHASSE-NEIGE MAXIM MET FIN AUX BESOGNES HARASSANTES!

Le modèle 728 est le résultat de cinq années d'expérience dans le dessin et la construction des chasse-neige à main. Grâce à sa transformation, le chasse-neige MAXIM est le PLUS EFFICACE sur le marché. Plus versatile, plus rapide et doué d'une plus grande force de propulsion que les modèles antérieurs. Trois vitesses avant et une arrière. Déblaie un sentier de 28' de largeur (porté à 36, si les ailes sont utilisées). Vitesse maximum 375 pieds/minute signifiant une capacité de 874 pieds carrés/minute. Puissance : 7.5 c.v. Moteur Wisconsin déployant grande puissance.



AVEC LUI, LE DEBLAIEMENT DE LA NEIGE DEVIENT UN PASSE-TEMPS AGREABLE.

Un appel spécial est fait aux Centres Récréatifs, aux clubs sportifs, aux hommes d'affaires, enfin à tous ceux qui possèdent un terrain de stationnement.

Renseignements donnés gratuitement sur demande.

Voulez-vous une démonstration? Adressez-vous au distributeur.

GUY BELANGER

DISTRIBUTEUR DES CHASSE-NEIGE MAXIM

377, 2e avenue — C. P. 164 — St-Georges-Est

CHARRUE À NEIGE

Réparation — Fabrication
Réservoir à l'eau et à l'huile housing.

Radiateur d'Auto
Bull Dozer — Frame.

J.-E. AUDET

SOUDEURES
MACHINE SHOP
465, 1ère Ave — Tél. 4-2317
Québec

ARNOLD LODGE

F. POMERLEAU, Prop.

C'est l'endroit idéal pour tous genres de réceptions, petites ou grandes, à l'occasion de noces, fiançailles, banquets, anniversaire de mariage, réunions de famille, ordinations, dîners ou autres.

C'est tout comme si vous receviez dans la chaude atmosphère de votre foyer.

SALES SPACIEUSES

SERVICE D'HOTELLERIE AU COMPLET

St-Georges, Beauce — Téléphone : 355

(à 2 milles au sud de St-Georges, route Lévis-Jackman)

Kennebec Construction

Cie Limitée

Bureau principal et garages

Bld Dionne — St-Georges, Bce
Bur. Tél. 402 — Rés. Tél. 235

Spécialité:

Construction de routes, ponts, édifices publics

AUSSI:

Excavation en général. Minage, travaux de béton, creusage de tranchées. Location de pelles, tracteurs avec "BULL-DOZERS", compresseurs, etc.

NOUS POSÉONS UN OUTILLAGE COMPLET ET MODERNE

Front Populaire...?

(suite de la page 36)

après son discours du 8 juin 1949 à Saskatoon. Les communistes n'avaient pas encore conquis la Chine. Déjà, à la suite de l'Angleterre, M. Pearson déclarait que, s'ils le faisaient, le Canada reconnaîtrait le Gouvernement rouge. Il s'agissait essentiellement de commerce. Si comme le voulait alors le gouvernement travailliste de Grande-Bretagne, la Chine rouge avait été introduite à Lake Success, la Corée aurait unifié sous le régime bolchévique sans coup férir, et les Nations Unies auraient été éliminées de l'Asie, peut-être du Pacifique. Quelques firmes auraient sans doute fait des affaires avantageuses; les agissements de la compagnie Ming Sung auraient rapporté des dividendes à nos gens d'affaires, au lieu d'expédier derrière le rideau de fer une contrebande qui devait plus tard frapper nos soldats en pleine figure.

Si l'on arrivait à créer, au Québec, un véritable front populaire, les efforts de conciliation du Gouvernement seraient certainement orientés dans cette direction. Le front populaire, en effet, n'implique pas une collaboration totale avec le communisme; il est même plus efficace si des personnalités clairement non-communistes, voire, anti-communistes en font partie. Bourgeois et communistes se rencontrent dans la lutte pour un objectif partiel, en l'espèce, la lutte "anti-impérialiste". Une fois ce front établi, son aile marchante, communiste, serait à même d'exercer de fortes pressions. Le Canada, alors, surtout si l'inquiétude sociale venait à augmenter à la suite de quelque circonstance malheureuse, cesserait d'être "conciliateur" pour devenir l'avant-garde des forces anti-américaines en Amérique du Nord ou, tout au moins, l'objet de harassantes préoccupations de la part des Etats-Unis.

60 Quelles sont les tâches à accomplir pour que le Canada

puisse être manœuvré dans cette position?

Avant que le Canada puisse imposer aux Etats-Unis une ligne de conduite dans cette direction, les tâches suivantes devront être accomplies:

a) Il faut faire accepter la situation en Asie. Il faudra donc faire croire au pays que la conquête de la Chine par les communistes n'est pas la conséquence d'un énorme travail de propagande, d'organisation, d'agitation sociale, et d'actions militaires qui dure depuis 1918. Il faudra estomper les responsabilités encourues par les espions payés ou bénévoles qui pénétrèrent, dans nos pays, jusqu'aux bureaux des hommes d'Etat les plus puissants, et déterminèrent une ligne de conduite catastrophique qui n'a pas encore été désavouée, même si plusieurs espions ont été condamnés. Il faudra faire croire que la situation chinoise est moins l'effet de l'effort communiste que de la maladresse américaine. Puis, même admettant que le communisme s'est établi; on dira que c'est un fait accompli; qu'on ne va pas le changer; qu'on n'y peut rien. Il a, dira-t-on, la faveur universelle non seulement de la Chine, mais de toute l'Asie. Il faudra écarter brièvement les épouvantables épurations qui, partout où il s'implante forgent l'unité "monolithique, stalinienne" du parti. Quant à ceux qui insisteront pour rappeler ces choses, on les traitera de réactionnaires, de fascistes, d'impérialistes, de calomnieux, et l'on parlera de "character assassination" et de "McCarthyism".

b) Il faudra pousser à l'arrière-plan les horribles histoires de persécution religieuse. Au Québec, la tâche sera difficile, du fait que beaucoup de familles ont eu et ont encore des missionnaires là-bas. Ceux qui ont souffert dans leur chair et dans leur sang savent ce qui se passe en Chine. Des récits atroces ont paru dans les revues missionnaires, dans les journaux, dans les revues dirigées par les diverses communautés. Des missionnaires quêteurs en ont parlé en chaire. Il ne sera pas facile de désorienter tout ce monde.

c) Il faudra faire du commerce avec des gens qui donnent la propriété aux paysans pour les réunir ensuite en coopératives forcées et confisquer leurs récoltes qui ôtent le pain de la bouche des enfants pour vendre le

blé à ces mêmes pays qui, aujourd'hui, veulent à tout prix commercer avec le monde rouge, — ce fut le cas de 1921 à 1923 pendant que les Etats-Unis ravitaillaient la Russie affamée; de 1930 à 1933 quand environ trois millions de personnes moururent de faim en Ukraine, alors qu'on confisquait leur grain pour le vendre à l'étranger contre des dollars, afin de payer les firmes étrangères qui faisaient commerce avec l'Union soviétique. Il faudra accepter les produits fournis par le travail forcé de millions de personnes. On a beau avoir l'estomac solide, et dire que l'argent n'a pas d'odeur... Quand on pense que, dans les camps de travaux forcés du monde communiste, on a englouti des hiérarchies entières d'évêques, de prêtres, des communautés entières de religieux, on est écœuré à la pensée qu'il y a des gens qui font du commerce avec ce sang et ces larmes. Il faudra donc faire le silence sur tout cela, faire taire les importuns qui proclament cette honte et ce crime. Pour créer cet état d'esprit dans la province de Québec, ou, tout au moins, enrayer suffisamment l'indignation populaire qui peut se produire soudain, et avec une très grande force, l'intervention des personnes les plus autorisées sera indispensable et peut-être insuffisante.

C'est dans cette perspective générale qu'il faut placer le voyage de M. Filion à Pékin, les articles qu'il a rédigés depuis son retour, l'énorme publicité qui leur est faite dans la presse d'expression anglaise. Le rédacteur en chef du "Devoir" semble ne pas s'être demandé pourquoi les communistes l'avaient invité et lui avaient payé son voyage. Quand on y réfléchit, la réponse semble évidente. Ils avaient escompté que M. Filion accomplirait la triple tâche décrite plus haut.

Jusqu'à ce moment, nous n'avons lu que le résumé de la conférence de M. Filion, le bloc note de M. Laurendeau à ce sujet, et le premier article. Le résumé de la conférence et le bloc note de M. Laurendeau nous ont fait le devoir d'exposer le problème devant le public dans toute son ampleur. Si le message de M. Filion s'écarte substantiellement des trois tâches indiquées plus haut, les communistes auront perdu, avec leur mise de fonds, la plus importante bataille qu'ils ont jamais livrée au Canada. Si M. Filion s'y conforme en partie appréciable les communistes l'auront gagnée.

CONCLUSION :

Deux conclusions se détachent de cette courte étude. Quelle que soit l'attitude que prendra M. Filion, il est manifeste qu'elle n'engagera pas l'Eglise. Il y eut au début une confusion, une ambiguïté à ce sujet. Elle a été écartée. Cependant, LE DEVOIR est, dans une large mesure, le journal du clergé et des communautés religieuses; il serait souhaitable que dans cette affaire M. Filion s'engageât seul. Il paraît comme témoin, non seulement devant l'opinion publique de son pays, mais devant l'Eglise qui durant 35 ans de persécution a entendu une nuée de témoins-martyrs et les a approuvés. M. Filion ne peut que corroborer leur témoignage. Au cas contraire, on refuserait de l'écouter, aujourd'hui et à l'avenir.

2o Le 5 novembre, le peuple des Etats-Unis est allé aux urnes et a écarté l'équipe qui l'avait gouverné jusqu'ici. Il s'était senti trahi par ceux qui, sans être peut-être moralement coupables, n'avaient pas eu la clairvoyance et l'énergie pour le conduire à travers la crise qui dure depuis la guerre. Il changea donc les hommes qui n'étaient pas de taille à porter l'énorme responsabilité de gouverner un monde en désarroi. Nos chefs politiques doivent sentir

derrière eux une opinion publique encourageante, avertie, et énergique, car c'est le sort du monde qui est en jeu.
Le R.P. Joseph LEDIT, s.j.

L'ESPRIT DES FÊTES GAGNE LES CARABINS

Comment, aussi, y échapper? L'ambiance propre à Noël est partout, dans la rue, dans les magasins et, surtout, dans le cœur des Canadiens. C'est pour cela, évidemment, que les Carabins ont choisi, comme thème de leurs sketches du 17 décembre l'approche des Fêtes, avec tout ce qu'elle comporte: achat des étrennes, gaité, bons souhaits, etc.

Les sketches, cependant, ne sont pas tout à Radio-Carabin. En effet, on y présentera deux invités de marque, dont Jane Hobson, mezzo-soprano de New York. Les succès obtenus par cette artiste ont solidement établi sa renommée en Amérique. Des tournées ont consacré sa réputation en Europe et en Amérique du Sud.

La vedette masculine, Aimé Major, n'a pas besoin d'être présentée au public du Québec. Sa voix agréable, son talent d'interprète de la chanson l'ont fait



apprécier partout où il a été entendu. Beaucoup de gens aimeraient assister à l'émission Brading, diffusée par Radio-Canada, le mercredi soir de 9h à 10 heures, de la salle de l'Émitage, afin de voir les artistes célèbres qui y sont invités et les comédiens des Carabins. C'est facile. On peut obtenir un laissez-passer gratuit chez Ed. Archambault, 500 est, rue Ste-Catherine, Montréal.

Quelques produits des filatures de laine du Canada ont une réputation mondiale. Des couvertures ont été reçues avec gratitude par la Reine Elizabeth à l'occasion de son mariage avec le prince Philip.

LESAGE, TURGEON & LESAGE
AVOCATS
34, de la Fabrique,
Québec, Qué.

EXAMEN DE LA VUE

— SPECIALISTE —

MARCEL MASSICOTTE, O.D.

Optométriste

15½ rue St-Joseph — Tél. 2-2556 — QUEBEC



Pourquoi ne pas passer le temps des fêtes avec vos parents ou vos amis?



Reposez-vous tout en voyageant confortablement dans des services de trains et d'autobus sûrs et fiables.

FAITES VOS RESERVATIONS A L'AVANCE

Voyagez par le

QUEBEC CENTRAL

Consultez nos agents pour plus de renseignements.

ACHETONS et VENDONS

Nous achetons poches, guenilles, fer métaux. Aussi vendons poches pour grain, patates, légumes et charbon.

QUEBEC SACS SUPPLY LTD.

100, Mgr Gauvreau, Québec
Tél. 3-4553

DOLLAR POUR DOLLAR

LA **Pontiac** EST IMBATTABLE

Une autre caractéristique Pontiac
EXTRA

"GENOUX MÉCANIQUES UNIFIÉS"

vous donne une **PLUS DOUCE SUSPENSION**



Voyez votre **MARCHAND PONTIAC LOCAL**

BASE DE LA DÉFENSE DU CANADA

Ottawa, déc. — M. Donald Gordon, président et directeur général du Canadien National, parlant aujourd'hui devant le Canadian Club d'Ottawa, a averti son auditoire que les chemins de fer n'avaient pas de réserve de matériel roulant ou d'installation ferroviaires qui pourraient prendre soin de l'énorme expansion du trafic amenée par la guerre. Les plans à arrêter qui dépassent la compétence, le contrôle et la responsabilité des directeurs de chemins de fer doivent tenir compte du fait

que le transport par rail est la base de la défense du Canada et devraient accorder aux chemins de fer au moins autant d'encouragement et d'aide sympathique qu'aux industries de défense en général.

"Refuser aux chemins de fer le droit de gagner un revenu raisonnable serait folie en tout temps" a dit M. Gordon, "mais le faire dans l'état actuel des affaires mondiales pourrait bien être tragique. Les chemins de fer doivent être prêts à démontrer la capacité qu'ils sont seuls à posséder pour le transport en masse de soldats et l'évacuation des populations des zones menacées. C'est le temps de penser à ces mouvements de masse en cas d'urgence et de se

préparer à l'interruption des services essentiels qui comptent parmi les premiers objectifs de l'ennemi."

"Je crois pouvoir dire" continua M. Gordon, "que les chemins de fer sont appelés à prendre charge du transport dans ce pays. Le fait qu'ils sont indispensables devrait leur valoir une popularité permanente. A l'heure actuelle il y a tendance à regarder le transport par rail comme une nécessité secondaire en cas d'urgence ou quand les routes sont bloquées et les avions incapables de voler."

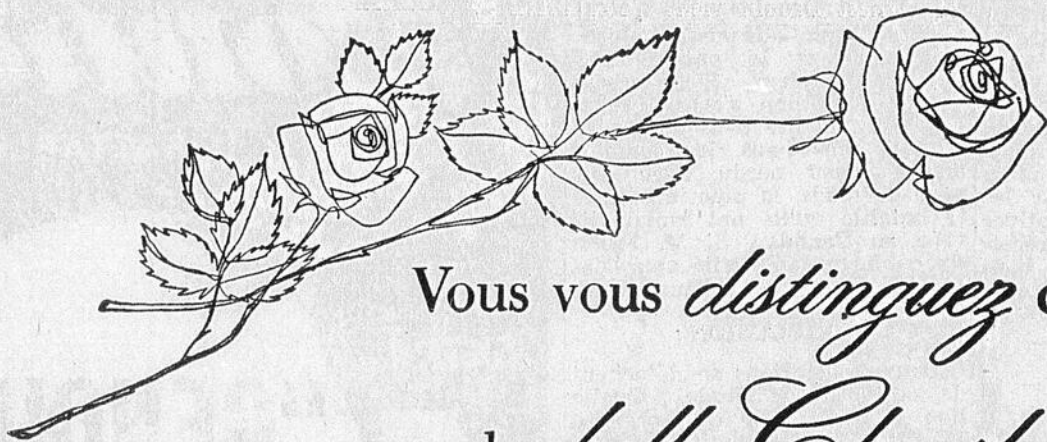
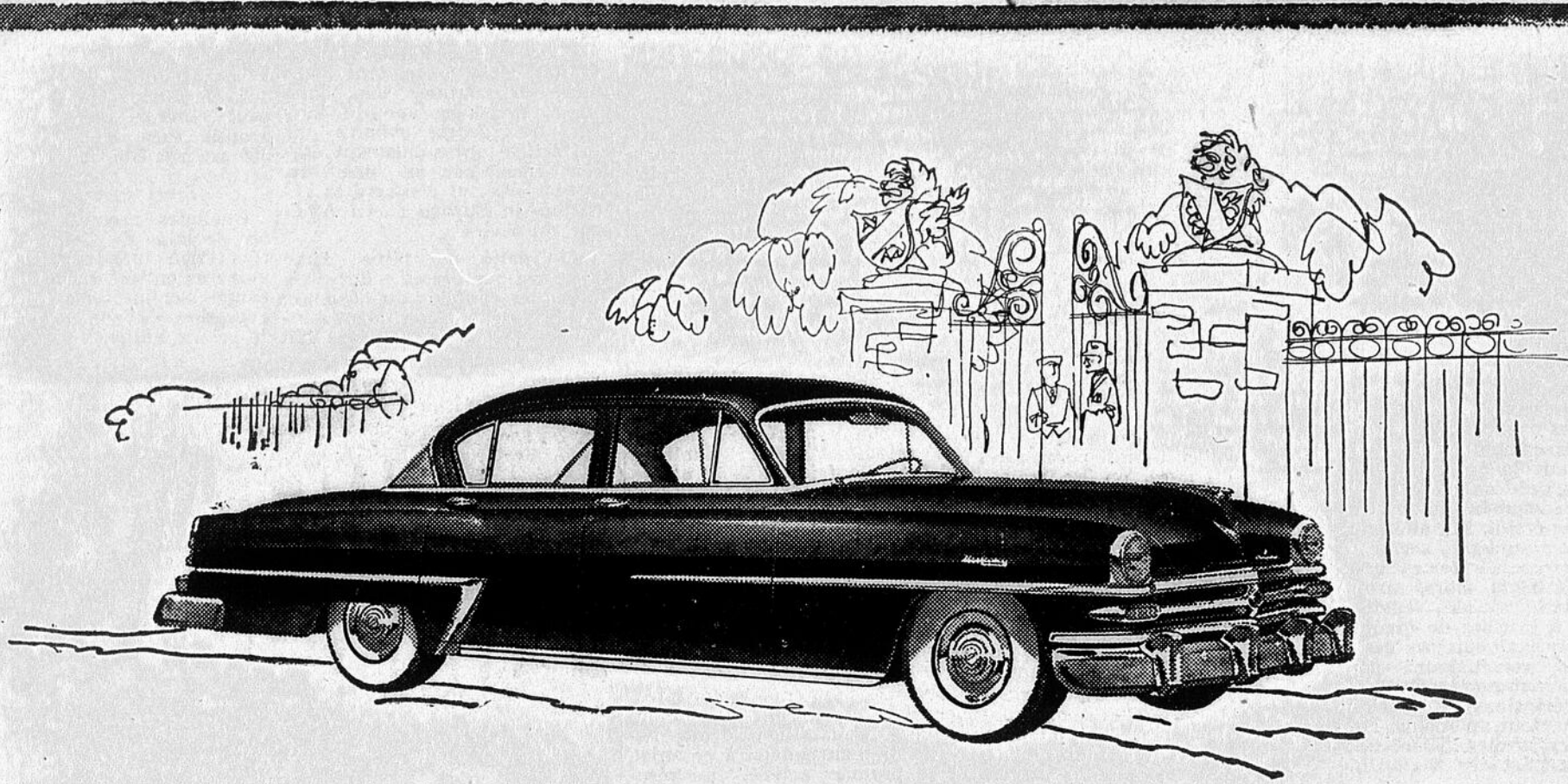
On utilise l'hélium pour le gonflement des ballons, car ce gaz n'est ni inflammable ni explosible.

TAUX DE TÉLÉPHONE RÉDUITS

Montréal, déc. — L'hon. Lionel Chevrier, ministre du Transport, a annoncé récemment à la Chambre des Communes, des réductions substantielles dans le coût des taux de téléphone pour appels interurbains entre Terre-Neuve et la terre ferme. Ces taux entreront en vigueur le 1er décembre.

Les nouveaux taux pour un appel de trois minutes entre Terre-Neuve et les provinces maritimes reposent sur la distance et non plus comme autrefois sur un taux fixe de \$7.20. Ainsi le nouveau taux entre St-Jean

et Halifax sera de \$3.20; entre Corner Brook et Moncton de \$2.65; entre Grand Falls et Charlottetown de \$3.35 et entre Port aux Basques et Sydney de \$1.20. Un appel entre tout endroit dans Québec et tout endroit dans Terre-Neuve sera réduit à \$4.50 au lieu de \$20. Ces réductions de taux seront absorbées proportionnellement par la Canadian Overseas Telecommunication Corporation, la Avalon Telephone Company de St-Jean, les Canadian National Telegraphs, la Maritime Telegraph and Telephone Company, la Bell Telephone Company of Canada et la New Brunswick Telephone Company d'après le service rendu.



Vous vous *distinguez* dans toute société
avec la *belle Chrysler* 1953

Vous serez un automobiliste satisfait si vous possédez une belle Chrysler, car c'est une voiture sans égale dans sa catégorie... une voiture qui se range parmi vos possessions les plus chères, et qui fait vraiment honneur à votre bon goût.

Les splendides Chrysler 1953 dominent toutes les autres en apparence... et en réalité. Le sensationnel moteur FirePower de 180 cv des V-8 New Yorker et Imperial dépasse en performance tout autre moteur de voiture touriste standard produit en série actuellement. Les freins actionnés par vide arrêtent la voiture avec deux fois moins de pression sur la pédale. Le luxe des Windsor De Luxe Six 1953 est caractérisé par une beauté inédite et une élégance frappante. Si vous le désirez, vous pouvez obtenir la fameuse direction hydraulique à effet constant et la transmission par couple hydraulique en vue d'une accélération encore plus rapide.

Voyez votre dépositaire Chrysler sans tarder. Il sera fier de vous montrer ces nouvelles voitures vraiment magnifiques.

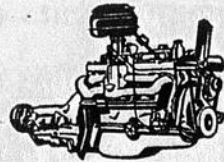
Jamais encore la supériorité Chrysler n'a été aussi incontestable. Plus que jamais, vous apprécierez qu'on vous dise...

"Je vois que vous conduisez une Chrysler, vous aussi!"

Fabriquée au Canada par la Chrysler Corporation of Canada, Limited



FIREPOWER V-8 DE 180 CV
Surpasse indiscutablement tout autre moteur touriste standard au monde. C'est le moteur qui équipe les modèles New Yorker et Imperial 53.
NEW YORKER: Coupé club.
NEW YORKER DE LUXE: Sedan quatre portes—Coupé Newport—Coupé décapotable.
IMPERIAL: Sedan quatre portes—Limousine de ville.



SPITFIRE SIX
Réputé pour sa performance régulière, sûre et économique, c'est le moteur qui équipe les modèles Windsor 53.
WINDSOR: Coupé club—Sedan huit places.
WINDSOR DE LUXE: Sedan quatre portes—Coupé Newport—Coupé décapotable.

*La direction hydraulique à effet constant et la transmission par couple hydraulique s'obtiennent sur tous les modèles comme équipement spécial moyennant supplément. Les servo-trains font partie de l'équipement standard de toutes les V-8.

VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE CHRYSLER-PLYMOUTH-FARGO AUJOURD'HUI

SAINT-PROSPER

VA-ET-VIENT :

M. L.-P. Baril, gérant de la succursale québécoise de la Maison Pierre Thibault de Pierreville, était de passage à St-Prospér, dans l'intérêt de sa maison.

SUCCEES SCOLAIRES :

Lundi, le 1er décembre, M. le curé H. Labrecq distribua les bulletins mensuels au couvent. Ses paroles de pasteur provoquèrent l'effort constant dans le travail scolaire. Voici les noms des premiers de chaque degré pour le mois de novembre :

- 1ère Année : Pauline Roy, Jules Champagne
- 2e Année : Renée Morin, Thérèse Giroux
- 3e Année : Lise Samson
- 4e Année : Ghislaine Goulet, Lise Roy
- 5e Année : Monique Lessard
- 6e Année : Marcelle Gagné
- 7e Année : Céline Poulin
- 8e Année : Lucille Poulin
- 9e Année : Lucille Bernier
- 10e Année : Blandine Dionne
- Ecole No 2 :
- 1ère Année : André Poulin
- 2e Année : Patricia Pruneau
- 3e Année : Marie-Andrée Binet
- 4e Année : Jean-Guy Gagnon
- 5e Année : Auguste Doyon
- 6e Année : Viateur Gagnon
- 7e Année : Jocelyne Roy

NOTES SOCIALES :

M. et Mme Rodolphe Poulin et M. et Mme Léo Bernier, de Stansstead, en promenade à St-Prospér. —M. et Mme Edgar Samson sont allés passer l'hiver à Québec. —M. et Mme Alphonse Buteau et M. Gérard Poulin sont allés passer une semaine en Gaspésie. —Mme Hervé Drouin, à l'hôpital de Beauceville, ainsi que H.-Paul, fils de M. et Mme Georges Poulin.

ST-JEAN DE LA LANDE

VA-ET-VIENT :

M. Roméo Thibodeau, de St-Georges à St-Jean chez M. et Mme Lionel Thibodeau. —M. et Mme Henri Cloutier, M. et Mme Joseph Gagnon ont été visiter des parents à Compton, Martinville, et se sont rendus chez M. et Mme Hector Paré demeurant dans les Cantons de l'Est. —M. et Mme Noël Poulin de St-Benoît, chez M. et Mme André Breton. —Mme J. Cloutier, de St-Joseph visite son fils M. le curé Cloutier de St-Jean. —Mlle Candide Cloutier et son ami M. Roger Chartrand, et Mlle Réjeanne Rodrigue de Montréal sont les invités de M. et Mme Henri Cloutier et de M. et Mme Antoine Rodrigue. —Mlle Suzanne Bourque fait une courte visite au presbytère de St-Thomas de Villeneuve. —Mlle Agathe Bureau, M. et Mme Dominique Roy sont allés visiter M. Simon Turcotte à Ste-Germaine Dorchester. —Mlle Ginette Royer, à Mé-gantic visitant son oncle et sa tante M. et Mme Patrice Royer. —Mlle Réjeanne Therrien de St-Sébastien en promenade chez M. et Mme Gérard Royer. —Mlles Marcienne Fournier, Jeanne-Aimée et Fabienne Rodri-

gue sont allés rendre visite à Mlles Hélène et Alexandra Fournier, travaillant à Québec.

—M. et Mme Gérard Caron et Mlle Nicole Caron sont allés visiter M. Marcel Caron étudiant au collège de Montmagny.

—Mlles Claudette et Laure-Annette Gagnon, étudiantes au couvent de Jackman passent une semaine de vacances chez leurs parents M. et Mme Joseph Gagnon.

—Mme Deltas Bélanger passe quelques jours chez des parents à Beauceville.

—M. et Mme Eugène Quirion, sont allés visiter leur garçon Marcel au Juvénat des Frères Maristes à Beauceville.

—Mlle Gabrielle Thibodeau, enfant de M. et Mme Louis-Philippe Thibodeau est actuellement hospitalisée à Notre-Dame de Beauce. Elle a subi une intervention chirurgicale.

Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

—Mlles Marielle et Lucienne Fournier de St-Cyprien en promenade chez M. et Mme Dominique Roy.

—Mlle Alberte Quirion travaillant à l'hôpital de Ste-Marie est revenue dans sa famille, M. et Mme Josaphat Quirion.

SAINT-THEOPHILE

BAPTEMES :

Le 15 novembre, Martine, Ger-vaise, enfant de M. et Mme P.-A. Doyon (Albertine Giasson). Parrain et marraine, M. et Madame Omer Blouin, d'Augusta, Maine, oncle et tante de l'enfant.

—Le 29 novembre, Richard, Eugène, enfant de M. et Mme Gérard Poulin (Cécile Doyon). Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Brochu, oncle et tante de l'enfant.

—Le 30 novembre, Henri, Paul, Eugène, enfant de M. et Mme Elie Rochette (Eva-Rose Poirier). Parrain, M. P.-Eugène Boutin; marraine, Mlle Jeanne Rochette. Nos félicitations.

DECES :

Le 13 novembre, est décédé M. Mathias Roy, époux de feu Amanda Gilbert, à l'âge de 68 ans et 3 mois.

—Le 1er décembre, est décédée à l'Hôpital de Beauceville, Mme Vve Henri Quirion, à l'âge de 76 ans.

Nos sympathies aux familles en deuil.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Arthur Jacques, ainsi que M. et Mme Oliva Boutin et leur fillette, Denise, chez M. et Mme Wilfrid Casista, de St-Benjamin.

—Mlle Lucia Poirier, à Québec, la semaine dernière.

—Mlles Yolande Vigneault et Gisèle Chamberland, ainsi que MM. Armand Vigneault et Gérard Chamberland, à Québec, rendant visite à Mlle Lucille Vigneault.

—Mlles Thérèse et Jeannine Lapierre, de Québec, dans leur famille, à l'occasion de la mort de leur grand-mère, Mme Vve Henri Quirion.

—M. et Mme Odilon Boutin et leurs enfants, Germain et Noéline, M. et Mme Oliva Boutin et leur fille, Denise, Mme Roméo Poirier et ses enfants, Louise, Liette, Réjean, Ghislain, Fernando et Sylvie, M. Louis-P. Poulin, ainsi que Mme Bertrand Lemieux, tous au Couvent de Pintendre,

rendant visite à Sr Joseph du Sacré-Coeur.

—Mlles Pauline Champagne, Jeannine McCollough et Huguette Boivin, à Québec, dernièrement.

—M. et Mme Jos. Boivin et leurs fils, Richard et Jules, nous ont quittés pour aller demeurer à New-Carlisle.

COURS DE TISSAGE :

Du 25 novembre au 5 décembre, une douzaine de dames ont suivi des cours de tissage, à la salle paroissiale, donnés par Mlle M.-Thérèse Legaré, technicienne du département de l'Agriculture. Chacune fut enchantée de ces cours et toutes félicitent Mlle Legaré de son talent et de son art de distribuer son savoir-faire.

SAINT-HONORE

ELECTIONS :

Vendredi, le 5 décembre, avait lieu la première assemblée des Dames de la Confrérie de Sainte-Anne. A cette assemblée, présidée par M. le curé T. Ennis, un conseil a été choisi. Voici les noms de celles qui ont été élues : Présidente, Mme Jean Martin; assistante, Mme Joseph Jobin et Mme Nil Parent; secrétaire, Mme Napoléon Lambert; trésorière, Mme Florian Veilleux; conseillères : Mmes Gédéon Demers, Emile Carrier, Odina Boulanger, Odilon Gobeil, Honoré Champagne, Narcisse Jobin, Léopold Lapointe, Siméon Lachance, Joseph Belle-garde, Aumônier, M. le curé Thomas Ennis.

CONCOURS DE NOVEMBRE :

AU COUVENT :

9e Année :	%
Réjeanne Roy	82
8e Année :	%
Jeannine Parent	75
7e Année :	%
Lisette Parent	79.8
5e Année :	%
Jean-Clément Audet	85.5
4e Année :	%
Renald Carrier	85
3e Année :	%
Suzanne Bolduc	91
2e Année :	%
Thérèse Guenet	78
1ère Année :	%
Ange-Hélène Beaudoin	95

DECES :

M. Ernest Drouin vient d'être éprouvé par la mort de son frère, Paul-Eugène, de St-Prospér, décédé accidentellement dans les chantiers du Maine, à l'âge de 39 ans.

A M. Drouin et à la famille en deuil, nous offrons nos sincères condoléances.

ST-BENJAMIN

COUPE DE BOIS VENDUE :

Plusieurs citoyens de notre paroisse avaient un oeil sur la coupe de bois de la Fabrique; il s'en est même trouvé de l'extérieur pour tenter leur chance. Cette vente, telle qu'annoncée la semaine dernière, a été faite à l'enchère, à la sacristie, et présidée par M. le Curé lui-même. La première offre fut de \$400., la seconde de \$600., la troisième de \$800., puis à \$900., à \$1,000., et là, la lutte fut serrée entre M. Isidore Boucher et Henri Boulet. M. Henri Boulet a réussi à décourager son adversaire quand le montant atteignit \$1,115.

MESDAMES !

De passage en ville faites-vous un devoir de visiter le salon

Geneviève Morel

Corsetière diplômée

La rénovation complète de notre magasin étant terminée, nous vous invitons, Mesdames, à nous rendre une visite.

Vous aurez tout avantage à visiter notre SALON, alors que nous pourrions vous suggérer ce qui vous convient le mieux en

CORSETS et BRASSIERES

que nous avons en magasin. Les meilleures marques sur le marché. Nous aurons tôt fait de vous réaliser un ajustage parfait, qui vous procurera élégance et confort.

Ordonnances médicales exécutées avec soin

Attention spéciale aux commandes postales, nous payons les frais

Geneviève Morel

CORSETIERE EXPERTE

LINGERIE DE TOUTE QUALITE

273 1/2, rue St-Joseph — Québec — Tél. 2-3590

UNE VERITABLE CROISADE



C'est un postier danois, Einar Holboell, qui conçut l'idée du timbre de Noël. Et c'est un postier qui, chaque année, vous apporte vos timbres antituberculeux. Lorsque vous achetez ces timbres, vous participez à une véritable croisade internationale. Cependant, l'argent que vous souscrivez est dépensé chez vous. Il sert à combattre la tuberculose dans votre propre localité.

ACHETEZ DES TIMBRES DE NOEL

Les assistants étaient nombreux et suivaient fébrilement la danse des dollars!

CARNET SOCIAL :

Mlle Françoise Turcotte est de retour dans sa famille, après avoir passé trois semaines à Québec, chez M. et Mme Henri Fréchet.

—Mlle Thérèse Boulet, M. Georges Caron, Mlle Jacqueline Bolduc, M. Jean-Marc Boulet et M. Guy Bolduc, à Ste-Marie, dimanche dernier, chez MM. et Mmes Sauveur et Conrad Bolduc.

—M. et Mme Emile Gilbert et leurs fils, Hervé et Jean, à Québec, dimanche dernier.

MORISSET

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Wilfrid Grenier, de St-Raymond, en visite chez M. et Mme Eddy Audet.

—M. et Mme Eddy Audet et leur fille, Pauline, à Sherbrooke, en fin de semaine.

—Mme Dominique Perras, à St-Georges, dernièrement.

—M. Clermont Audet, de St-Samuel, chez ses parents, en fin de semaine.

Mettez du

KLEEN-FLO

dans l'essence de votre auto

FAIT FONDRE LA GLACE DANS LES TUYAUX

— L'EMPÊCHE DE SE FORMER

Boite de 4 onces **35c SEULEMENT**

En vente dans les stations de service

AUREX
Pour les oreilles, douleur, névralgie et maux ordinaires.

AUREX
procure un soulagement.
Enfants et adultes.

\$1.00

Ecrire à :

North Chemical,
C. P. 151, Outremont
MONTREAL - P. Qué.

Front Populaire au Québec?

Le communisme, depuis plusieurs années, se revêt du masque de la colombe de paix, pour prêcher le front populaire et la paix mondiale en vue d'assurer sa propre expansion. Le R. P. Joseph Ledit, S.J. nous décrit ici avec sa lucidité habituelle les efforts faits par les communistes dans la province de Québec dans ce domaine.

Quand, après le Congrès d'Amsterdam et de Pleyel (1932-1933), le communisme, pour la première fois se revêtit du masque de la colombe pour prêcher le front populaire, la main tendue, et la paix soviétique, il rencontra au Québec catholique la plus éclatante résistance. En France, alors, un groupe de jeunes écrivains s'était groupé autour de l'hebdomadaire SEPT qui, après avoir causé de graves inquiétudes, disparut. A Montréal, le 12 février 1936, une grandiose manifestation anéantit la tentative d'y fonder le Front Populaire. A l'automne, toujours en 1936, une mémorable réunion fit acclamer le Christ-Roi par 100.000 hommes et jeunes gens au Manège militaire. La guerre civile venait d'éclater en Espagne. Plus de six

mille prêtres avaient témoigné par leur martyre leur fidélité au Christ-Roi et le Canada se sentait en communion avec eux. L'année suivante, en 1937, le Comité des Oeuvres, cheville ouvrière de toute cette action, réussit une manifestation encore plus surprenante. Une centaine de laïques, dont Son Honneur le maire de Montréal, deux juges, quatre membres du Parlement, cinq médecins, cinq notaires, environ une douzaine de banquiers, d'hommes d'affaires, de chef ouvriers, environ 25 avocats, autant de maîtres d'écoles et d'inspecteurs s'en allèrent demander la bénédiction de Mgr Gauthier, montèrent en chaire, prêchèrent le sermon du Christ Roi. L'Eglise sauverait le monde de la misère économique, sociale et morale. Il y avait

quantité de brochures, de tracts, de conférences. Alors, le Canada catholique donna au monde un inoubliable exemple de solidarité. Cela, c'était en 1937.

AUJOURD'HUI...

Aujourd'hui, c'est autre chose. Avant qu'on se fut rendu compte de ce que signifiait l'appel de Stockholm pour la "paix", 92 conseils municipaux de la province l'avaient signé. On a dit que la bonne foi des signataires avait été surprise. Plus de 200 Conseils municipaux signèrent une contre-pétition, et 34 de ceux qui avaient signé la circulaire bolchévique se rétractèrent. 58 ne le firent pas. Il y eut, dans la province de Québec, 11,230 signatures de ce même appel dont 781 dans la seule ville de Québec. Il n'y avait pas d'autre ville de la province où l'on ait recueilli plus de 200 signatures. C'était donc les habitants des campagnes dont on avait circonvenu la bonne foi. Cela, en 1937, eut paru inconcevable.

Un peu plus tard, il y eut campagne pour que la Fédération Nationale des Etudiants Universitaires du Canada entrât dans l'Union Mondiale des Etudiants, une organisation dominée par les communistes. Puis, le représentant montréalais de cette organisation, au cours d'une de ces réunions internationales qu'on évitait comme la peste, de 1936 à 1939, ouvrit aux "étudiants soviétiques" les portes du Canada. Il s'agissait d'un "échange d'étudiants"; un peu partout, les étudiants se mirent à voter. D'où une confusion qui provoqua une crise dans la F.N.E.U.C. Montréal, en tous cas, sortit de l'organisation en alléguant une autre raison. Puis, les pèlerinages en U.R.S.S. commencèrent. Ce fut d'abord M. Trudeau dont les articles parurent dans LE DEVOIR et reçurent du Père L. Braun, A.A., curé à Moscou, de 1934 à 1945, la réplique que l'on sait. Au Canada, en effet, on s'émeut facilement quand des journalistes américains s'amènent, passent ici quelques jours, puis écrivent dans LIFE ou TIME des articles inadmissibles. Après M. Trudeau, ce fut M. Filion. On put croire, un instant, que de nombreux et importants Canadiens partiraient pour le Congrès de Vienne. Dans une note qui parut dans LE DEVOIR du 8 novembre, M. Filion écarta cette tentation. De toute évidence, il se fait un effort pour orienter le Canada français dans une direction favorable à l'Union soviétique, hostile aux E.-Unis. Puisque l'initiative appartient aux Soviétiques et à ceux qui travaillent dans leur direction, c'est avant tout leur dessein qu'il s'agit de découvrir. Ecartons la littérature de propagande pour nous en tenir à quelques textes tirés d'ouvrages fondamentaux.

1o La guerre est-elle inévitable? La réponse communiste est oui. Nous citons S. P. Dubel, dans Questions de matérialisme dialectique, Moscou, Académie des Sciences, 1951, page 73:

"Les contradictions absolues sont celles qui ne peuvent être surmontées, en définitive, au cours de la lutte du nouveau contre l'ancien, que par la violence; de même, la résistance des forces du monde ancien, surpassé dans les conditions d'antagonisme, se caractérise par l'effort de garder le pouvoir par la violence... Exemple de ces antagonismes sont les contradictions de classe... entre le prolétariat et le capitalisme."

On trouvera des textes analogues dans tous les manuels de matérialisme dialectique. L'antagonisme entre capitalisme et prolétariat disparaîtra seulement par la production d'une "qualité" nouvelle. Le terme de qualité est pris ici au sens marx-

Concours du Premier-Né

A la maman du premier-né, à St-Georges de Beauce, en 1953, il nous fera plaisir d'offrir en cadeau, une magnifique enveloppe de Bébé d'une valeur de \$12.00. Ce concours comprend les paroisses de St-Georges, de l'Assomption ainsi que l'Hôtel-Dieu Notre-Dame. FELICITATIONS ANTICIPÉES.



Le Magasin des Enfants

V. VEILLEUX, propriétaire

1ère Ave — Tél. 156 — St-Georges-Est

iste. La différence essentielle entre le communisme et le socialisme est que ce dernier espère surmonter de façon progressive, sans explosion, le conflit entre capitalisme et prolétariat. Pour le communiste, cette attitude est une trahison de la lutte des classes. Le conflit violent aboutira infailliblement à la victoire communiste, à la dictature communiste, à l'extirpation de la mentalité capitaliste jusqu'à ses derniers vestiges. La même étude contient la citation suivante de Staline:

"Marx et Engels ont découvert les lois du développement capitaliste, déclare le camarade Staline, et ont démontré scientifiquement que le développement de la société capitaliste et la lutte de classes au sein de cette société devaient inévitablement entraîner la chute du capitalisme, la victoire du prolétariat, LA DICTATURE DU PROLETARIAT. (Ibid. p. 60. La citation est prise de l'Historique du Parti communiste (bolchévique) d'U.R.S.S.; édition russe ou française, Moscou 1939, p. 11).

La guerre étant inévitable, il s'agit de s'y préparer afin de la livrer dans les circonstances les plus favorables.

2o La guerre est-elle imminente? A moins d'imprévu, la réponse soviétique est, et sera pendant plusieurs années non. Le gros événement de l'année fut la conférence économique de Moscou (3-12 avril 1952). On y affirma à l'intention des gens d'affaires "la ferme conviction des dirigeants d'U.R.S.S. et de tout le peuple soviétique que la

collaboration pacifique de tous les pays, indépendamment de leur développement économique, est parfaitement possible" (Temps Nouveaux, 2 avril). On insista sur les contrats signés durant cette rencontre; ils furent nombreux et importants. De façon plus rugueuse, car il s'adressait aux communistes, Malenkov tendit une main commerciale à l'Occident:

"Les Etats-Unis... ont en fait défendu non seulement aux pays vaincus (Japon, Allemagne occidentale, Italie), mais aussi à l'Angleterre, à la France, à la Norvège, à la Belgique et aux autres Etats capitalistes d'acheter et de vendre sur les marchés du camp démocratique. En 1951, les échanges entre les Etats-Unis et les pays qui font aujourd'hui partie du camp démocratique ont diminué de 10 fois par rapport à 1937; le commerce de l'Angleterre avec ces pays a été réduit de 6 fois et celui de la France de plus de 4 fois" (Rapport du 19ème Congrès du Parti communiste de l'U.R.S.S.).

Les traités commerciaux, inaugurés par celui de 1921 conclu avec l'Angleterre, permettent à l'Union soviétique, alors désemparée, de rétablir son industrie, faire ses plans quinquennaux et s'outiller en vue de la guerre. Il s'agit de continuer et, chose plus importante, de mettre la Chine en état de faire une guerre moderne, mécanisée. Pour cela, le commerce avec les nations industrielles de l'Occident est une absolue nécessité.

(suite à la page 36)

DOLLAR POUR DOLLAR

LA Pontiac EST IMBATTABLE

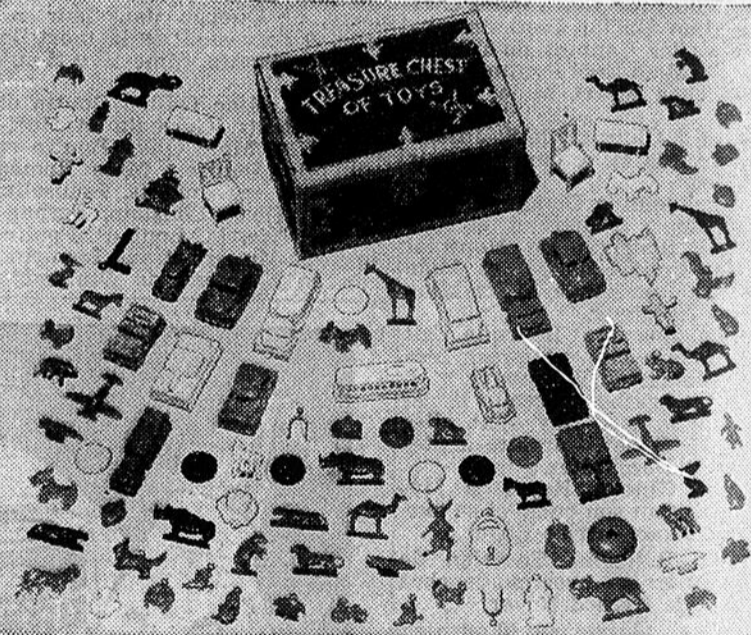
Une autre caractéristique Pontiac EXTRA

CARROSSERIE MONACIER PAR FISHER

vous donne plus de FORCE, SÛRETÉ, BEAUTÉ ET CONFORT

Voyez votre MARCHAND PONTIAC LOCAL

UNE CAISSE DE JOUETS



VALEUR DE \$3.00 POUR \$1.00

(Port payé)

Rendez votre enfant heureux à NOËL. — Pour la première fois, nous faisons cette offre extraordinaire de 100 jouets miniature pour seulement \$1.00. Achetez directement de nous car, acheté au magasin, cet ensemble vous coûtera plus de \$3.00. Voici ce que contient la caisse en question: Collections de CAMIONS, AUTOMOBILES, REMORQUES, POMPES A INCENDIE, CAMIONS DE L'ARMÉE, CHARS D'ASSAUT, FETICHES DE COW-BOYS et d'INDIENS, FUSILS et ANIMAUX. Mais ce n'est pas tout, vous obtenez une douzaine d'AVIONS A JETS, chacun d'une envergure de 1 3/4". Imaginez! Plus de 100 jouets multicolores et attrayants pour vos petits en plein temps de NOËL, tout cela pour seulement \$1.00, port payé. Quantité limitée; les premiers arrivés, les premiers servis.

Envoyez immédiatement votre nom et votre adresse avec la somme de \$1.00 en argent, chèques ou mandat à:

TREASURE CHEST

Boîte 1541a

Toronto, Ont.